

ON FERAIT SAUTER LE CANAL

Centre récréatif canadien-français

Construit dans la Basse-Ville d'ici deux ans

Les Canadiens d'expression française de la capitale réaliseraient bientôt des rêves longtemps caressés par leurs associations patriotiques et nationales, l'aménagement d'un vaste centre récréatif qui serait situé dans la Basse-Ville.

Le Journal "Le Droit" a appris de sources généralement bien informées que le centre récréatif en question, comparable aux plus beaux au pays, sera construit sur l'emplacement compris entre les rues Saint-Patrice, Notre-Dame, Saint-André et Saint-Joseph, à proximité du terrain du patronage Saint-Vincent-de-Paul.

Le projet de ce centre récréatif de chez nous, devenu une nécessité dans notre époque moderne, devra être entrepris en coopération avec les différentes associations religieuses, patriotiques et nationales de la capitale. On sait que l'Association de la jeunesse franco-ontarienne songe à l'aménagement éventuel d'un centre de la jeunesse canadienne-française.

Le patronage Saint-Vincent-de-Paul, qui connaît un succès grandissant à Ottawa depuis deux ans, formerait le noyau de ce centre récréatif, rêve de demain.

Les travaux d'aménagement de ce centre ne commenceront pas avant deux ans, mais nous sommes informés que les préparatifs vont bon train dans ce domaine.

La jeunesse canadienne-française, tout comme celle des autres nationalités, fait face actuellement à des dangers toujours croissants, à des tentations de plus en plus nombreuses.

Le clergé, aussi bien que les éducateurs et les magistrats, déplorent une corruption alarmante de la jeunesse, faute d'organisations qui s'intéressent à elle.

Le nouveau centre récréatif fera partie d'un programme de construction important dans cet (Suite à la page 10, col. 8)



ELLE EN A L'EAU A LA BOUCHE — La petite Erna Loeven, 5 mois, n'est pas assez grande pour savoir que la citrouille sert parfois de lanterne pour l'Halloween ou de carrosse à la jolte Cendrillon, mais la grosseur de celle qui la cache est assez spéciale pour qu'elle

attire son attention. C'est Mlle Ruth Schmidt qui apprendra combien de tartes il y a dans une citrouille de cette espèce. Le gros fruit a poussé dans son jardin, et a remporté le premier prix à l'exposition d'Abbotsford, C.B. (Téléphoto Le Droit, de la PC)

Les actes de violence augmentent au Kentucky

Une photographie et un journaliste sont menacés par des manifestants

STURGIS (PA) — Des manifestants ont chassé des étudiants noirs d'une autre école alors que les actes de violence enregistrés au Kentucky par suite de l'intégration scolaire se sont propagés à un autre centre. On a demandé des renforts à la garde nationale afin de faire face à la situation.

Dans la ville de Clay, sise à 11 milles de Sturgis, des manifestants ont forcé une automobile, transportant des étudiants noirs à l'école de Clay, à faire marche-arrière. Plus tard, des journalistes étaient chassés de la ville sous l'escorte de motocyclistes, ayant reçu l'ordre de voir à ce qu'ils quittent définitivement les lieux.

Un calme relatif règne à Sturgis, où ont pris naissance les premiers actes de violence, mardi dernier.

Des tanks et des troupiers de la garde nationale sont postés aux endroits stratégiques de la ville. Jeudi dernier, les troupiers mandatés à Sturgis avaient dû disperser, à la pointe de la baïonnette, une foule de manifestants qui voulaient s'en prendre à neuf étudiants noirs. Ces derniers se sont abstenus de se montrer, hier, mais ils ont exprimé l'intention de revenir lundi.

Renforts Environ 500 troupiers d'état de

Bowling Green et de Russellville ont été rappelés par leurs unités. Ils seront conduits au camp de Breckinridge, aux environs de Sturgis, afin d'être prêts à toute éventualité.

Mme Francie Armstrong, l'éditeur du Gleaner and Journal d'Henderson, au Kentucky, fut une des premières personnes à se rendre à Clay. Comme elle transportait une caméra, un gros gaillard s'approcha d'elle et lui tint ce langage: "Madame, vous ne prendrez pas de photos. Il y a des femmes ici qui verront à vous l'enlever et à la briser. Quant à cet avorton qui est avec vous — en montrant le reporter qui l'accompagnait — nous allons lui faire son affaire."

Mme Armstrong demanda alors la protection de la police. M. Don Sturgill, commissaire intérimaire de la sécurité publique, lui aurait alors déclaré: "Je suis prêt à vous donner toute la protection possible avec trois de mes hommes. C'est très peu contre une foule de 150."

Des porte-parole des manifestants, dont plusieurs femmes, ont prétendu qu'ils étaient armés, mais les journalistes qui ont pu pénétrer dans la ville rapportent qu'ils n'ont vu aucune arme.



NOUVEAU COMMISSAIRE: — M. G. Marcel Demers, homme d'affaires bien connu d'Ottawa, a été nommé membre de la Commission industrielle et commerciale de la capitale. Propriétaire de la compagnie Demers Neon Electric Ltee, M. Demers demeure au 139, rue Irving. Il fera partie de cette nouvelle commission dont le but sera de promouvoir l'industrie légère à Ottawa.

Québec retarde la nomination des juges, dit M. Saint-Laurent

MONTREAL (Spéciale) — Le premier ministre du Canada accuse le gouvernement de Québec de ne pas permettre à celui d'Ottawa d'augmenter le nombre des juges dans la province française. Il exprime aussi le désir, par une allusion directe à l'affaire du pipeline, que le climat aux Communies canadiennes ressemble à celui aux Communies britanniques.

M. Saint-Laurent parlait, hier soir, devant ses collègues avocats réunis à Montréal en congrès annuel de l'Association du barreau canadien dit fut un des principaux animateurs, avant d'être devenu le président actif, puis le président honoraire à vie. C'est à ce titre que l'on demandait, hier, au chef du gouvernement du pays de renvoyer le procureur général du Royaume-Uni, sir Reginald Monningham-Buller, en lui offrant de devenir membre de l'Association.

"Au cours du mois de mai dernier, dit le premier ministre du Canada, le procureur général du Royaume-Uni pilotait à la Chambre des communes un projet de loi relatif à la circulation routière. L'opposition examinait de très près le projet et suggérait de nombreux amendements. Après avoir analysé dans le détail l'un de ces projets d'amendements, il exprima l'espoir d'avoir convaincu le motionnaire que sa proposition ne devait pas être agréée. La réponse de son adversaire vaudrait d'être citée: "Pas convaincu, dit alors celui-ci, mais confondu par la courtoisie si très honorable et savant ministre, je demande l'autorisation de retirer le projet d'amendement."

"Je dois reconnaître, non sans beaucoup d'envie, ajouta le premier ministre du Canada, qu'à Ottawa, à la même époque, nos efforts les plus courtois ne produisaient pas le même effet sur les membres de l'opposition. J'ajoute que, dans les "sans cas", il s'agissait de problèmes de transport, bien que, dans notre cas, le produit à transporter était du gaz très inflammable et ceci peut expliquer que le débat ait produit autant de chaleur à la Chambre des Communes."

Parlant, par ailleurs, de "la bonne administration de la justice dans toutes les parties du pays", M. Saint-Laurent avait un peu plus tôt dit que plusieurs souhaient chez nous "que la loi de Québec qui pourvoit à l'augmentation du nombre des juges soit complétée le plus tôt possible par les décrets provinciaux que son texte rend nécessaire."

Le chef du gouvernement fédéral répondait ainsi de façon indirecte aux critiques qu'on lui a adressées de certains milieux à l'effet que son gouvernement retardait à nommer deux juges de plus dans le Québec. On a sanctionné une loi du Parlement à ce sujet au cours de la dernière session fédérale. Mais cette mesure ne peut prendre force que lorsque les dirigeants de la province de Québec et administrateurs de la justice dans cette partie du pays sanctionneront la loi fédérale par des décrets provinciaux.

M. W. Purdy serait gérant de la C.T.O. La Commission du transport d'Ottawa nommera son peu son nouveau gérant général qui succédera à M. David Gill, présentement à l'hôpital municipal.

M. Gill a été terrassé par une crise cardiaque et a été conduit d'urgence à l'hôpital jeudi après-midi. M. William Purdy, assistant gérant de la C.T.O. remplacera temporairement M. Gill, mais nous sommes informés qu'il deviendrait éventuellement gérant général.

La dernière réunion de la C.T.O. a eu lieu en effet à l'hôpital municipal où se trouve également M. Charles Garland, l'un des trois commissaires. M. Gill devait être remplacé au poste de gérant général au début du mois d'octobre, mais la nouvelle de sa maladie précipiterait les choses. On compte une dizaine de candidats possibles au poste de gérant général.

Le gouvernement de Bonn invite l'URSS à négocier l'unification

BONN (PA) — Le gouvernement du chancelier Konrad Adenauer a fait appel à la Russie et aux trois grands en leur demandant d'entreprendre immédiatement des négociations secrètes avec Bonn en vue d'assurer la réunification de l'Allemagne par la tenue d'élections libres.

Dans des notes qu'elle a fait tenir aux quatre grands de même que dans un mémoire séparé à Moscou, la République de Bonn déclare: "La réunification n'est pas uniquement une question d'importance nationale pour le peuple allemand, mais elle est également de la plus haute importance pour le peuple russe, pour la sécurité de l'Europe et pour la paix mondiale."

Quoi qu'on ait fait parvenir des notes à Washington, Londres, Pa-

ris et Moscou, on désire par-dessus tout obtenir l'appui de la Russie en vue de mettre un terme à la division de l'Allemagne, qui dure depuis 11 ans.

À Moscou, M. Andreï A. Gromyko a déclaré à l'ambassadeur Wilhelm Haas que la "remilitarisation et la suppression de la liberté et des droits" en Allemagne de l'Ouest a rendu impossible la réunification allemande.

M. Gromyko, qui est l'adjoint au ministre des Affaires étrangères, aurait fait cette déclaration au cours d'un entretien de 45 minutes avec le diplomate de Bonn.

Ce dernier s'était rendu auprès de M. Gromyko afin de lui remettre une note du gouvernement de Bonn établissant la position de la République fédérale à l'égard du problème de la réunification.

Le cardinal Léger déplore la déchéance de la vie familiale se trouve noyée la famille moderne: elle chancelle sur ses propres bases. Le cardinal a démontré devant nombre de juges, de magistrats et de membres du Barreau que l'unique problème de l'époque moderne est la guérison de la famille.

"Mais le remède à y apporter n'est pas le divorce," a déclaré le cardinal. "C'est l'étude et la pratique par les époux des devoirs et des sacrifices exigés par le sacrement de mariage."

Le cardinal a ajouté que croire que le divorce serait le meilleur remède à cette déchéance de la vie familiale serait une grave erreur "car ce prétendu remède à la crise de famille est devenu une semence de désunions, de discords, de séparations."

Une femme d'Ottawa tuée aux Etats-Unis BEACH (PA) — Mme Ella Orchin, 29 ans, d'Ottawa, a perdu la vie, jeudi soir, dans une collision d'automobiles survenue sur la route nationale No. 10. Elle a été tuée quand la voiture conduite par son mari, M. Lawrence Orchin, est entrée en collision avec celle de M. Carl Wild Jr., de Langdon.

Un typhon ravage l'île d'Okinawa TOKIO (PA) — Le typhon Emma, dont les vents atteignent 92 milles, s'est abattu sur l'île d'Okinawa ce matin. Un porte-parole de l'armée américaine, dont les troupes sont cantonnées sur l'île, a fait savoir qu'il s'agit du pire typhon depuis sept ans dans ce secteur. C'est la sixième tempête dévastatrice en six semaines. Le vent ayant perturbé les communications, on ne possède aucun détail sur l'étendue des dommages ou le nombre des victimes.

Truman prédit un troisième conflit mondial

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower n'assume pas ses responsabilités parce qu'il veut à tout prix maintenir sa popularité, et pour garder le pouvoir il néglige son devoir au point de risquer d'entraîner les Etats-Unis dans une troisième guerre mondiale, a affirmé hier soir M. Harry S. Truman.

L'ancien président des E.-U. parlait alors devant la Société américaine des sciences politiques. Il a été fréquemment applaudi. A la fin de son discours, il a reçu une ovation.

L'administration républicaine, dit-il, semble avoir démenagé le gouvernement, car c'est tout comme si le gouvernement n'était plus à Washington. Il semble, a-t-il précisé, que le gouvernement se trouve maintenant dans les agences de publicité de Madison Avenue à New-York.

La politique de l'autruche, la politique de la popularité à tout prix ne sont pas celles qui vont nous donner la paix, a déclaré Truman. Après la première guerre, a-t-il ajouté, on évitait de faire face aux problèmes, on laissait croître des forces gigantesques et tout cela a abouti à la deuxième guerre mondiale et je crois que malheureusement nous nous acheminons vers le même désastre.

Déraillement d'un train de voyageurs WARSAW (PA) — Un train de voyageurs de la Pennsylvania Railroad, roulant entre Chicago et New-York, a déraillé hier soir à Warsaw, dans l'Indiana.

Six wagons et une section du wagon-restaurent ont quitté la voie. Les autorités de la compagnie ont fait savoir que deux femmes et quatre garçons de table du wagon-restaurent ont été hospitalisés. L'accident est survenu à un passage à niveau de Warsaw.

METIER DANGEREUX — Les peintres qui sont à donner à l'hôtel de ville de Hull sa toilette neuve n'ont pas la tâche toujours facile, comme le démontre cette photo de l'un d'eux perché au haut du mât. (Photo Le Droit par C. Marcell)

Table with 2 columns: Category and Price. Includes Années classées, Articles éditoriaux, Carnet mondial, Enfants, Décès, Hull, Radio, Sports.

L'Egypte envoie des explosifs

LONDRES (AFP) — Le Daily Telegraph rapporte que les autorités égyptiennes ont fait venir sur le lac Timsah, à Ismaïlia, une ancienne péniche de débarquement de tanks, chargée de 3,000 tonnes de ciment et d'explosifs, prête à être coulée en travers du canal de Suez si cette nécessité intervient.

Espoir d'accord

Les pourparlers se poursuivent

On mande par ailleurs que le président Nasser est tombé d'accord avec le comité de Suez sur un certain nombre de points de l'exposé du premier ministre australien, M. Menzies, écrit ce matin dans le journal "Akhar El Yom", le journaliste Mohamed Hassanein Heykal, ami personnel du colonel Nasser qui fut souvent son porte-parole dans les moments décisifs de la politique égyptienne.

M. Heykal signale parmi les points sur lesquels le président Nasser a la même opinion que le comité des Cinq:

1 — "La gravité de la situation." "Le président Nasser ajoute le journaliste, estime qu'il ne peut en être tenu pour responsable. La situation exceptionnellement grave résulte des concentrations militaires contre l'Egypte."

2 — "La volonté de rechercher un règlement pacifique." Le colonel Nasser, poursuit M. Heykal, a exposé au comité des Cinq "qu'il entendait rechercher cette solution sans aucune réserve."

3 — "La nécessité de respecter la souveraineté égyptienne."

4 — "La nécessité de maintenir la liberté entière de navigation en tout temps et pour tous les navires de tous les pays "suivant la convention de 1888".

Dans tous les milieux égyptiens et étrangers, on attache une très grande importance aux révélations du journaliste égyptien qui définit ensuite les points de désaccord entre le comité des Cinq et le président Nasser:

1 — "L'Egypte cesse d'être d'accord avec le projet que lui a présenté le comité sur l'établissement d'une administration contrôlant le canal de Suez dans laquelle l'Egypte et d'autres pays, désignés ultérieurement, seraient représentés. Même sur cette question, écrit-il, l'Egypte n'a pas simplement dit non. Elle a exposé ses vues, en prenant en considération non seulement la question de sa souveraineté, mais les conditions pratiques de la liberté de navigation dans le canal."

2 — "L'Egypte ne se désiste pas de sa position sur l'abolition de la convention de 1888." "L'Egypte ne se désiste pas de sa position sur l'abolition de la convention de 1888." "L'Egypte ne se désiste pas de sa position sur l'abolition de la convention de 1888."

3 — "L'Egypte ne se désiste pas de sa position sur l'abolition de la convention de 1888." "L'Egypte ne se désiste pas de sa position sur l'abolition de la convention de 1888."

Scierie rasée par le feu à Cascades; \$30,000 de dégâts

Le feu a rasé une scierie, hier soir, à Cascades, à huit milles au sud de Wakefield. Un court-circuit dans un moteur à l'huile crua cause l'incendie. On estime les dégâts à plus de \$30,000.

Les flammes, se déclarant vers 6 h. 25, ont envahi toute l'usine. Le propriétaire, M. Milton Cross, a aussitôt appelé les pompiers de Wakefield.

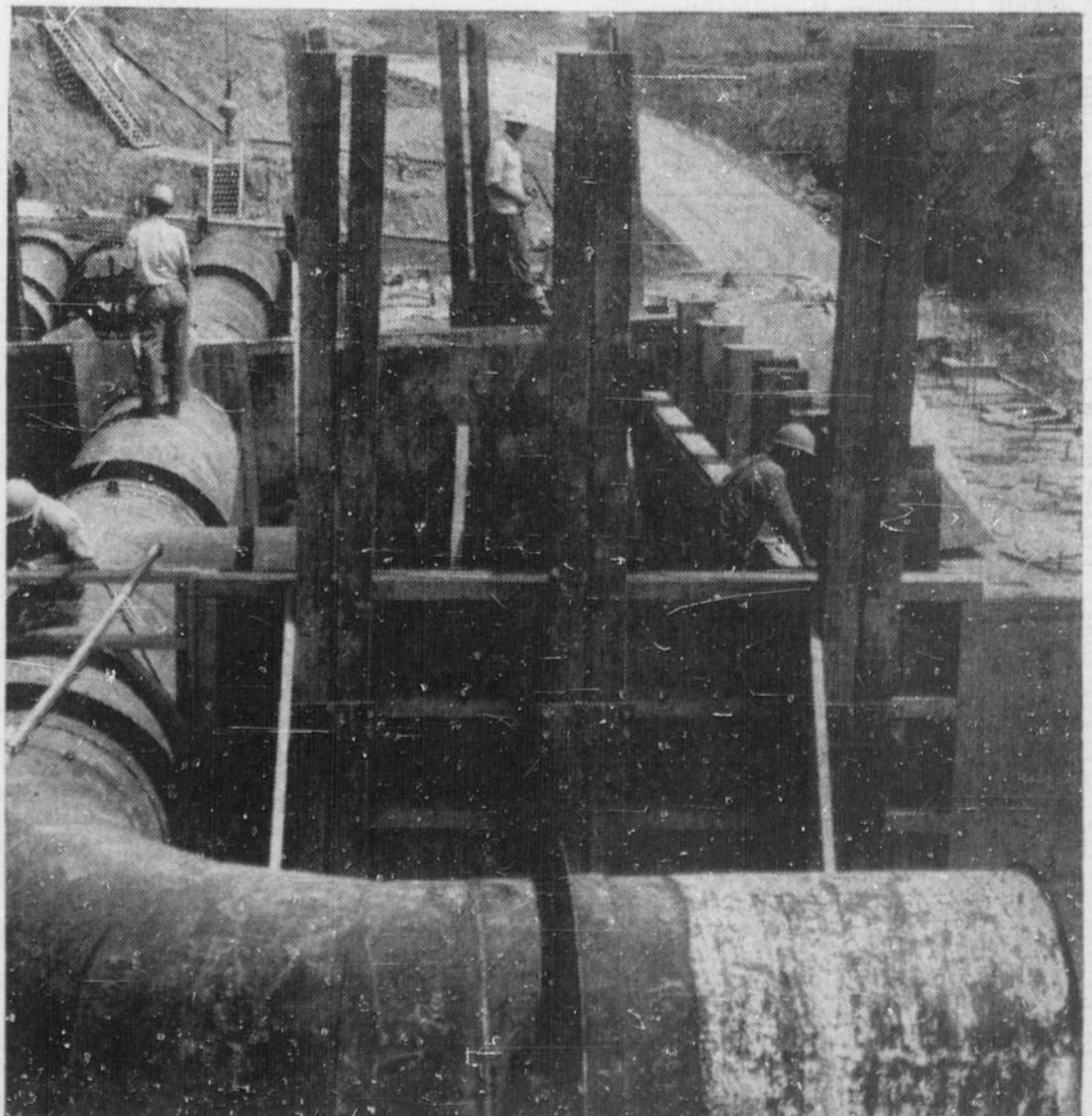
Ceux-ci, au nombre de 20, diront arrivés en vitesse. Ils ont été dirigés par le sous-chef Léo Giroux, inondé le brasier d'eau et en ont répandu une énorme quantité dans les environs.

Ils ont épargné les maisons voisines, notamment celle du propriétaire, située tout près.

On estime heureux que le réservoir d'huile crua, d'une capacité de 500 gallons, fut rempli le matin même. Car, s'il avait été vide, les gaz auraient sans doute provoqué une explosion dévastatrice.

Tout de même, l'incendie de ce réservoir et de l'usine attenante a produit un brasier énorme. Les flammes ont fait rage trois heures.

Bien que l'usine fût près de la route, les pompiers ont laissé libre la circulation tout le temps de l'incendie.



POSE DE L'AQUEDUC A CORNWALL — Des tuyaux de 48 pouces de diamètre devant servir au transport de l'eau potable à la ville de Cornwall ont été posés en fin d'août, au point de fermeture du canal. Le canalisation du Saint-Laurent a amené le démantèlement des services municipaux. (Photo Hydro-Ontario)

"L'avenir est à ceux qui luttent"

LE DROIT

Fondé le 27 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique.



Le Droit est publié par le Syndicat d'Éditions Sociales Limitée, 375, rue Rideau, Ottawa

SERVICE TÉLÉGRAPHIQUES: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE, AGENCE REUTERS, AGENCE FRANCE-PRESSE

TARIF DES ABONNEMENTS: PAR LA POSTE 12 mois 6 mois 3 mois; Ottawa et la banlieue \$10.00 \$5.75 \$2.75; Compteur 9.00 4.75 2.50; PAR PORTEUR 15.00 7.50 3.75

LA SEMAINE - 0.30

Membre de l'Audit Bureau of Circulations et de l'Association des Éditeurs de Quotidiens Canadiens.

SAMEDI 8 SEPTEMBRE 1956

PROPOS DU DIMANCHE

Le Pape nous tend la main

Depuis une quinzaine de jours, les journaux ont attiré l'attention sur les charités papales et ont exposé les motifs pour lesquels les catholiques devaient fournir au Pape, selon leurs moyens, les fonds nécessaires à venir en aide aux déshérités de ce monde.

Il existe toutes sortes de collectes, parmi les catholiques, pour des œuvres nécessaires ou louables. Mais nous ne croyons pas nous tromper, en affirmant que la collecte de demain a un caractère particulier.

Un plan de rénovation

L'on ne peut qu'applaudir à la décision du conseil d'administration de la Chambre de commerce française d'Ottawa de travailler au développement de la basse-ville.

Le rendez-vous de Fachoda

L'affaire de Suez, qui a bien mal débuté, apparaît aujourd'hui de plus en plus confuse: ni le président d'Égypte, ni le premier ministre d'Australie ne peuvent faire la moindre concession que ce soit sans tout à fait perdre la face.

Problème d'histoire

Qu'est-ce qui se produisit dans l'état de santé de La Dauversière après qu'il eut accompagné La Rochelle à ses collaborateurs de Ville-Marie en 1659?

Une majorité de "gens de couleur"

Les deux faits les plus importants dans le monde, aujourd'hui, sont, premièrement, que la grande majorité de ses habitants sont des gens de couleur et, deuxièmement, que cette majorité réclame tapageusement et obtient rapidement un statut égal, dans tous les domaines.

L'éducation en commun

Sa Sainteté le Pape Pie XII a prononcé, le 20 avril 1956, un magistral discours sur l'éducation en commun.

La Bible vous parle...

Remets ton sort à Dieu, comme tu survis, et il agira; il produira ta justice comme le jour, comme le midi ton droit.

"Humanisme intégral" est sévèrement jugé

Une critique sévère à l'égard de l'ouvrage que M. Jacques Maritain, de l'Académie française, ancien ambassadeur de France près le Saint-Siège, publia en 1954 sous le titre "Humanisme intégral" vient de paraître dans le dernier numéro de "Civiltà Cattolica", organe de la province romaine de la Compagnie de Jésus.

L'image de la potence

Personne n'aime la peine capitale. Celle-ci est demeurée la loi de notre pays et de plusieurs autres contrées parce qu'on y pense que les violents sont arrêtés par la crainte de la mort.

Ce qu'en disent les autres

La crise de Suez a continué de dominer la scène mondiale

Par Clément BROWN

La crise de Suez a continué de dominer l'actualité, cette semaine. Elle a inspiré maints commentaires sur les possibilités de règlement de cette question.

Le WINDSOR STAR recommande le sang-froid. Il écrit: "Ce dont on a le plus besoin, à ce stade des délibérations, au sujet du canal de Suez, c'est d'une 'période de refroidissement' — et une longue période."

L'OTTAWA JOURNAL, qui soutient les vues de Londres, ne croit pas, lui non plus, que la force soit une arme appropriée.

L'OTTAWA CITIZEN pense qu'il est possible d'en venir à une entente, à la condition que personne ne s'énervé et ne profère de menaces.

Toute l'Allemagne représentée au 'Katholikentag' de Cologne

Le 77e "Katholikentag" vient de se dérouler à Cologne, du 29 août au 2 septembre. Pour mieux préciser l'objet de cette immense "assemblée générale" des catholiques allemands, il n'est pas inutile, peut-être, de la définir par rapport à d'autres manifestations analogues.

C'est d'abord un acte religieux, accompagné de cérémonies pieuses tel que peut apparaître un Congrès eucharistique, par exemple. Ce qui est "pratique individuelle" ou vice strictement paroissiale s'élargit ici aux dimensions d'une profession de foi publique.

La société de Vienne

La France établit à 14 milliards de francs son budget militaire. Le gouvernement canadien lance un vaste programme pour stimuler la construction.

BILLET

Sac au dos, mai 1893

Pas tout à fait cinq ans, et inadmissible à cause de ce trop jeune âge, j'ai quand même franchi le seuil de l'école de campagne, dans le rang de Ste-Emilie, en la paroisse de Notre-Dame de Lourdes.

Je portais le costume des garçons de cette époque, la robe, interchangeable avec ma soeur cadette. Les cheveux bouclés ou plutôt à rouleaux. Et, sans doute, parfumés d'eau de Floride, lue en ce temps-là qui ne connaissait ni Coty ni Houbigant.

La maison d'école était loin d'être attirante. Elle était, si j'ai bonne mémoire, d'une saleté hors concours. Quand avait-elle subi son dernier blanchissage devant être un mystère, même pour M. l'inspecteur.

En août dernier, j'ai voulu revoir ce témoin de mes premiers pas dans l'art de lire et de dire, mais il n'est plus que de ruines des ruines de l'ancienne mesure. Alors, elle est venue reprendre sa place au milieu des souvenirs les plus chers. Et elle y sera pour toujours!

Victor BARRETTE.

Au jour le jour

Les Comités de parents

Ne laissons pas passer tout septembre, sans ressusciter nos méritants comités de parents. Les instituteurs ont hâte, c'est sûr, de reprendre contact avec les pères et mères de leurs élèves.

Un anniversaire

Le premier comité de parents au Canada français a été fondé en la paroisse St-Charles d'Ottawa, vers 1937.

Notre parler

En voyant par les provinces de langue anglaise il n'est pas rare de rencontrer des compatriotes qui nous disent, à l'oreille: A quel bon tant d'efforts pour conserver notre français, puisque nous parlons pratiquement une sorte de patois? — Tout d'abord, il n'existe pas de patois au Canada.

La société du Bon Parler Français

Inlassablement, par tout le pays canadien d'expression française, l'admirable société poursuit sa lumineuse carrière. La 21e Revue qu'elle vient de publier dit l'étendue de son méritoire apostolat et le désintéressement de ses chefs.

IL Y A VINGT ANS

La France établit à 14 milliards de francs son budget militaire. Le gouvernement canadien lance un vaste programme pour stimuler la construction.

Advertisement for Massé, Vien & Compagnie, COMPTABLES AGRES, located at Edifice Union Saint-Joseph — 325, rue Dalhousie, Ottawa.

Socialistes et communistes italiens

Par MAURICE MONTABRE
Correspondant spécial du "Droit"

Dans la presse italienne la crise de Suez partage en ce moment la vedette avec le projet de réunification des deux partis socialistes. Ce projet représente en effet, sur le plan intérieur, une très grosse affaire politique, sa réalisation entraînerait des conséquences incalculables. Voyons un peu de quoi il s'agit.

Après la guerre, les formations politiques ayant retrouvé leurs droits, les socialistes se groupèrent sous la bannière du PSUP (parti socialiste d'unité prolétarienne). M. Nenni, qui en était le principal animateur, crut de l'intérêt de la classe ouvrière de collaborer avec les communistes de M. Togliatti, pour faire masse, et il se lia avec ces derniers de plus en plus étroitement. En quoi il céda, d'ailleurs, à une pente naturelle de son caractère ultra marxiste. Peu à peu le parti socialiste italien devint un instrument au service du parti communiste italien, lequel n'est qu'un instrument au service de l'URSS, et cette situation apparaissait intolérable aux yeux des citoyens clairvoyants, dans l'entourage même de M. Nenni. Lors du congrès socialiste qui eut lieu en 1947, au palais Barberini, M. Saragat, suivi du bataillon des démocrates fidèles annonça avec éclat une rupture. Ainsi fut fondé le parti dissident, analogue à la SFIO (française).

Le PSI nenni, lié au PCI par un pacte d'unité d'action, se vit exclure de l'Internationale socialiste (COMISCO), dont le siège est à Londres, au profit du PSDI (parti socialiste démocratique italien). Le gagnant de l'affaire était le PCI, qui récoltait, au Parlement, les votes des députés du PSI, bien que ces derniers eussent été élus par une fraction nullement communiste du peuple italien. Nous assistons depuis dix ans à ce spectacle paradoxal: Les électeurs du PSI, non communistes, envoient à la Chambre des représentants qui, sous les ordres de M. Nenni, règle leur attitude sur celle des agents de M. Togliatti!

Mais, se dira-t-on, pourquoi les électeurs socialistes non communistes votent-ils pour les candidats du PSI, au lieu de donner leurs bulletins aux candidats du PSDI? Parce que le PSDI, étant resté numériquement très inférieur au PSI, a dû s'appuyer sur le centre et entrer dans la coalition détentrice de la majorité: démocratie chrétienne, parti libéral, parti républicain. L'honnête M. Saragat accepte de collaborer avec des "bourgeois", avec des "cléricaux", en vue de renforcer le rempart qui protège le centre politique de l'extrême gauche. L'extrême gauche en profite pour présenter M. Saragat comme un "faux socialiste", "traître à la classe ouvrière", alors que la plupart des braves électeurs de la gauche démocratique (et laïque), "nicomacéphales", lui fait le répéter, votent pour le PSI.

Cette situation absurde et unique en son genre aurait duré longtemps si M. Krouchtchev n'avait eu la bonne idée de dénoncer les crimes de Staline et du stalinisme. Des remous se produisirent au sein des masses italiennes et françaises. M. Nenni, prix Staline, pèlerin de Moscou, propagandiste zélé des slogans soviétiques sur la paix et le désarmement, a senti le besoin de faire machine en arrière. Après avoir, pendant des années, proposé "l'ouverture à gauche" (avec les communistes), il offre maintenant à M. Saragat de reformer un parti socialiste unique. Mais M. Saragat et ses lieutenants y mettent une condition sine qua non, approuvée par le COMISCO, qui a délégué à Rome M. Comin: Le PSI devra cesser de faire la plus absolue de faire le jeu de Moscou, soit par une politique anti atlantique sur le plan extérieur, soit par une politique syndicale extrémiste, sur le plan intérieur. M. Nenni devra répondre par oui ou par non à la question primordiale: "Vous engagez-vous à rompre avec les communistes". Il n'y aura pas de transaction sur ce point fondamental.

Dans une récente entrevue à Pralognan, dans les Alpes françaises, MM. Nenni et Saragat, qui ne se parlaient plus depuis 1947, ont, sur l'initiative du premier, discuté le problème. Ensuite de quoi M. Saragat a fait des déclarations optimistes, tandis que M. Nenni répondait de manière équivoque à l'interrogatoire des journalistes. M. Nenni redoute la colère des communistes, qui redoutent de se voir isolés au Parlement et dans la nation. Il sait en outre que beaucoup de ses lieutenants du PSI entendent demeurer alliés avec les communistes. Le règlement de comptes n'est donc pas pour demain. Il exigera au bas mot de longs mois.

Dans les milieux démocrates chrétiens et au Vatican on observe attentivement l'évolution du problème socialiste, en raison des conséquences qu'il ne manquerait pas d'entraîner. Si M. Nenni acceptait de refaire l'unité avec M. Saragat, celui-ci, libéré de l'hypothèque centriste, adopterait une politique nettement plus à gauche, entre autre au point de vue laïque, politique que la plupart des démocrates chrétiens ne sauraient approuver. Il en découlerait une scission; l'aile gauche de la DC ferait bloc avec les républicains et le nouveau parti PSI-PSDI réunifié, tandis que l'aile droite se trouverait rejetée, avec les libéraux, dans le camp des monarchistes et des fascistes.

On le voit, toute cette situation a besoin de se décanter.



Attention spéciale à la migration des grues d'Amérique

On compte au moins une addition, cette année, à la dernière volée de grues d'Amérique, ces magnifiques oiseaux d'une espèce rare dont l'existence précaire fait l'objet d'une attention toute spéciale de la part du Canada et des Etats-Unis.

Les ornithologues des deux pays attendent maintenant la fin de leur migration d'automne en direction du sud.

L'arrivée des grues d'Amérique au sanctuaire d'oiseaux d'Aransas, au Texas, permettra de connaître le nombre exact de ces oiseaux qui n'étaient que 30 au printemps dernier.

Des experts en ornithologie du gouvernement fédéral se sont rendus cet été au parc national de Buffalo, un vaste territoire s'étendant à la frontière de l'Alberta et des territoires du Nord-Ouest, à la recherche de ces oiseaux. On avait répertorié plus de la moitié d'entre eux à cet endroit, l'année dernière.

Un porte-parole officiel a déclaré que les experts sont d'avis que la froide température, qui s'est prolongée très tard au printemps dernier, aurait incité la plupart d'entre eux à se diriger vers d'autres lieux, et peut-être même au nord de la Colombie-Britannique.



LE DROIT

OTTAWA, SAMEDI 8 SEPTEMBRE 1956

Page 3

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après la Presse canadienne)

Demain
frais

MINIMUM (cette nuit)	45
MAXIMUM (demain)	75

Sommaire — Ensoleillé avec quelques périodes nuageuses aujourd'hui. Frais. Vents légers. Aperçu pour dimanche: peu de changements.



BIENVENUE A L'EQUIPAGE — Cinq aspirants au titre de Miss Amérique sont accueillis avec plaisir à bord du USS Battleboro, à titre de membres honoraires de l'équipage du navire patrouille. Nous remarquons la première à gauche, Mlle Dorothée-G. Moreau, "Mlle Canada", qui signera elle aussi le livre d'or que présente le lieutenant Robert Bottmore, à droite. Cette photo a été prise à Atlantic City. (Téléphoto "Le Droit" — de la PA)

mière à gauche, Mlle Dorothée-G. Moreau, "Mlle Canada", qui signera elle aussi le livre d'or que présente le lieutenant Robert Bottmore, à droite. Cette photo a été prise à Atlantic City. (Téléphoto "Le Droit" — de la PA)

Sir Reginald sera à Ottawa lundi

MONTREAL (PC) — Sir Reginald Manningham-Buller, procureur général du Royaume-Uni, a déclaré hier qu'il rentrera à Londres par avion à temps pour assister à la session d'urgence qui s'ouvrira mercredi prochain au Parlement britannique.

Sir Reginald a ajouté qu'il sera à Ottawa lundi comme le prévoit son programme. Il assiste présentement au congrès du Barreau canadien.

Selon les Russes le pourboire est une corruption

PARIS (AFP) — Dans le cadre de la campagne menée par les autorités soviétiques contre la "corruption", le journal "Troud", organe central des syndicats de l'URSS, publie un article significatif d'une ouvrière qualifiée d'un atelier de couture.

"Pourtant, remarque l'ouvrière, selon la loi soviétique, corrompre est aussi grave que de se laisser corrompre. Ce qui, d'ailleurs, est entière justice. Mais il arrive souvent de voir chez nous des femmes honorables, cultivées et possédant même une instruction supérieure, qui demeurent seules avec un tailleur, lui glissent de l'argent, s'emploient à le convaincre, le supplient, pour avoir une robe bien coupée avant leur tour".

"Pourtant, conclut l'ouvrière, il y a d'autres moyens d'exprimer sa reconnaissance. Par exemple, en serrant fermement la main, en prononçant quelques paroles aimables ou encore en faisant une annotation favorable sur le livre de référence.

Influence nazie dans l'armée argentine

BUENOS AIRES (Reuters) — Le général Luis Rulfo Gonzalez a causé toute une sensation dans la capitale argentine vendredi, en affirmant à ses officiers supérieurs que l'Armée argentine est "infestée par l'influence nazie".

Le général a réclamer la révision du système d'entraînement des soldats, puis il a rendu hommage à la Marine anglaise. Il a ajouté auparavant que la révision de l'entraînement s'impose en vue de mettre un terme à la tendance manifeste qu'on a de vénérer les tyrans.

Une pièce de M. Claude Aubry sera jouée à la télévision

Une œuvre de M. Claude Aubry, conservateur de la bibliothèque municipale d'Ottawa, sera à l'affiche à l'émission "Théâtre populaire", le 16 septembre courant.

ferme durant la dernière guerre mondiale. Un soldat, qui s'est évadé de l'armée, se réfugie sur trois fermes qui occupent le père, tout fils, et une fille.

Cet incident change la vie de la famille qui, auparavant, avait toujours vécu dans le calme et la sérénité. Une romance s'ébauche entre l'évadé et Catherine, ce qui n'est pas sans compliquer la situation.

Cette pièce sera réalisée par Jacques Gauthier. Yves Létourneau jouera le rôle de l'évadé et Michèle LeHardy, celui de Catherine.

Un million de maisons depuis la fin de la guerre

Un groupe unique de représentants d'organismes canadiens directement ou indirectement associés à la construction de logements, se réunira le vendredi 14 septembre pour souligner le parachèvement d'un million de maisons depuis la fin de la guerre.

La Société centrale d'hypothèques et de logement a annoncé aujourd'hui que des porte-parole des trois niveaux de gouvernement se joindront aux dirigeants d'un grand nombre de collectivités nationales et de l'industrie de la construction de maisons elle-même dans une cérémonie publique qui se déroulera dans la subdivision de Wishing Well Acres, à Scarborough, Ontario.

Cette cérémonie aura pour but de souhaiter la bienvenue à M. et Mme Millionnaire Maison, dont le nouveau foyer symbolisera les réalisations du Canada dans le domaine du logement, par le parachèvement d'un million de logements depuis le 8 mai 1945, jour de la Victoire en Europe.

Depuis les procédés de manufacture et en passant par l'urbanisme, l'ingénieur, l'architecte, l'ouvrier, le prêteur, l'avocat et le consommateur, les diverses parties du tout complexe que constitue une maison seront représentées de même que les organismes dans le domaine de la santé, de l'éducation, de la récréation, du bien-être, des services de l'automobile et des collectivités.

Conférence sur le recrutement des ingénieurs

ST-ANDRE (PC) — C'est demain dimanche que s'ouvre, à St-André-sur-Mer, au Nouveau-Brunswick, une conférence groupant les représentants de l'industrie et de l'éducation qui chercheront à mettre au point les meilleurs moyens de combattre la grave pénurie de main-d'œuvre dans le domaine des sciences et du génie.

Les participants de la première conférence nationale sur le recrutement des ingénieurs, des hommes de sciences et des techniciens, s'inspireront des deux questions suivantes:

1. Les effets de l'éducation supérieure sur l'essor économique et industriel de la nation, la position concurrentielle du Canada sur les marchés mondiaux et "notre capacité à nous défendre nous-mêmes".

2. L'analyse des problèmes découlant de l'augmentation du nombre d'étudiants universitaires ainsi que les moyens de coopérer avec les agences privées et gouvernementales afin de résoudre ces problèmes.

Des triplets nés à Montmagny

MONTMAGNY (PC) — Mme Raymond Collin, âgée de 38 ans, de Montmagny, a donné naissance à des triplets.

Les nouveaux-nés, deux filles et un garçon, se portent bien. Les deux fillettes pèsent respectivement 5 livres et 4 onces et 4 livres et 3 onces et le garçonnet, 5 livres et 9 onces.

Mme Collin, dont le mari est cultivateur, était déjà mère de quatre enfants.

Autocritique russe sur la radio d'Etat

LONDRES (Reuters) — Radio-Moscou a diffusé vendredi un éditorial du journal La Pravda dans lequel on critique ses émissions pour leur monotonie et leur manque d'intérêt. Le même article stipule qu'il y a lieu d'améliorer les émissions musicales et de reorganiser le personnel technique de la radio d'Etat.

Rien n'indique que Gagnon ait tué cette femme

MONTREAL (PC) — Rien n'indique que l'ancien conseiller municipal et ex-avocat Lucien Gagnon a été mêlé de près ou de loin à la mort d'une femme dont le cadavre a été trouvé en 1953 dans la rivière des Prairies, à Montréal. Cette année-là, la cour du coroner avait émis un mandat d'arrêt contre Gagnon relativement à la mort de la femme en question. Et hier le Dr A.B. Clément, coroner du district de Montréal, a retiré ce mandat d'arrêt.

L'identité de la femme trouvée morte dans la rivière des Prairies y a trois ans n'a pas encore été établie.

Hier, un procureur de la Couronne, Me Raphael Beaudette, a interrogé Gagnon dans le bureau du Dr Clément. L'avocat de Gagnon, Me Alexandre Chevalier, le sergent-détective Gaston Archambault, de la Sûreté provinciale et un sténographe officiel assistaient à l'interrogatoire, qui s'est déroulé à huis clos. Gagnon et son avocat avaient demandé qu'il se déroulé publiquement.

Réponses satisfaisantes — Le coroner Clément a déclaré que Gagnon avait répondu à la satisfaction de tous aux questions relatives à la mort de la femme, il a ajouté:

"Cependant l'enquête n'est pas encore terminée, et Gagnon est susceptible d'être rappelé devant moi si les recherches des policiers établissent un lien entre lui et la mort de cette femme".

Gagnon a repris le chemin des cellules à sa sortie de la cour du coroner. Il est détenu depuis son arrestation à New-York, il y a environ trois semaines, pour répondre à une accusation de recel de timbres-postes au montant de \$21,000.

Fonctionnaire de la Défense blessé en France

VESOUL (Haute-Saône) (AFP) — M. Jacques Dupont, originaire de Montréal, séjournant actuellement dans l'est de la France, à Metz, circulait en voiture, hier, accompagné de sa mère et de son fils, Marc, âgé de huit ans, lorsqu'un camion qui allait devant lui, amorça brusquement un virage, à proximité d'un pont.

Au nom du Board of Trade voiture de M. Jacques Dupont vint percuter violemment l'arrière du camion.

M. Dupont, légèrement blessé, a été transporté à l'hôpital de Vesoul, ainsi que sa mère, qui est plus sérieusement atteinte. L'enfant, qui souffre d'une fracture du crâne, est dans un état désespéré.

Un citoyen d'Ottawa qui doit la vie aux pompiers de Québec

QUEBEC (PC) — Un citoyen d'Ottawa, James E. Flenvelling, dit qu'il ne pourra jamais payer la dette qu'il doit à la brigade des incendies de la ville de Québec. Il déclare que les pompiers de Québec lui ont sauvé la vie.

Et il vient d'envoyer une lettre de remerciements au chef du service de la lutte aux incendies dans la capitale provinciale, M. Rosaire Beaulieu.

Lundi dernier, il était dans une maison de chambres à Québec au moment où un incendie y éclatait. Un pompier l'a descendu du toit de la maison en flammes.

La princesse Margaret se rendra prochainement à l'île Maurice

PORT-LOUIS (Reuters) — La princesse Margaret se rendra prochainement à l'île Maurice. "Étoile et la clef de l'océan Indien." Tout comme Zanzibar, où la princesse séjournera ensuite, l'île Maurice a une longue histoire de conquêtes et de colonisation par toute une kyrielle de peuples dont les premiers furent les Phéniciens il y a 2,000 ans. Cette diversité se manifeste aujourd'hui par la quantité de langues parlées dans l'île: l'anglais, le français, le gujarati, l'hindoustani, le tamil, le telegu, l'urdu, le chinois et le créole.

Principaux groupes — La population se compose principalement d'Européens, d'Africains, de nations d'origines diverses, au nombre de 160,000; d'Indo-Mauriciens, au nombre de 360,000; de 20,000 Sino-Mauriciens.

La production d'une tonne de sucre par tête par année constitue la première industrie du pays. Le rhum pour la consommation locale est fabriqué dans l'île.

L'île Maurice est située à 1,400 milles au large de la côte africaine et 500 milles à l'est de Madagascar. C'est typiquement une île de l'océan Indien.

Ce sont les Hollandais qui donnèrent son nom à l'île, en l'honneur du prince Maurice de Nassau. Sous la domination française, au XVIIIème siècle, l'île reçut des esclaves africains; l'époque de la révolution française, elle était célèbre pour ses pirates.

Les Britanniques s'emparèrent de l'île Maurice en 1810. L'esclavage fut aboli en 1833. Des travailleurs hindoux remplacèrent les esclaves libérés, dans les plantations de sucre.

Langues officielles — L'anglais et le français sont les deux langues officielles. Le groupe français est composé en grande partie d'aristocrates de la France (général qui avait émigré lors de la Révolution).

La princesse Margaret arrivera à l'île Maurice à bord du yacht royal Britannia. Mombasa, au Kenya, sera la première étape de sa tournée de l'Afrique orientale. Elle visitera ensuite l'île Maurice, Zanzibar, le Tanganyika et le Kenya. Elle reviendra en Grande-Bretagne, par avion, le 26 octobre.

Elle se retire après 34 ans de service aux Postes

Les membres du service postal de la division des Transports d'Ottawa ont offert une réception d'adieu à Mlle Annie Dagg, qui se retirait après 34 ans de service.

Le directeur du service postal, M. E. Leclerc, a rendu hommage à Mlle Dagg pour son travail consciencieux et impeccable, travail qu'elle a rempli sans jamais d'autre congé excepté les réglementaires. Mlle Dagg a à son actif 400 jours de maladie rétribués.

Elle a reçu en cadeau un magnifique appareil photo, de marque allemande. Elle s'est jointe au gouvernement en octobre 1916, mais travailla pour le ministère des postes depuis 1922. Elle était commis en chef.

"L'échevin Donaldson est de retour de l'Est" ("Le Temps")

Par Germain TARDIF — "L'échevin Donaldson est de retour de l'Est". Il ne s'agit pas du politicien bien connu dans l'arène municipale actuelle d'Ottawa, mais d'une nouvelle parue dans Le Temps d'Ottawa, en date du 5 août 1896.

Un exemplaire de ce quotidien a été découvert hier, dans les murs d'une maison en voie de démolition, angle Clarence et Augusta, propriété de M. Elbar Labelle, 418, rue Clarence, maison qui est restée dans la famille pendant trois générations.

Ce journal, qui a été remis par les démolisseurs à M. Eric Quéry, 81 ans, 61, Augusta, un veuf, contient d'autres nouvelles intéressantes.

On y lit, par exemple, le compte rendu d'une assemblée "enthousiaste" de l'Union Saint-Joseph, "la doyenne de nos sociétés de bienfaisance". On y constate que l'activité paroissiale d'Eastview battait son plein. Un cercle d'acteurs amateurs d'Ottawa venait de présenter une soirée dramatique et musicale dans la salle Montfort de Notre-Dame-de-Lourdes, chemin de Montréal.

Dans les nouvelles tristes, le journal raconte la mort "dans d'horribles douleurs" de Francis Robillard, mort causée par une indigestion de concombres. Le médecin lui donna "des poudres" mais, dans le temps où il aurait dû être "remis des effets du concombres", sa position devint plus critique et il mourut.

Dans les nouvelles internationales, la mode était aux "résumés télégraphiques". On apprenait, de Madrid qu'une "crise ministérielle est imminente"; de Londres, on démentait officiellement "le bruit d'après lequel la reine Victoria se disposerait à abdiquer en faveur du prince de Galles".

On annonçait aussi que les travaux du canal de Panama y étaient en bonne voie de construction.

Sir Wilfrid Laurier était à ce moment-là le premier ministre du Canada. Même à Ottawa, où l'on pouvait le voir tous les jours, il était une figure populaire et aimée. Les femmes du temps admettent apparemment sa personnalité. On devait lui faire ce soir-là une grande démonstration. Un magasin de la rue Sussex, sur laquelle Sir Wilfrid devait passer en grandes pompes, insérait l'annonce suivante: "AUX DAMES D'OTTAWA: Un nombre limité de dames pourront obtenir des sièges dans nos vitrines pour voir la grande démonstration en l'honneur de Sir Wilfrid Laurier, qui passera sur la rue Sussex". Ne verra-t-on jamais le magasin Freeman offrir ses vitrines aux dames pour voir passer M. Saint-Laurier? ...

Une autre annonce commerciale dit que le magasin Bryson, Graham & Cie vend des soies rares à des prix très que "l'amour doit être encouragé". La publicité, à cette époque, avait-elle donc une touche de sentimentalité? ...

De cette maison du siècle dernier, il ne restera plus bientôt que ce journal tout moisi qui avait probablement servi à boucher une fente, entre les murs.

Ne tirez pas sur les grues d'Amérique!

TORONTO (PC) — La Société Audubon du Canada a lancé son appel annuel aux chasseurs de l'ouest du pays. Ne tirez pas sur les grues d'Amérique!

Ces oiseaux d'une espèce très rare — leur nombre n'était que de 30 au dernier relevé officiel — doivent entreprendre bientôt leur migration en direction du Texas. Leur point de départ se situe dans l'Alberta et dans les territoires du Nord-Ouest. Les chasseurs négligents, poursuit la Société, constituent une menace constante dans la lutte entreprise pour éviter leur extinction.

Chasseurs, pour être bien sûrs d'éviter toute erreur, ne tirez pas sur tout oiseau aux proportions respectables, ce pourrait être une grue d'Amérique! ...



LE LABORANT HOSIALLIER — Dans le cafeteria à bord du patrouilleur arctique Labrador, deux esquimaux semblent apprécier hautement l'hospitalité que leur offre ce navire de la Marine royale au Canada. Le maître John E. Elliott, de Montréal et de Halifax, sert un plateau de sandwiches aux invités qui se sont embarqués en compagnie du R. P. Fournier, O.M.I., qui dirige une mission sur une île isolée de l'Arctique. (Photo de la Défense nationale)

On fera appel aux militaires pour les récoltes

WINNIPEG (PC) — Le gouvernement fédéral demandera peut-être à plusieurs milliers de soldats canadiens de devenir agriculteurs. Plus précisément, il envisage la possibilité d'envoyer un grand nombre de militaires dans l'Ouest pour y faire les récoltes. Car dans cette partie de la nation, la pénurie de main-d'œuvre agricole est extrêmement sérieuse.

Dans les Prairies, on a besoin de plusieurs milliers d'ouvriers agricoles. Et les ouvriers de l'Est ne répondent pas au SOS que leur ont lancé les cultivateurs des Prairies.

Pourtant il y a des milliers d'emplois vacants à \$7 par jour et \$1.25 l'heure. Et un ouvrier de l'Est qui veut aller aider aux récoltes dans l'Ouest n'a à payer en frais de transport que \$15. Les chemins de fer, le gouvernement fédéral et les gouvernements provinciaux payent le solde.

C'est en Saskatchewan que la situation est la plus critique.

Jusqu'ici seulement 400 ouvriers de l'est ont répondu au cri d'alarme des cultivateurs des Prairies.



OTTAWA A MONTRÉAL — Un groupe de vendeurs de la lallerie Clark ont assisté mercredi soir à Montréal, à une partie entre les Royals de Montréal et le club de Rochester. Les vendeurs se sont mérités ce voyage pour leurs succès dans un récent concours de vente organisé par la compagnie. Nous apercevons de gauche à droite: MM. Barney Larkin, Mill Budd, Len King, Les Hawkins, Joe Meahan, Joe Buckland, surintendant, Hec Gragert, gérant des ventes, R. H. Clarke, président, et Henry Ford, directeur des relations extérieures.



M. et Mme Stanislas Chagnon, d'Allymer, Qué., annonçant les fiançailles de leur fille, MARIE-THERÈSE, au Dr ROCH LE COURS, fils de M. et Mme J.-R. Lecours, d'Heron Bay, Ont. Le mariage aura lieu en l'église Saint-Paul d'Allymer, le mercredi 2 octobre.

(Clichés "Le Droit")

L'horoscope VOUS PREDIT...

La consultation de l'horoscope est un passe-temps inoffensif à condition de ne pas considérer comme des certitudes les indications de ce jeu.

DIMANCHE, LE 9 SEPTEMBRE 1956.

21 mars au 19 avril (LE BELIER) Même si vous n'obtenez pas tout à fait ce que vous désirez, vous pouvez quand même avoir de bons résultats. La chance vous favorise mieux à la fin de la journée.

20 avril au 20 mai (LE TAUREAU) Rien de sensationnel dans la routine ordinaire de vos activités. Si vous éprouvez quelques déceptions, elles proviendront du domaine du cœur.

21 mai au 21 juin (LES GÉMEAUX) Aujourd'hui, vous faites plusieurs projets que vous ne pourrez mettre à exécution. Vous voudriez être partout à la fois. Une chose vous échappe.

22 juin au 21 juillet (LE CANCER) Tout excès d'optimisme peut s'avérer dangereux pour vous si vous ignorez la prudence et la modération. La vie en société pourrait vous faire beaucoup de bien.

22 juillet au 21 août (LE LION) Vous pouvez éprouver certaines difficultés dans vos entreprises. Persévérez quand même car la soirée sera des plus heureuses. Une surprise vous attend.

22 août au 22 septembre (LA VIERGE) L'absence d'une personne vous cause du chagrin. Si vous mettez la dernière main à une affaire en cours, vous aurez une belle réussite. Une lettre se fait attendre.

23 septembre au 21 octobre (LA BALANCE) Prenez le repos dont vous avez besoin et évitez les abus de toutes sortes. Exercez plus de surveillance dans une affaire qui vous tient à cœur.

22 octobre au 21 novembre (LE SCORPION) L'inspiration que vous cherchez peut vous venir d'un peu plus d'observation de ce qui se passe dans votre entourage. La tendresse et l'affection joueront un grand rôle aujourd'hui.

22 novembre au 21 décembre (LE SAGITTAIRE) Les questions financières se règlent avec difficulté. Occupez-vous davantage de vos problèmes de famille. Manifestez un peu plus d'affection.

22 décembre au 20 janvier (LE CAPRICORNE) Aujourd'hui, réfléchissez bien avant de poser un geste important. La nervosité peut vous jouer de vilains tours. Vous avez gain de cause dans un différend.

21 janvier au 19 février (LE VERSEAU) Des amis peuvent vous rendre de grands services; par contre, des gens de votre entourage sont susceptibles de vous nuire en certaines circonstances.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Soyez d'un grand calme, même si les nouvelles sont encourageantes. Accomplissez votre besogne, ou conduisez vos relations avec plus de sérieux qu'à l'ordinaire.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Soyez d'un grand calme, même si les nouvelles sont encourageantes. Accomplissez votre besogne, ou conduisez vos relations avec plus de sérieux qu'à l'ordinaire.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Soyez d'un grand calme, même si les nouvelles sont encourageantes. Accomplissez votre besogne, ou conduisez vos relations avec plus de sérieux qu'à l'ordinaire.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Soyez d'un grand calme, même si les nouvelles sont encourageantes. Accomplissez votre besogne, ou conduisez vos relations avec plus de sérieux qu'à l'ordinaire.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Soyez d'un grand calme, même si les nouvelles sont encourageantes. Accomplissez votre besogne, ou conduisez vos relations avec plus de sérieux qu'à l'ordinaire.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Soyez d'un grand calme, même si les nouvelles sont encourageantes. Accomplissez votre besogne, ou conduisez vos relations avec plus de sérieux qu'à l'ordinaire.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Soyez d'un grand calme, même si les nouvelles sont encourageantes. Accomplissez votre besogne, ou conduisez vos relations avec plus de sérieux qu'à l'ordinaire.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Soyez d'un grand calme, même si les nouvelles sont encourageantes. Accomplissez votre besogne, ou conduisez vos relations avec plus de sérieux qu'à l'ordinaire.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Soyez d'un grand calme, même si les nouvelles sont encourageantes. Accomplissez votre besogne, ou conduisez vos relations avec plus de sérieux qu'à l'ordinaire.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Soyez d'un grand calme, même si les nouvelles sont encourageantes. Accomplissez votre besogne, ou conduisez vos relations avec plus de sérieux qu'à l'ordinaire.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Soyez d'un grand calme, même si les nouvelles sont encourageantes. Accomplissez votre besogne, ou conduisez vos relations avec plus de sérieux qu'à l'ordinaire.

20 février au 20 mars (LES POISSONS) Soyez d'un grand calme, même si les nouvelles sont encourageantes. Accomplissez votre besogne, ou conduisez vos relations avec plus de sérieux qu'à l'ordinaire.



M. et Mme Gérard Lalonde, d'Ottawa, font part des fiançailles de leur fille CLEMENCE, à M. RAYMOND CADIEUX, fils de M. et Mme Lucien Cadieux, de Buckingham. Le mariage sera célébré en l'église du Sacré-Coeur, le samedi 6 octobre à 10 h. 30.

(Clichés "Le Droit")



M. et Mme JACQUES PARENT, dont le mariage a été béni récemment. La mariée, Françoise Primeau, est la fille de M. et de Mme François-Xavier Primeau, et le marié est le fils de M. Aldege Parent et de Mme Parent, décédée, tous de Hull.

(Photo studio Simard)



M. et Mme GUY-LAVAL FORTIER

(Cliché "Le Droit")

Ils partiront sous peu pour l'Italie

"Plusieurs m'ont dit qu'un idéal était une folie de jeunesse rarement réalisable... aujourd'hui, je suis en mesure de leur prouver le contraire!" Voilà ce que disait M. Guy-Laval Fortier, 26 ans, de Templeton, qui quittera bientôt la Capitale pour Rome.

Le grand rêve de M. Fortier est de devenir réalisateur de cinéma. En compagnie de sa jeune épouse, Marcelle Turcotte, il se dirigera le 16 septembre prochain, pour le "Centro Sperimentale di Cinematografia", à Rome, où il préparera sa carrière.

Le jeune couple, dont le mariage a été célébré ce matin, à l'église Saint-Jean-Baptiste, passera trois ans à l'étranger. Mme Fortier, qui n'a que 22 ans, se spécialisera dans le costume théâtral et l'art du vêtement, en cinématographie.

Fille de M. et Mme Philippe Turcotte, de la rue Anderson, Mme Marcel Turcotte-Fortier a obtenu de l'université d'Ottawa sa licence en art dramatique, en juin 1955. Sous la direction de son professeur, Mlle Florence Castonguay, elle avait joué dans "Les Femmes savantes", "La preuve", de Marivaux et "Arlequin Pol par l'Amour". Elle préparait "Chapeau chinois", fantaisie.

Grâce aux revenus que lui permettra l'arrangement de ses affaires, et aussi avec l'aide de sa famille, il pourra suivre ses cours. M. et Mme Fortier pensent beaucoup à l'apport de la télévision, aux besoins sans cesse grandissants de Radio-Canada, et de l'Office national du film.

Ils ont préféré le grand centre expérimental italien aux écoles américaines et suédoises parce qu'il est le seul du genre au monde, à part celui de Paris, et l'endroit de rencontre de tous les grands maîtres d'après-guerre. "Le travail des Italiens est méticuleux et bien fait l'équipement n'est peut-être pas aussi varié qu'aux Etats-Unis, mais dans les matériaux de cinématographie, l'Italie jouit d'une certaine aisance", a dit M. Fortier.

Carnet mondain

Déplacements

Me Charles Letellier de St-Just, avocat d'Amos, Abitibi, passe la semaine dans la Capitale, chez ses parents, M. et Mme C. Letellier de St-Just.

M. et Mme Claude Leduc, de Hull, ont passé l'été à Blue-Sea, dans la Gatineau.

Mme Laurent Lapensee (Thérèse Bélanger, de Hull) a passé quinze jours à Hull, chez ses parents, M. et Mme A. Bélanger.

M. et Mme Jean Duval et leurs enfants, sont de retour d'un séjour à Victoriaville, Qué.

Cours de préparation au mariage

Le Service de préparation au mariage du diocèse d'Ottawa travaille présentement à l'organisation des cours auxiliaires qui débuteront bientôt dans plusieurs paroisses. M. l'abbé René Denis, aumônier diocésain de ce service, annonce pour la semaine prochaine trois réunions importantes. La première aura lieu le lundi, 10 septembre à 3 heures p.m. et réunira tous les curés de langue française du diocèse ainsi que les aumôniers des cours oraux déjà organisés. La seconde assemblée groupera les responsables des cours, le mardi 11 septembre, à 8 h. du soir. Enfin la troisième réunion se tiendra le mercredi, 12 septembre à 8 h., pour tous les conférenciers du diocèse. Les trois réunions auront lieu au Centre d'action catholique, 447, rue Sussex, Ottawa.

Filles d'Isabelle

Le congrès national des Filles d'Isabelle s'est tenu récemment à l'hôtel Slater, à Detroit, Michigan. Plus de 3.000 membres venant des Etats-Unis, du Canada et trois des Philippines, étaient présents. Une grand-messe fut célébrée par l'aumônier national le R.P. Edward J. Shea, en la cathédrale The Most Blessed Sacrament, et une messe de requiem fut chantée en l'église Saint-Aloysius, pour le repos de l'âme de la régente, Mme Helen T. Howard. Le banquet traditionnel eut lieu en la salle de bal de l'hôtel Slater. Le cercle d'Ottawa était représenté par l'aumônier provincial, M. l'abbé Wilfrid Nevin, par le Dr John Beahan, régente, Mme L. G. Gillissie, vice-régente, Mme Catherine McVeigh, scribe, Mme L. G. Cuthbert, et Mme Alma Aubry.

Naisances

M. et Mme Hector Bélanger (née Jeanne Villeneuve) sont les heureux parents d'une fille, née le mercredi 25 août, à l'hôpital du Sacré-Coeur de Hull, et baptisée le dimanche 2 septembre, en l'église Saint-François-de-Sales de Pointe-Gatineau, sous les prénoms de Marie-Anne-Sylvie-Micheline; parrain et marraine, M. et Mme Roméo Auger, oncle et tante; porteurs, Mme Adolphe Bélanger, tante.

A M. et Mme Georges Sauriol (née Marielle Jacques) est né un fils, Pierre, le 26 août, à l'hôpital général. Un petit frère pour Jacques.

Vacances continues

Une vague d'insatisfaction et d'inquiétude générale traverse présentement la profession du nursing, faisait observer récemment le Dr W. Ross Wright, président de la Société médicale du Nouveau-Brunswick. Dans les conditions actuelles, les administrateurs d'hôpitaux se voient incapables de garder un personnel compétent, dans les postes de commande, confiés à des infirmières spécialisées ou expérimentées. Il se produit des vacances continues, ce qui entrave énormément le bon fonctionnement des services hospitaliers. La raison de ces difficultés est évidemment d'ordre économique, poursuit le Dr Wright. Quand les hôpitaux offrent aux infirmières des salaires comparables aux traitements versés dans les autres sphères de la vie professionnelle et industrielle, les infirmières se rendent alors plus disposées à assurer un emploi au sein de l'hôpital. Le nombre des jeunes filles qui s'inscrivent comme étudiantes-infirmières est constamment à la baisse. Pour obvier à ce manque de personnel, le Dr Wright recommande, entre autres mesures, d'inciter les hommes à embrasser la carrière du nursing, en faisant une réclame appropriée, et d'enlever aux infirmières plusieurs menues tâches dont peut se charger un personnel moins spécialisé ou formé dans un autre domaine.

La mariée portait une robe de nylon blanc, voile illusion et couronne de satin blanc, pour la cérémonie, et un ensemble de tweed avec accessoires chapeau et corsage de roses jaunes, pour le court voyage, effectué dans les Laurentides.

M. Louis-Philippe Fortier, Roland Turcotte et Guy-Yves Pelletier ont placé les nombreux invités qui se sont réunis au Koronet Inn après la cérémonie religieuse.

PAIN PAN DANDY
SI SAVOUREUX!
MORRISON-LAMOTHE BAKERY LTD.
ECHO DRIVE CE. 2-4811



Voici l'homme qu'il faut connaître car il détient la clé de voûte du monde des livres. On dit même qu'il connaît le secret du "Petit Prince" de St-Exupéry et qu'il révèle à ses élèves les dédales de ce livre à clé. Quoi qu'il en soit, le R. P. Auguste Morisset, O.M.I., est un bibliothécaire rempli de culture et fort orthodoxe.

(Photo "Le Droit" — par Champlain Marci)

Chez nous, chez nos gens

POUR VOS FILS ET VOS FILLES

Une carrière pleine d'avenir s'ouvre en bibliothéconomie et les jeunes qui intéressent le monde des livres peuvent obtenir leur titre de bibliothécaire à Ottawa même, en poursuivant auprès de l'École de bibliothécaires de l'université d'Ottawa, des cours dont le R.P. Auguste Morisset, O.M.I., est le directeur. Ces cours commencent le 1er octobre et se donnent le soir. Ils peuvent se compléter en une année ou s'échelonner en plusieurs étapes. Dès les cours des arts, des sujets de bibliothéconomie peuvent être à l'étude. Tout adulte désireux d'aborder cette carrière et trouverait aussi maints avantages et compris ce précieux facteur des cours du soir et des mille vertus rattachées à son titre de bibliothécaire. La bibliothéconomie en effet, est un véritable hall des connaissances, un tour d'horizon quasi complet, une réminiscence de tout! Aussi le bibliothécaire peut-il se diriger vers la bibliothèque publique, la bibliothèque commerciale ou universitaire, les bibliothèques ministérielles etc. Il peut se constituer aussi documentaire de carrière et la bibliothéconomie lui sera même un précieux secours comme traducteur, écrivain, journaliste, de

même que pour ces postes d'officier d'information et d'éditeur auprès des différents services administratifs des ministères fédéraux. Pour l'obtention d'un baccalauréat en bibliothéconomie, le bibliothécaire devra préalablement détenir son baccalauréat en arts. Cependant un certificat d'étude spécial est octroyé à tout bibliothécaire qui, sans être bachelier, dispose d'un diplôme de rhétorique ou d'un degré de formation équivalent. Le traitement annuel des bibliothécaires du gouvernement fédéral se répartit en six classes suivant une échelle qui va de \$3,180 à \$6,270; le maximum offert aux bibliothécaires de la classe l'atteint \$3,780 et il se monte à \$4,200 pour ceux de la classe 2.

Plusieurs anciens élèves du R.P. Morisset occupent des postes de bibliothécaires aux ministères des Finances, du Commerce, de l'Impression nationale; il en est à la Bibliothèque du Parlement fédéral et auprès des Commissions fédérales indépendantes; le Centre d'hypothèque et du logement, l'Office national du film et la Société Radio-Canada. Un bibliothécaire fraîchement émoulu de l'École, à même position la témérité jusqu'à devenir bibliothécaire d'une bibliothèque aussi lointaine que Baie Comeau.

Sensibles eux aussi à l'esprit de bannière, les bibliothécaires se groupent sous l'égide de diverses associations locales ou régionales, nationales, voire internationales. Animés souvent d'un enthousiasme globe-trotter inattendu chez cette gent que l'on croit sédentaire, les bibliothécaires brisent soudain leur tour d'ivoire, franchissent l'enceinte des livres et vont tenir de judicieux palabres en des villes à caractères aussi divers que Niagara, Regina, Ottawa, Seattle, Los Angeles, Banf, etc. C'est l'époque de leurs congrès annuels.

Une pléiade d'excellents professeurs initient les élèves aux secrets de la confrérie. Ils se recrutent parmi l'élite intellectuelle de la Capitale ou de la Métropole. Mentionnons entre autres le major Gustave Lanctôt, ancien archiviste du Canada et écrivain apprécié, le Dr William Kaye Lamb, archiviste du Dominion et bibliothécaire de la Bibliothèque nationale du Canada, le professeur Georges Buxton, le Dr Marie-Claire Daveluy de l'université de Montréal, le Dr MacRae, du ministère de la Défense, le R.P. Morisset lui-même, qui cumule les fonctions de directeur, de professeur et l'animateur des études. M. Claude Aubry, en charge des bibliothèques municipales d'Ottawa, et combien d'autres, qui s'affirment tous par leur grande culture et leur bel enseignement professionnel.

Il est facile de comprendre qu'un enfant soit pris de jalousie à l'arrivée d'un nouveau bébé, lorsqu'il voit tous les préparatifs et toutes les cérémonies que l'on fait pour le nouveau-né. Il est bon que les visiteurs n'oublient pas l'aîné lorsqu'ils apportent des cadeaux au nouveau membre de la famille.

(Photo S.N.S.)

Les femmes les plus élégantes au monde...
sont fières de porter les verres de dernier cri "une nouvelle note" sur commande ajoutée à leur beauté et à leur charme. Nos verres de conception GUILDCRAFT vous apporteront ce même sens reconfortant de justesse et de satisfaction.
Pour paraître élégante — soyez avisée. Venez faire votre choix.
ROYAL DIGUER
votre représentant français chez
GEO. H. NELMS
OPTICIEN D'ORDONNANCES
87, rue SPARKS Téléphone CE. 3-1132

Feuilleton du "Droit" Le Cygne de Kermor

par Saint-Ange

—Je l'écritai ce soir.
—Est-ce que j'aurai l'autorisation de la lire?
—Bien sûr. Mais je ne signalerai pas ta présence à la commanderie. J'expliquerai nos recherches avec Le Jolif. Ah! je te jure que demain, je ne penserai plus à cette lamentable histoire. J'aurai fait taire mon dernier scrupule... Si je pouvais t'entraîner en même temps vers l'oubli.
—Il rapprocha sa chaise. Ses yeux touchaient presque les yeux de sa sœur.
—C'est que moi, je n'ai pas changé. L'intérêt de ma vie est toujours le même. Il ne saurait résider ailleurs que dans mon oeuvre. M'entend-tu au moins, Linaik?
—Il parlait avec douleur. Lorsqu'il avait manifesté sa rancune contre Francis, lorsqu'il avait durement révoqué le sort du jeune homme ne lui importait plus. Linaik ne l'avait pas écouté. Son esprit avait fui ailleurs. Par instinct, elle avait évité d'enregistrer les phrases, dont elle eût cruellement souffert. Elle revint peu à peu au monologue de son frère, dont le ton lui semblait maintenant un déchirant appel.
—"Mon" oeuvre. Il fut un temps où je n'aurais pas osé exprimer ce possessif devant toi. Il fut un temps où j'avais l'impression que ce que je créais l'appartenait autant qu'à moi. Linaik... Certes, les circonstances sont douloureuses, aucune de nos joies ne peut s'épanouir librement. Pourtant j'aurais aimé te sentir participer à ma satisfaction actuelle. Je touche au but plus vite que je ne l'avais espéré. On a hâte d'expérimenter mes types, dont on attend de grands services; pense que je n'ai rencontré aucune mauvaise volonté, qu'aucune chicanerie administrative ne s'est exercée contre moi... Et rien de tout cela ne te touche, alors que, jadis... Souviens-toi...
—"Tu étais mon reconfort. Les heures près de toi étaient des heures de vacances. Lorsque je sortais de mon bureau, fatigué, nerveux, inquiet, tu me réservais les sourires, les gaietés de petite fille. Tu m'informais:
—"Cela n'a pas marché aujourd'hui? Faut-il que je mette un fer sur la braille pour repasser cette vilaine ride qui barre ce front?" Et puis tu me grondais: "Quitte cet air bougon, crois-tu par hasard que la recherche scientifique est un amusement? Crois-tu que les minutes d'intuition, de trouvailles ne doivent pas être payées par de longs efforts de calculs rebutants? Oubliez vos préoccupations mathématiques, Monsieur, et amenez-moi à la pêche aux moules."
—Quand cette lettre au procureur partira-t-elle?
(A suivre)

Avenir prodigieux du Canada souligné par M. L. T. Merchant



L'AVENIR EST AU CANADA — Pour la première fois dans les annales de la "Mutual of Omaha", mieux connue au Canada comme la "Mutual Benefit Health and Accident Association", les directeurs ont visité hier la capitale avant de tenir une réunion plénière à Toronto. Ils désiraient confirmer ainsi leur foi en l'avenir extraordinaire du Canada. Au

banquet qui réunissait des dignitaires du Canada et des Etats-Unis au Château Laurier, on voyait (de gauche à droite), le Dr Charles M. MAYO de la clinique de renommée mondiale à Rochester (Minnesota), M. F.A. Walton, vice-président exécutif pour le Canada et S.E. M. Livingston T. Merchant, ambassadeur des Etats-Unis au Canada. (Photo "Le Droit" — par Champlain Marciel)

"Les Canadiens connaissent mieux les Etats-Unis que nous ne connaissons le Canada, aussi suis-je très heureux de constater qu'une société financière aussi importante que la vôtre a tenu à tenir une séance plénière à Toronto après avoir visité votre admirable capitale et survolé le majestueux Saint-Laurent".

C'est ainsi que Son Excellence M. Livingston T. Merchant, ambassadeur des Etats-Unis au Canada, a salué la visite des directeurs et dignitaires de "Mutual of Omaha" au cours d'un plantureux déjeuner qui réunissait plusieurs distingués invités du Canada et des Etats-Unis au salon Québec, Château Laurier, sous la présidence de M. F.A. Walton, vice-président pour le Canada.

"C'est un événement constructif et bienvenu, dit Son Excellence. L'avenir du Canada est des plus brillants et son progrès prodigieux fait le sujet de l'admiration de tous les Américains".

M. Walton se dit heureux de proclamer un "Mutual Benefit Health and Accident Association", filiale canadienne de "Mutual of Omaha", est une société vraiment canadienne, dirigée par des Canadiens jusqu'à concurrence de 99 p. 100. Le siège social est à Toronto. Comme les autres orateurs, il a félicité le gérant régional, M. Murray G. Boegel, d'Ottawa.

de Vesoul (Haute-Saône), la d'Ottawa, M. W.C. Meek, gérant de la banque de la Nouvelle-Ecosse, a souhaité une cordiale bienvenue aux distingués visiteurs qui avaient été conduits de leur avion particulier au Château dans six luxueuses limousines. "Nous sommes encore une jeune capitale d'une jeune nation," dit M. Meek, mais nous avons foi en l'avenir du Canada.

M. V.J. Skutt, président et directeur-général de "Mutual of Omaha", se réjouit du progrès

principaux invités étaient le commandant d'escadre W. A. Bothwell, C.A.R.C. MM. Samuel F. Tilden, de Montréal, président de "Tilden-Rent-a-Car"; le Dr K. C. Charron, directeur médical en chef du Canada; le Dr Gregory Hamilton, du ministère de l'Agriculture, le directeur Peter Malcolm, de l'Administration de la Voie maritime du Saint-Laurent, et M. G.R. Paterson, du ministère du Commerce.

Funérailles

M. Rolland-U. Legault

STURGEON FALLS, Ont. (DNC) — Les funérailles de M. Rolland-U. Legault, de Sturgeon Falls, décédé subitement, à l'âge de 43 ans, ont eu lieu en l'église de la Résurrection.

M. l'abbé Lucien Cholette, curé, a fait la levée du corps et a chanté le service assisté de MM. les abbés Auguste Vaillancourt, comme diacre et R. Prévost, comme sous-diacre.

Né à Verner en 1913, le défunt était le fils de feu M. et Mme Philippe Legault. Il épousa en 1948, Yvette Quesnel, à Sturgeon Falls, qui lui survit.

Le défunt était un vétéran de la dernière guerre. Il était employé au garage Ted Gagné, comme mécanicien.

Les membres de la Ligue du Sacré-Coeur, dont il était membre, firent une garde d'honneur auprès de la dépouille pendant le service.

Au cimetière, Russell Clark, président de la Ligue, récita une dernière prière et Jean Jacques Blais joua le "Dernier Repos" et le "Réveil".

Les porteurs étaient David Laplante, Camille Verdun, Aurélien Lecompote, Gaston St-Denis, F. Bélisle et Aurel Leblanc.

Gardés aux quatre coins: Archie Marchand, Hervé Bourassa, Harvey Tader et Russell Tader.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, quatre enfants: Fran-

Val-Rita, Ont.

VAL-RITA, Qué. (DNC) — Mlle Nicole et Dorinda Morin, de Cochrane, ont visité la famille Adrien Bouchard.

M. et Mme Arthur Fortin et leur fils, Alain, ont fait un court voyage à Macamic et Ste-Rose, en Abitibi.

M. et Mme Gaëtan Ouimette, étaient de passage à Val-Rita, à l'occasion de leur voyage de noces.

M. et Mme Raymond Longtin, de Québec, ont visité la famille Frank Perras.

Mlle Jeanne-d'Arc Lebel, de Foleyet, était de passage au presbytère, récemment.

Mme Onésime Perron a visité son fils, Freddy, à Ottawa.

Plusieurs de nos étudiants poursuivront cette année leurs études à l'étranger. Ce sont: Cécile et Simone Baril, à Halifax; Yvette Beaudoin, à Haileybury; Albert Perras, à Sudbury; Jean-Guy Gallant, à Rouyn; et Jean-Guy Veilleux, à Hearst.

Nos classes sont ouvertes sous la direction de la R.S. Agnès-de-St-François, s.g.c., directrice et institutrice des 8e et 10e années. Mlle Laurette Grzela est la titulaire des 7e et 8e. M. Claude Rochon enseigne aux 5e et 6e années. Mlle Hélène Chénard aux 3e et 4e; et la R.S. Marie-Oscar, s.g.c., aux 1ère et 2e années.

Les RR.SS. Théogène et St-Agnès-Marie, Soeurs blanches d'Afrique, ont fait la visite de la paroisse et ont présenté trois films sur leurs missions d'Afrique.

Bénédiction d'une croix

Dimanche, M. le curé Payette a béni une croix dans notre cimetière. Les paroissiens s'étaient rendus en grand nombre pour sur les tombes. M. le curé a fait une courte allocution et a récité quelques prières pour les défunts.

coise, 6 ans; Robert, cinq ans; Linda et Lila, trois ans; deux frères, Maurice et Léonard, de Windsor; Alice Amel, de Sturgeon Falls, et Mme Russell Beaulne, de Belle Rivière.

Accident

M. Arthur Baril est malade chez lui souffrant des suites d'une chute qu'il fit dans sa grange quand un câble de son chariot à foin s'est brisé. Il est sous les soins du Dr M. Dupont, de Kapuskasing.

Mariage

M. le curé Payette bénissait récemment le mariage de Mlle Marie-Rose Chevalier à M. Robert Santerre, de Kapuskasing.

M. Joseph Chevalier accompagnait sa fille et M. Omer Santerre servait de témoin à son fils. La mariée reçut les honneurs des Enfants de Marie. Mme Lucien Belait touchait l'orgue et les Enfants de Marie ont fait les frais du chant. Après la cérémonie, il y eut réception à la salle paroissiale. Les nouveaux époux demeureront à Kapuskasing.

Séance

Dimanche soir, au sous-sol de l'église, les Lacordaire et les Jeanne-d'Arc présentèrent quelques pièces et des chants qui furent appréciés par l'auditoire venu nombreux. On joua aussi quelques parties de bingo et le tout se termina par un goûter.

Baptême

M. et Mme Jean-Marie Larouche annoncent la naissance d'une fille: Marie-Claire-Stella. Parrain et marraine: M. et Mme F.-X. Larouche, grands-parents de l'enfant; porteuse: Mlle Aurora Morin, tante.

Pour Un Avenir Assuré
... Assurez-vous
Aujourd'hui

Marcel B. Lanoue
88 Metcalfe CE. 2-7349

Représentant

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE-VIE
CROWN LIFE
SIEGE SOCIAL - TORONTO, CANADA

Funérailles

Mlle Annette Gravelle

Les funérailles de Mlle Annette Gravelle, fille de feu M. et Mme Charles Gravelle, qui est décédée à la demeure de sa sœur, Mme Edmond Gauthier, 161 1/2, rue Champlain, à Hull, ont eu lieu à Notre-Dame-de-Grâce de Hull.

Le cortège a quitté les salons Gauthier, 101, rue Notre-Dame, à Hull, pour un service à 7h. 45. L'abbé Charles-Auguste Demers,

supérieur du Petit Séminaire, cousin de la défunte, a chanté le service, assisté des RR. PP. Laurent Cary et J. Fortin, O.M.I., comme diacre et sous-diacre. Les RR. PP. Jules Laferté et Richard Favreau, O.M.I., ont célébré des messes aux autels latéraux.

M. l'abbé Demers a récité les dernières prières au cimetière Notre-Dame de Hull où l'inhumation a eu lieu. Les funérailles étaient sous la direction de la maison Sylvio Blais, de Gatineau.

Lutte au communisme dans les écoles

WASHINGTON (PA) — Le président Eisenhower a accordé vendredi son appui à une campagne intense de lutte au communisme international dans les high schools et les écoles publiques. Le président a envoyé un message de félicitations à une nouvelle organisation qui soutient qu'il faut apprendre aux étudiants à discerner entre le communisme et la forme de gouvernement en vigueur aux Etats-Unis.

Vente Spéciale de Lundi à Samedi!

Chez Holt Renfrew à Ottawa . . 182, rue Queen

Pour les Hommes à qui il importe d'être bien mis . . Complots élégants qui ne feront pas de tort au budget! Le Magasin H.R. à Ottawa pour Messieurs de Service distinct, de concert avec l'un des fabricants bien connus du Canada en beaux Vêtements pour Hommes, offre la Qualité, la Valeur, l'Élégance et des Epargnes dans cette Vente Spéciale.

Complots deux-pièces faits sur mesures

49.50

- Les Tissus: Matériels à complets anglais IMPORTES, en belles flanelles gris Oxford, médium et pâle ainsi qu'en worsteds teints dans le fil dans les nouveaux tons populaires, tartans Glen, pic-n-pic . . dans une variété infinie de dessins et de genres.
- Les Modèles: Les modèles approuvés par la mode de la saison dans le style de votre choix selon vos mesures individuelles.
- La Confection: Une confection experte et une attention particulière aux détails d'importance pour assurer un ajustage parfaite, un style authentique et une apparence de distinction.
- Pantalons supplémentaires, 16.50 . . gilet, 6.50.
- Livraison faite telle que requise selon la date de la commande.

Complots remarquables . . 49.50 . . Valeurs remarquables!

HOLT RENFREW

182, rue Queen



Conditions budgétaires, si désiré

Programmes à la Radio

Table of radio programs for CKCH-OTTAWA-HULL and CBF-MONTREAL, listing times and program titles.

Table of radio programs for CKCH-OTTAWA-HULL, listing times and program titles.

Table of radio programs for CBF-MONTREAL, listing times and program titles.

Table of radio programs for CKCH-OTTAWA-HULL, listing times and program titles.

Table of radio programs for CKCH-OTTAWA-HULL, listing times and program titles.

Table of radio programs for CBF-MONTREAL, listing times and program titles.

Radio-Cinéma-Musique



LA TROUPE "KOLO", de Belgrade, Yougoslavie, dont nous voyons d-haut quelques vedettes, donnera un spectacle en première américaine, au théâtre Capitol, le premier

octobre, lors du début de la tournée en Amérique de cette compagnie pittoresque. Ce spectacle est présenté hors série par les concerts Tremblay.

La troupe "Kolo" de Yougoslavie en première à Ottawa

Un grand spectacle hors série sera offert par les Concerts Tremblay le lundi 11 octobre, lorsque la Troupe Nationale de Yougoslavie, connue en Europe sous le nom de "Kolo" de Belgrade, fera son début en Amérique, au Théâtre Capitol, en matinée et en soirée.

La tournée de cette compagnie pittoresque est sous les auspices officielles du gouvernement de Yougoslavie qui a lui-même exprimé le désir de voir la tournée s'ouvrir dans la Capitale canadienne.

La troupe débarquera à Montréal le vendredi précédent et s'acheminera vers Ottawa dès que les formalités d'immigration auront été accomplies.

La troupe est composée de danseurs et danseuses, chanteurs et musiciens, et son programme, "Rhapsodie Slave" présente les aspects les plus frappants de l'art des Balkans, art serbe, croate, slovène, monténégrin, hongrois et turc, d'un pittoresque et d'un entraînement exceptionnels. Les costumes nationaux des diverses contrées, la musique, les chants et les danses tziganes qui nous seront présentés constituent un programme enlevé au possible.

Le récital du carillonneur

Le programme suivant sera présenté par Robert Donnell, Carillonneur du Dominion, à la Tour de la Paix, dimanche, de 9.00 à 10.00 p.m.

- 1.-Athalie - Priests March
2.-Impromptu pour Carillon
3.-C. J. L. Rickwood
4.-Airs Sacrés: (a) How Sweet the Hour (b) O Salutaris (c) G. Haydn (d) Hymn of Joy
5.-Pièce jouée sur demande
6.-Liebeslied - K. Lefevre
7.-F. Kreisler - The Chapel - Meditation Prayer - Thanksgiving - The bells - Rejoicing

Cinéma

Cote morale
1. Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2. Ne convient qu'à des personnes adultes formées.
2R. Film qui présente quelques dangers.
3. A déconseiller, parce qu'il est dangereux.
4. A proscrire absolument, à rejeter par tous.
5. Film dont nous n'avons pas la cote.

Cote artistique
*** Excellent
** Médiocre
** Bon
* Très
* Passable

NOTA - La cote morale est fournie par divers organismes catholiques, ainsi que la cote artistique, elle n'a qu'une valeur purement indicative et n'engage que la seule responsabilité du Critique cinématographique.

Advertisement for 'Le Village' film, featuring a portrait of a man and promotional text.

Advertisement for 'L'Association du Festival de Musique d'Ottawa', listing participating organizations and contact information.

Horaires des Cinémas

ALADDIN - "Texas Ranger" (1) et "The Brigand" (2).
CAPITOL - "Somebody Up There Like Me" (1) 12.15-2.30-4.45-7.04-9.24.
CARTIER - "Catered Affair" (2) 12.41-3.43-6.43-9.44. "Star In The Dust" (2) 12.22-3.23-6.24. DIMANCHE - "Godzilla, King of the Monsters" (2) 12.20-2.31-5.24-11-11.10. "Behind the High Wall" (2) 1.06-3.59-6.52-9.46.
CENTRE - "Hot Rod Girl" (1) 1.30-4.23-7.05-10.10. "Girls in Prison" (2) 12.20-2.55-5.40-8.49.
CINEMA DE PARIS - "Filles sans joie" (7) 1.45-4.58-8.11. DIMANCHE - 1.56-5.09-8.22. "Theodora" (7) 1.12-6.20-9.28. DIMANCHE - 12.30-2.42-6.38-9.49.
ELGIN - "The Ambassador's Daughter" (7) 1.18-4.20-7.30-9.48.
LINDALE - "Tribute To A Bad Man" (2) 2.35-4.40-6.53. "World in My Arms" (2) 1.00-4.17-7.20-10.30.
EASTVIEW - "Soldier of Fortune" (2) et "Green Buddha" (7).
FRANCAIS - "Slaughter Trail" (1) 12.30-1.15-5.05. "Artista and Models" (2) 10.06-1.19-5.40-9.30.
GLEBE - "The Sheep has 3 Legs" (2) 6.30-9.35. et "Kind Hearts and Coronets" (2) 8.09.
LAURIER - "Last of Desperados" (1) 1.00 - 3.57 - 6.54 - 9.50. "Forbidden Planet" (2).
LINDEN - "Lavender Hill Mob" (2) 2.00-4.15-8.20. "Modern Times" (1) 3.25-6.35-9.35.
LITTLE ELGIN - "Lucky Kid" (1) 1.25-3.25-5.30-7.35-9.40.
MAYFAIR - "Court Jester" (1) 2.51-5.10-7.40 et "Square Jungle" (1) 1.31-4.45-8.10.
NELSON - "Searchers" (1) 2.00-5.55-9.50. et "That Certain Feeling" (2) 4.10-8.10.
ODEON - "Bus Stop" (2) 12.24-2.56-5.57-9.29.
REGENT - "The King and I" (1) 1.32-3.25-5.30-7.35-9.40.
RIALTO - "Three Hours to Kill" (7). "Mystery Man" (7) et "Hunters of the Deep" (7).
RIDEAU - "Hell's Horizon" (2) 12.15-3.16-6.08-9.05. "Godzilla" (2) 1.35-4.25-7.30-10.30.
SOMERSET - "Rebel Without a Cause" (2) et "Pete Kelly's Blue" (1).

Advertisement for Linden cinema, listing showtimes and film titles like 'Modern Times' and 'Lavender Hill Mob'.

Advertisement for Auto-Sky Drive in Theatre, listing showtimes and film titles like 'Love Me or Leave Me' and 'Saracen Blade'.

Advertisement for Star Top Drive-in Theatre, listing showtimes and film titles like 'Seven Little Foys' and 'Betrayed'.

Advertisement for Britannia Drive-in, listing showtimes and film titles like 'Dean Martin Lewis' and 'Jerry Lewis'.

Advertisement for 5... pour... 3 HATEZ-VOUS!, listing showtimes and film titles like 'Les Dévots de la Rampe'.

Advertisement for Le Cure de Village, listing showtimes and film titles like 'Le Cure de Village'.

Advertisement for L'Association du Festival de Musique d'Ottawa, listing participating organizations and contact information.

Grand film en couleurs au Cinéma de Paris



Gianna-Maria Canale et Roger Pigaut, en vedette avec Georges Marchal, dans le film "Theodora Impératrice de Byzance", une luxueuse production en couleurs qui prend aujourd'hui l'affiche au Cinéma de Paris. Au même programme: "Filles sans joie", avec Diana Dors.

Advertisement for Man With the Gun, listing showtimes and film titles like 'Man With the Gun' and 'Laurier'.

Advertisement for Godzilla, listing showtimes and film titles like 'Godzilla' and 'Carter'.

Advertisement for Theodora, listing showtimes and film titles like 'Theodora' and 'Carter'.

Advertisement for Theodora, listing showtimes and film titles like 'Theodora' and 'Carter'.

Advertisement for Theodora, listing showtimes and film titles like 'Theodora' and 'Carter'.

Advertisement for Crime in the Streets, listing showtimes and film titles like 'Crime in the Streets'.

Advertisement for Rideau, listing showtimes and film titles like 'Angels with Steel Talons' and 'Screaming Eagles'.



ADIEU, MOULIN EDWARDS — La démolition du vieux moulin Edwards, en bordure du Sussex Drive, a commencé hier. Il s'agit du premier de plusieurs projets de démolition d'édifi-

cifics de cette région située entre Sussex Drive, la rivière Ottawa et la rue John. Les autres édifices seront démolis d'ici l'automne de 1957. (Photo "Le Droit" — par Champlain Marcl)

Samson et Dalila sera à l'affiche au "Grand Opéra"

Le "Grand Opéra" d'Ottawa présentera deux opéras, cette saison, annonce le directeur de la troupe, M. H. Brammell Bailey. La première oeuvre, qui sera mise à l'affiche cet hiver, a une date qui n'a pas encore été déterminée, est "Samson et Dalila", de Camille Saint-Saëns. Le nom des solistes sera annoncé plus tard. La Compagnie de ballet d'Ottawa (l'école de ballet Leduc) exécutera les scènes de ballet de l'opéra.

Les Concerts Tremblay

Du nouveau dans cinq concerts et deux concerts hors série

Une saison artistique des plus intéressantes nous est promise pour la vingt-troisième série des Concerts Tremblay. En octobre, deux grands événements hors série précéderont l'ouverture de la saison régulière des concerts par abonnement. Un spectacle des plus pittoresques nous sera donné par la Troupe Nationale de Yougoslavie ("Kolo" de Belgrade) dont nous aurons la première en Amérique le lundi, 10 octobre, au Capitole. Ces danseurs, chanteurs et musiciens présenteront "Rapsodie Slave", une revue vive et colorée qui a soulevé l'enthousiasme de toutes les capitales d'Europe.

Le 16 octobre, l'Orchestre Philharmonique de Berlin fera son début à Ottawa, sous la direction de Herbert von Karajan, son chef d'orchestre attitré.

Campagne de l'OTL: on vise 2,000 membres

La campagne de recrutement de l'"Ottawa Little Theatre" s'est amorcée officiellement au cours d'une assemblée spéciale tenue à cet effet au local de la compagnie. L'objectif a été fixé à 2,000 membres, une augmentation de plus de 600 sur le nombre des membres de l'année dernière.

Cinq des sept concerts de la série seront des nouveautés pour Ottawa. Les deux autres nous feront entendre de nouveaux artistes dont on ne peut se lasser.

Isaac Stern, violoniste, nous reviendra pour ouvrir la série, le jeudi, 14 novembre. Stern vient de remporter des succès éclatants en Europe et même dans la Russie de David Oistrakh.

Fiedler, le mercredi, 6 mars, et le Gala d'Opéra de DePaur, le jeudi, 4 avril.

Il ne faut pas confondre ce dernier avec le Choeur d'Infanterie de DePaur que nous avons déjà entendu. Le nouveau programme, agencé par Léonard DePaur, comporte des solistes, un chœur et un orchestre et donnera en extraits les grands moments de "Porgy and Bess", "Carmen Jones" et "Quatre Saints en Trois Actes". Les vedettes solistes seront Lawrence Winters, baryton, Inez Matthews, soprano, et Luther Saxton, ténor.

LE PONT NEUF

Sonnez les matines (Leclerc)

Pour la quatrième année consécutive, le Théâtre du Pont Neuf présentera au public de la région une pièce canadienne. Ce sera le succès de Félix Leclerc, "Sonnez les matines", que le Pont Neuf inscrira probablement au festival dramatique régional et reprendra la semaine suivante à Hull et à Ottawa.

On sait que le Pont Neuf a joué "Polichinelle", de Lomer Gouin, "Songe d'un après-midi d'été", de Raymond Gérard, "L'Imbécille", de Lomer Gouin. Cette dernière oeuvre a valu à la troupe trois premiers prix au festival dramatique régional de 1955. Une autre oeuvre canadienne, "La Fontaine de Paris", d'Éloi de Grandmont, a mérité au Pont Neuf la coupe Kingston et l'écusson Fulford, lors du festival dramatique de l'an dernier.

Le directeur du Pont Neuf, Jean Belleau, a annoncé qu'il vient d'obtenir les droits d'auteur pour "Sonnez les matines" et les répétitions commenceront au cours de la semaine du 16 septembre.

La première réunion de la troupe aura lieu à la salle des Chevaliers de Colomb de Hull, 2, rue Langevin, à 8 h. 15, mercredi, 12 septembre. Les personnes intéressées à se joindre à la troupe pourront assister à

Le "Music Club" reprend sa série le 3 novembre

L'"Ottawa Music Club", commencera une nouvelle série de concerts, cet automne, au Château Laurier.

Le but de cette société est d'offrir aux jeunes talents musicaux d'Ottawa et de la région une chance de paraître et de s'exécuter en public. Comme auparavant, ces concerts auront lieu le samedi après-midi.

Mlle Evelyn Feldman, gagnante du trophée du club au festival de musique d'Ottawa, en 1956, donnera un récital de piano le 3 novembre. Au cours de ce même concert, les auditeurs pourront entendre Johannes Schymoszyck, baryton, et Orest Symko, violoniste.

Le 1er décembre, les artistes invités seront Karl Duplessis,

pianiste, et Gail Morris, violoniste. Le 9 février, Emmett Robbins, pianiste, Gail Halliday, violoniste et Louise Lafleur Beaulieu, soprano, donneront le récital. Le 2 mars, ce seront Louise Glat, pianiste, qui jouera un concerto pour piano accompagné par Irene Woodburn, et le chœur Crawley, sous la direction de William McCauley.

Visas refusés à des journalistes

NICOSIE (PA) — Le consul égyptien de la capitale de Chypre a révélé vendredi qu'il refusera des visas aux correspondants de quatre journaux britanniques qui désirent entrer en Égypte. Un porte-parole a précisé qu'on avait reçu ordre du Caire de refuser les visas demandés par les représentants du London Daily Express, de l'Evening Standard, du Daily Mail et du News Chronicle.

Dévôts de la Rampe déjà prêts à jouer

A peine une semaine s'est écoulée que déjà le groupe des Dévôts de la Rampe qui se préparent à jouer "La Maison du printemps", de Millaud, est déjà prêt.

Le directeur des Dévôts, Pierre Patry, a déclaré qu'il n'a jamais vu une pièce mise sur pieds si rapidement. La mise en scène, les décors, le jeu des acteurs, tout est déjà déterminé. Les 10 comédiens savent leur rôle à la perfection et les 15 autres membres qui s'occuperont de l'aspect matériel et de la mise en scène de la pièce savent exactement ce qu'ils ont à faire.

La troupe n'en continue pas moins ses répétitions quotidiennes, à son nouveau local, boul. St Joseph, de façon à viser aussi près que possible à la perfection.

Venez danser dans une atmosphère agréable au:

STRAND HALL
1265, rue Bank — Ottawa
"Frais confort".
La salle est disponible pour toutes occasions.

JOURS d'AUBAINES

chez EATON

LUNDI et MARDI!

VOICI QUELQUES EXEMPLES SEULEMENT DE NOS NOMBREUX SPECIAUX!

Chandails d'orlon
pour demoiselles
Classifiés comme sous-typés... à cause de légères imperfections, ces doux pullovers et cardigans représentent une valeur exceptionnelle à ces prix-là! De belle confection avec manches diminuées et dans un choix de teintes telles que rouge, brun, jaune, bleu, noir et rose. Tailles 14 à 40 dans l'assortiment. Spécial jour d'aubaines chez EATON: **PULLOVERS à manches courtes, chacun 4.00**
CARDIGANS à manches longues, chacun 5.00
*Marque DuPont réputée de fibre acrylique.
Deuxième étage chez EATON (Rayon 246)

Costumes d'automne
Un tiers de rabais sur
Il ne s'agit pas de costumes d'été... mais de costumes élégamment confectionnés de crêpe de laine importée, de flanelle et de tweed tout fait servant également à la confection des complets pour hommes! Un vaste choix de modèles, y compris plusieurs d'une sorte, provenant d'un des plus réputés fabricants de costumes au Canada. L'assortiment comprend surtout des grandeurs pour demoiselles, mais il y a quelques tailles spéciales. Des costumes qui se vendent régulièrement de 20.95 à 79.50.
Spécial de jour d'aubaines chez EATON: **CHACUN 26.63 à 53.00**
2e étage chez EATON (Rayon 244)

Robes demi-tailles
de Shantung
Soie pure et Shantung de nylon — un tissu de mode mixation en modèles pour demi-tailles... offrant comme détails un décolleté, une boutonnière et boutons à même! Noir, bleu, marine ou tan. Tailles 14 à 24.
Spécial de jour d'aubaines chez EATON: **Chacune 15.00**
2e étage chez EATON (Rayon 241)

Magnifiques Bijoux à costume
Achat spécial d'un manufacturier de renom — modèles fascinants et prix alléchants! Dans l'assortiment se trouvent des motifs en métal argenté et doré, en similitudes, des ensembles de perles, etc., se présentant sous forme de colliers, bracelets, boucles d'oreilles et épingles! Des bijoux pour assortir ou pouvant s'échanger individuellement si vous le préférez. Achetés plusieurs ensembles et gardés-les pour donner en cadeau.
Spécial de jour d'aubaines chez EATON: **EATON, chaque pièce ou la paire 59¢**
Rez-de-chaussée chez EATON (Rayon 201)

Bas de nylon
de qualité supérieure
Nylons entièrement diminués, fin 51, 60 deniers, pour compléter votre ensemble: achetez-en plusieurs paires et profitez des réelles épargnes! Vaste choix de 15 deniers, durable et résistant, de toilette. Pointures 8 1/2 à 11. Beige vif ou beige tendre.
Spécial de jour d'aubaines chez EATON: **La paire 50¢**
Rez-de-chaussée chez EATON (Rayon 201)

Blouses pour demoiselles
à 1/2 de rabais
Solde de fin de saison! Un événement spécial à ne pas manquer! Examinez la valeur et la qualité à même ce vaste choix de blouses sans manches, à un tiers de rabais du prix régulier! Tissues populaires, variées, les plus faciles à repasser, telle que broadcloth de coton, toile de rayonne et de coton et de tulle. Tailles 12 à 20 dans la boucle. Magazines tôt pour un meilleur choix dans votre grandeur. Prix réguliers, 1.00 à 3.98.
Spécial de jour d'aubaines chez EATON: **.66 à 2.65**
Rez-de-chaussée chez EATON (Rayon 201)

Sacs à main en cuir
à 1/2 de rabais
Solde de fabricant! Profitez de cet achat spécial pour compléter des maintenant votre nouvelle toilette d'automne! Cuir maroquin, cuir de veau gris, soie et cuir verni en divers modèles, y compris sous-bras, modèles bagues et à courroie. Dans un vaste choix de teintes de l'automne. Prix réguliers, 4.50 et 5.95.
Spécial jour d'aubaines **3.34 et 3.94**
chez EATON. Chacun
Rez-de-chaussée chez EATON (Rayon 201)

Manteaux de mouton
Manteaux de mouton durable et pratique (teint, rasé, sans peluche), en modèle tout-aller, à dos droit ou à dos ouvert. En teintes favorites d'automne et cotés à prix d'épargne. Tailles 8 à 20.
Spécial de jour d'aubaines **\$149**
EATON, chacun
2e étage chez EATON (Rayon 248)

Dormeuses 2-pièces
pour enfants
Dormeuses deux-pièces, ourties, avec pieds. Haut garni de boutons à l'arrière, collette s'attachant par cinq boutons. Choix de rose, bleu et blanc. Grandeur: 1, 2, 3 et 4 ans.
Spécial de jour d'aubaines **1.49**
EATON, deux-pièces
Deux-pièces assortissant. Spécial ch. 79c
3e étage chez EATON (rayon 209)

Jupons de coton
pour fillettes
Jupons de coton "sanforized" de bonne qualité, garnis de ravissante broderie à collets au corsage et au volant. Blancs seulement. Grandeur 2 à 6.
Spécial du jour d'aubaines **69¢**
EATON, chacun
3e étage chez EATON (rayon 209)

Chemises sport
pour hommes
Chemises sport de flanelle de coton de bonne qualité pour les jours froids de l'automne... Modèle à ceinture en pareil. Quatre poches, poche de la hanche gauche à bouton, plis revers. Choix de teintes: charbon de bois, bleu ou brun. Tailles 24 à 36.
Spécial de jour d'aubaines **5.88**
EATON, la paire
Rez-de-chaussée, chez EATON (Rayon 237)

Souliers tout-aller
"Miracle-Tred"
Épargnez en vous procurant ces confortables souliers tout-aller. Idéals pour la rue ou pour la maison. Ils sont fabriqués de riges de cuir chevronné souple, à semelles cousues de caoutchouc mousse, et sont munis d'élégants talons cubains plate-forme. Éléments modèles à courroie ou à cordons. Pointures 5 à 9, empièges moyennes et larges. Choix de noir, brun, marine ou rouge.
Spécial de jour d'aubaines **4.99**
EATON, la paire
Rez-de-chaussée, chez EATON (rayon 237)

Pantalons écuyer
de denim épais pour hommes
Durables et cotés de coupe d'exceptionnelle qualité, qui doivent résister longtemps à l'usage.
Cotés à prix spécial pour cette vente! Ils sont assortis pour un ajustement durable et bien fini. Grandeur 30 à 44 en teinte bleue pratique.
Spécial de jour d'aubaines **2.79 à 5.00**
EATON, chacun
Rez-de-chaussée, chez EATON (rayon 229)

Chemises sport
pour hommes
Chemises sport de flanelle de coton de bonne qualité pour les jours froids de l'automne... Modèle à ceinture en pareil. Quatre poches, poche de la hanche gauche à bouton, plis revers. Choix de teintes: charbon de bois, bleu ou brun. Tailles 24 à 36.
Spécial de jour d'aubaines **3.99**
EATON, chacun
Rez-de-chaussée, chez EATON (rayon 232)

Vestons sport
de tweed de laine
Vestons sport de belle confection, provenant d'un célèbre manufacturier canadien... et d'une valeur régulière de 39.00! Éléphant modèle à devant droit, à trois boutons plaqués et multidirectionnels. Teintes mélangées, chic motifs et teintes mélangées de tweed de fantasia. Grandeur 36 à 44.
Spécial de jour d'aubaines **26.50**
EATON, chacun
Rez-de-chaussée, chez EATON (rayon 229)

Chics coupe-vent
pour adolescents
Si vous désirez un vêtement de belle apparence, de longue durée, à des épargnes exceptionnelles, voyez ces beaux coupe-vent de gabardine de nylon lustré, chez EATON, lundi! Ils sont confectionnés avec bande de tulle, fermeture, diastole et réglable; devant à plissure, poche crevés, doublure de satin et collet en pareil. Teintes de noir, rouille, marine ou gris. Grandeur 24 à 36.
Spécial de jour d'aubaines **4.99**
EATON, chacun
Rez-de-chaussée, chez EATON (rayon 232)

Pantalons de rayonne
pour adolescents
Pantalons de gabardine de rayonne épaisse, dotés de la durée et l'élegance sont exceptionnelles! Modèle à ceinture en pareil. Quatre poches, poche de la hanche gauche à bouton, plis revers. Choix de teintes: charbon de bois, bleu ou brun. Tailles 24 à 36.
Spécial de jour d'aubaines **3.99**
EATON, chacun
Rez-de-chaussée, chez EATON (rayon 232)

Cuisinières automatiques
de 32"
Un merveilleux modèle VIKING, reconnu pour son rendement et son fonctionnement sûr. Des caractéristiques, telles que: couteau, se traduit par une cuisson plus facile et supérieure. Commandes à boutons-poussoirs à sept allures de chauffe, pour les quatre éléments rapides de surface. Contrôle automatique du fourneau.
Prise de courant chronométrée pour accessoires électriques. Fabrication et fini supérieurs en email éblouissant de porcelaine au titane.
Mesure environ 32 pouces de largeur, 25" de profondeur et 25" de hauteur.
Spécial de jour d'aubaines **\$219**
EATON, chacune
Au sous-sol chez EATON (rayon 260)

Jolis couvre-lits
de filé domestique
Leur apparence et leur longue durée les rendent si populaires... Ils sont cotés pour vous permettre des épargnes exceptionnelles, lundi et mardi, chez EATON! Motifs rayés rouges, bleus, verts ou en rayures foncées gris. Vous pouvez confectionner d'élégantes tentures assorties en achetant un couvre-lit supplémentaire! Dimensions: environ 80" x 100".
Spécial de jour d'aubaines **4.95**
EATON, chacun
3e étage, chez EATON (rayon 236)

Coton à draps
de 81" de largeur
Pour celles qui préfèrent confectionner leurs draps à la longueur préférée, voici l'occasion d'épargner considérablement! Le coton est blanc et d'un blanc neige et d'une bonne épaisseur moyenne qui devra être durable, parce que bien que désigné comme sous-typé, les légères imperfections se résument souvent à un fil plus gros et elles ne devraient pas gêner l'apparence ou la durée. Environ 81" de largeur.
Spécial de jour d'aubaines **99¢**
EATON, la verge
3e étage, chez EATON (rayon 236)

Serviettes d'épinglé de coton
Un achat spécial... Serviettes d'éponge, d'épinglé de coton, une vaste gamme de teintes en choix de tissus unis ou jacquards. Rose, bleu, vert, or ou vert chasseur. Dimensions: 12" x 18".
Spécial de jour d'aubaines **30¢**
EATON, chacune
3e étage chez EATON (rayon 246)

Rideaux froncés
en nylon
Choix de quatre largeurs en demande. Magnifiques rideaux de nylon de teinte triple (bleu, blanc, complet avec fronces extérieures de filé domestique).
Spécial de jour d'aubaines EATON: Environ 48" x 81", la paire, **4.89**
Environ 63" x 81", la paire, **6.29**
Environ 85" x 90", la paire, **9.97**
Environ 125" x 90", la paire, **13.99**
3e étage, chez EATON (rayon 267)

Cadres pour tableaux à l'huile
Des étagères considérables sur des cadres pour tableaux à l'huile, fabriqués de chêne naturel, pour hausser vos tableaux préférés. Spécial du jour d'aubaines EATON:
Environ 8" x 10", chacun **89¢**
Environ 10" x 12", chacun **1.19**
Environ 12" x 16", chacun **1.39**
Environ 16" x 20", chacun **1.79**
Environ 18" x 24", chacun **1.99**
Au sous-sol chez EATON (rayon 267)

Sécheuse automatique
Voilà une belle occasion d'épargner en achetant un appareil ménager qui vous épargnera du travail et dont vous bénéficiez pendant des années! Les sècheuses "Douglas" éliminent les odeurs des intermédiaires... Réglent tout automatiquement le programme de vos vêtements sont doucement agités et asséchés au point désiré... alors, le sècheuse d'arrivé automatiquement.
Spécial de jour d'aubaines **\$144**
Au sous-sol, chez EATON (rayon 260)

Davenports
renouant peu d'espace
Valeur régulière de 75.00. Fabrication de luxe à double rang de ressorts; panneaux de contre-plaqué; coffre de rangement à la base; capitonnage à carreaux; des épargnes substantielles sont attribuables à un solide de luxueux tissus de frise de laine et métalliques. Le Davenport se transforme facilement en spacieux lit double... Un excellent choix de teintes dans l'assortiment.
Spécial de jour d'aubaines **62.98**
EATON, chacun
Sous-sol, chez EATON (rayon 270).

Solde de matelas
Épargne de 6.50 à 14.75! Les acheteurs avisés viendront de très bonne heure pour obtenir le meilleur choix de ce merveilleux solde de matelas à ressorts de haute qualité. Couteils divers dans le groupe. Dimensions: 33", 4" et 5". Prix réguliers 24.95 à 49.49.
Spécial de jour d'aubaines EATON **CHACUN 18.95 à 59.50**
Au sous-sol, chez EATON (rayon 270)

Sommiers rembourrés et lits continentaux
Un autre solde formidable à prix d'aubaines! Un achat à prix d'aubaines peut vous valoir de 5.99 à 10.14 d'épargne! Qualité, teintes et confort divers en sommiers rembourrés et lits continentaux en vogue, dans les dimensions de 30" x 75" et 48" x 75". Prix rég. 29.95 à 49.95.
Spécial de jour d'aubaines EATON, chacun **24.95 à 59.79**
(Rayon 270)

Heures du magasin pendant septembre et octobre:
9 h. a.m. à 5.30 h. p.m., tous les jours, sauf le mercredi.
Fermé à 1 h. p.m., le mercredi — Téléphone CE. 2-9421

Chronique de Bridge

par NOEL DUCHESNE, chroniqueur du bridge
Adressez toutes communications au sujet du bridge à M. Noël Duchesne, 781, 3e avenue, Limoilou, Québec.

2870 H-466
UN ENSEMBLE
Il faut parfois tout un ensemble des meilleures ressources stratégiques pour réaliser un contrat. Ainsi, le déclarant de la main suivante ne réalise son contrat que par une économie des atouts, l'affranchissement de la suite secondaire, une coupe de sécurité, un transfert de coupe tout en jetant rapidement sur perdante. Ce tout conduit au:

DONNEUR: EST			
NORD-SUD VULNERABLES			
V-7-2			
4-2			
8-7-6-5-4-2			
6-3			
N			
4-3	0	E	8-6-5
R-V-5			D-10-8-7-5-3
R-D-V-9			10-3
D-10-7-2			9-8

S			
A-R-D-10-9			
A-9			
A			
A-R-V-5-4			
N			
Est	Sud	Ouest	Nord
Passé	2 — piques	Passé	2 — S-A
Passé	3 — trèfles	Passé	3 — piques
Passé	6 — piques	Passé	passé

Entame: — roi de carreau
Le déclarant fait la première levée de l'as de carreau et ne joue à l'impassé du valet de trèfle alors qu'elle n'est de stricte nécessité. Une demande d'atout pourrait aussi faire disparaître du Mort un atout indispensable au succès du contrat. Le déclarant encaisse l'as et le roi de trèfle et alors qu'une troisième fois il revient et que Ouest en fournit le dix, le Mort coupe du valet de pique afin de prévenir tout danger de soucoupe: en effet Est exécute un carreau. Si ce partage légèrement défavorable des trèfles complice un peu la tâche, en réserve le déclarant à un transfert de coupe et un jeu perdante sur perdante. Sud reprend la main par l'as de coeur et alors que son quatrième trèfle est couvert par la dame de Ouest, une coupe ne pouvant assurer la levée, le Mort écarte plutôt son dernier coeur. Il importe peu que Ouest revienne à carreau, à coeur ou s'attaque à l'atout. Un atout est disponible au Mort pour la coupe du dernier coeur de Sud. Après cette coupe, les atouts des adversaires seront retirés et le dernier trèfle de Sud, péniblement affranchi assurera la réalisation du contrat.

N. B. — Une immédiate entame à l'atout de la part de Ouest aurait pu prévenir la réalisation du contrat, mais comment le joueur pouvait-il refuser d'entamer de sa parfaite séquence de carreaux? De plus, cette entame à l'atout aurait brûlé une main très intéressante.

DONNEUR: OUEST			
TOUS VULNERABLES			
R-10-7-5			
9-8			
A-R-4-3			
A-6-3			
N			
???	0	E	???
S			
A-D-V-8-2			
10-6-5-2			
R-8-2			
Ouest	Nord	Est	Sud
Passé	1 — carreau	Passé	1 — pique
Passé	2 — piques	Passé	4 — piques
Passé	passé	Passé	

Entame: — oi de coeur
Alors qu'à la deuxième levée l'adversaire revient à coeur, vous coupez et les deux adversaires fournissent à une première demande d'atout. Pouvez-vous alors réaliser le contrat contre toutes distributions?
Bonne semaine,
Noël Duchesne

Ouverture de la saison automnale!

LIONS CLUB
Monster NIGHT
AUDITORIUM

Le JEUDI 13 SEPTEMBRE à 8 h. p.m.

1956 DODGE
CRUSADER
Sedan 2 portières
\$2,534.00
(2 nuances, chauffette, dégivreur, réservoir rempli d'essence, enregistrement)

LA PARTIE MINE D'OR \$1200.00
La partie mine d'or a été augmentée à \$1,200 du montant précédent de \$1,100. Les règlements ordinaires de la partie seront de rigueur.

COMMANDES DE MARCHANDISE DE \$20.00 \$20
chez A. J. Freiman Ltd.

Comme toujours, les cartes supplémentaires et spéciales demeurent au prix de 25¢

\$1.00 BILLETS EN VENTE MAINTENANT \$1.00
DAVIS AGENCY OF OTTAWA, 203, rue Sparks; STANDARD DRUG STORE, rue Rideau et Nicholas; PHARMACIE CARVER, 1214, rue Wellington; CARVER et WARD, 316, chemin Richmond; LEEDER SMOKE SHOP, 419, rue Bank; ROSEDALE SWEETS, 44, rue Main, Ottawa-est; J. ALLARD, 1027, rue Wellington; PHARMACIE BELISLE, 316, rue Saint-Patrice; PHARMACIE MUNRO, 315, rue Elgin; BRODER ELECTRIC, 7815, rue Bank; FORTIN et GRAVELLE, 23, rue Principale, Hull; FLO BRISSON PHARMACIE, 37, rue Somerset-ouest; COMERFORD'S SMOKE SHOP, 118, rue Bank; IRVING'S SMOKE SHOP, 48, rue Bidan; NETTOYEURS PARKER'S (tous les magasins Parkers dans la ville) et l'AUDITORIUM.

LES ENFANTS DE MOINS DE 16 ANS NE SONT PAS ADMIS
Au profit des oeuvres de bienfaisance du club Lions.

... et le spectacle continue ...

Par Charlie DAOUST



NOS BLESSES DANS LA FOSSE AUX TIGRES
Pendant que le conseil de direction consulte la boule de cristal et la planchette Ouidja dans l'espoir de débrouiller l'imbricatio...

Nous avions gagné 29-21 contre la nouvelle équipe de Hamilton mais bien des événements se sont produits depuis. Les Alouettes nous sont assommés 42-10 le soir du 31 au parc Lansdowne...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joe Cummings, blessé à Hamilton, prétend que sa mauvaise cheville est assez remise pour couvrir son alle. Pat Cannamela revient en circulation comme remplaçant du brillant Milt Graham...

Joute Riders-Cats aujourd'hui

Peu de changements sur l'équipe locale qui a triomphé des Cats il y a 2 semaines

Tirrel Burton sera de nouveau sur l'alignement des Riders, ainsi que Pat Cannamela. — Knox jouera probablement sur la défensive seulement. — A Toronto, les Alouettes sont favoris pour triompher des Argonauts.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles. L'année dernière, Jones a joué pour les Browns de Cleveland et les Steelers de Pittsburgh.

Ce sera un peu la répétition de la journée d'ouverture du Big Four, cet après-midi, alors que les mêmes équipes se feront face.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.

Les Riders ont fait l'acquisition d'un autre bloqueur, mais ce dernier ne sera pas dans l'alignement du club cet après-midi. Il s'agit de Tom Jones, qui vient d'être retransféré de l'alignement des Rams de Los Angeles.



DIRECTEURS DES TIGRES — Les Tigres de Hull, qui entreprennent leur cinquième saison dans la ligue interprovinciale de football de Hull, bénéficieront cette année d'un magnifique vestiaire tout près du parc Jacques-Cartier. C'est la première fois que les jeunes joueurs de Hull pourront profiter de toutes les facilités possibles. Ils bénéficieront de douches, ce qui manquait auparavant.



VETERANS DES TIGRES — Les Tigres de Hull n'ont peut-être pas connu un superbe début, mais les instructeurs Wilfrid Tremblay et Lally Lalonde sont confiants de voir leurs jeunes protégés présenter une meilleure tenue durant les prochaines parties et durant les prochaines éliminatoires. Les deux instructeurs fondent surtout beaucoup d'espoir sur quelques vétérans de quelques saisons encore avec l'équipe cette année.

L'Ottawa défait le Glebe 94-93 pour le trophée Nelms

Le trophée George Nelms, pour les quilles sur pelouse (lawn bowling), a sa première année en compétition, fut gagné hier soir par l'équipe représentante du club Ottawa. Les joueurs de ce club l'ont remporté de justesse contre les joueurs représentant le Glebe, 94 à 93.

Tous les concurrents canadiens sont éliminés; les étoiles arrivent lundi

TORONTO (PC) — Les espoirs que le Canada pouvait entretenir de remporter les honneurs des matches de simples dans le tournoi de tennis international sur invitation ont sombré hier avec l'élimination des trois derniers concurrents canadiens.

La Salle de Quilles KING PIN. 354, RUE RIDEAU. Rendez-vous populaire. 10 allées modernes. Service de buffet. Pour réservation de ligues. Signalez CE. 5-5023 ou CE. 5-2814. HEURES DISPONIBLES.

Noms et numéros

Table with 2 columns: Ottawa and Hamilton. Lists player names and numbers for both teams.

Cardinal et Canadien aux prises dimanche à Gatineau à 2h. 30

Après quatre parties, les Red Birds de Cardinal et le Canadien de Maurice Vallée sont sur un pied d'égalité dans la série finale de la ligue de baseball senior.

On se rappelle qu'il dimanche dernier le Canadien gagna haut la main au compte de 14 à 2.

Victoire facile de Carier sur Summerlin

NEW-YORK (PA) — Harold Carter, de Linden, New-Jersey, a frappé sans répit hier soir pour assurer une décision unanime de dix rounds sur Johnny Summerlin, de Detroit.

Althea Gibson en semi-finale; Vic Seixas contre Rosewall aujourd'hui

FOREST HILLS (PA) — Le petit Ken Rosewall a joué son rôle familier de David devant le géant Goliath, en l'occurrence Dick Savitt, hier, lorsqu'il s'est rallié pour bloquer la voie au gros joueur de tennis du Texas dans sa campagne de retour en l'éliminant en cinq sets du tournoi pour les champions nationaux des Etats-Unis.

Le meeting de Blue Bonnets prendra fin dimanche.

Série pour la coupe des Gouverneurs le 11

MONTREAL (PC) — La direction de la ligue internationale a annoncé hier que les 24e séries annuelles pour la coupe des Gouverneurs débuteront le 11 septembre, après la 73e saison consécutive du circuit.

Le club champion rencontrera l'équipe qui aura terminé sa saison en quatrième place dans les clubs de deuxième et troisième places.

La UHA menace de retirer ses chevaux

MONTREAL (PC) — La United Horsemen's Association a menacé hier de retirer tous ses chevaux du parc Richelieu à moins que la direction de la piste ne consente à signer une entente avec l'association.

Les autorités de la UHA ont déclaré qu'elle retirera tous ses chevaux des épreuves du parc Richelieu le 14 septembre à moins qu'on n'en soit alors venu à une entente.

La plupart des trotteurs et des ambleurs participant aux courses du parc Richelieu appartiennent à des membres de l'association.

Le meeting d'automne au parc Richelieu s'ouvrira mardi. Les courses sous harnais sont actuellement disputées à Blue Bonnets, où

une entente au sujet de la majoration des bourses en relation avec les sommes pariées existe entre l'association et la direction de la piste.

Furillo donne la victoire aux Dodgers



TROPHÉE GEORGE NELMS — Les équipes de quilles sur pelouse de la ligue Emland se feront la lutte cette saison pour le trophée George H. Nelms, grand sportif de la capitale. M. Nelms, à droite, présente à M. Ford

Pratt, président de la ligue, le magnifique trophée que voici. Au centre, on remarque Mlle Isabel McGiffin, présidente de la section des dames. (Photo "Le Droit" — par Champlain Marciel)

Page Commerciale

Thibault Lumber gagne 2-1 contre le Rocket

Plus de 2,000 spectateurs ont assisté à la joute; partie dimanche soir

Par Coco Jarry
Plus de 2,000 curieux ont été présents à la joute de quilles de dimanche soir au parc Fontaine, alors que les populaires Athlétiques du Thibault Lumber, firent tomber les bannières sur les épaules de leurs instructeurs Georges Stafford et Bernard Sylvestre, quand le fameux Pierre Fortier enregistra le point victorieux dans la dernière manche. John Delahanty, le figure d'un enfant de chœur, âgé de 38 ans, tenait bon sur le monticule des "rockets" en alignant six "gilets bleus français", jusqu'à cette manche, qui restera sans doute mémorable dans les records de la ligue Commerciale. Tout d'abord, les deux agrégations voguèrent à la même allure d'un point chacun, et ce pour cent des participants observateurs anticipaient une autre partie nulle. Pierre Fortier fut le premier à affronter le long John, dans cette épreuve. Il tapa une fusée qui embla en lieu sûr sur la droite, Julien Grenier prit ses adversaires, les culottes rabattues, et un léger roulement sur la ligne du premier but pour un triple et Fortier, cramponné lors du deuxième coussin, Roger Provost suivit la même recette que Grenier pour remplir six buts et Shirley Kehoe, visa tout dans le gant. Les deux clubs pour le premier hors jeu, Bernard Tremblay roula à Jenkins au 1er but, celui-ci lança à la plaque à Sinfield pour un triple. Fortier, cramponné au receveur du Rocket, ne put contrôler la sphère, laissant ainsi "Pierrot" ponçonner le point victorieux.

Les démolisseurs, débâtèrent pratiquement comme au 7e veret, alors que Bernard Tremblay ouvrit les enchères d'un double au 1er but, et se frotta le côté du menton sur un mauvais lancer de Delahanty et sur le hors jeu de Raymond Gélinau au 2e but initial. Bernard croisa le nabre d'un mauvais lancer de Jenkins à Sinfield. Les vaincus enregistrèrent leur unique point à la 4ème manche, du double de Jack McLaurin sur la droite suivi du triple de Jake Sinfield au même endroit. Dans les manches des vainqueurs, Shirley Kehoe, fut dans de mauvais draps pendant la 4ème et un double jeu, le sauva du naufrage à la 2ème, cependant ses coéquipiers Jacques Champagne, Ray Gélinau, Roger Provost, et le chevreuil à Guy Potvin, qui patrouilla le champ centre, furent tout à fait indispensables sur la défensive, vu que Kehoe, quelque chose pour les "records" ne retira personne à la plaque. Il n'accorda qu'un but par balles. Dans la cuisine de Bony Carrière et Paul Potvin, ses erreurs furent le principal acteur de la défaite. Delahanty, comme Kehoe, d'ailleurs, n'accorda qu'un seul but sur balles et ne fusilla qu'un démolisseur au marbre. Défensivement, Larry Romhill, Jack McLaurin, Roger et Réal Gervais furent épantés.

Dernière partie de la série semi-finale St-Antoine — St-Jean

Le St-Antoine d'Ottawa, dans la Ligue de baseball senior du Québec, qui a élu domicile à Joliette pour la saison, jouera ce soir, à 8 h. 30, la 5e et finale partie de la série semi-finale de 3 dans 5 contre les Canadiens de St-Jean. Les deux clubs sont égaux avec chacun deux gains.

Les Yankees voient une avance de 4 points s'écrouler et ils perdent 6-5 aux Senalors

NEW-YORK (PA) — Herb Pleys et Roy Stevens ont frappé chacun quatre coups sûrs hier soir alors que les Senalors de Washington ont surmonté un déficit de 4-0 pour finalement vaincre les meneurs de la ligue Américaine, les Yankees de New-York, au compte de 6-5.

Les résultats

Premier mille, classe D, trot, course de 2200.
Kensington (Wingham), W. James, \$12.50, \$7.50, \$5.00; Guy Belmor, (Toronto), J. Martin, \$7.50, \$4.00; \$5.00; (Ottawa), (Windsor), \$5.00, \$5.50; Grattan Patrick, (Coburg), H. Ke, \$2.75, \$2.50, \$2.25.

Les Yankees voient une avance de 4 points s'écrouler et ils perdent 6-5 aux Senalors

NEW-YORK (PA) — Herb Pleys et Roy Stevens ont frappé chacun quatre coups sûrs hier soir alors que les Senalors de Washington ont surmonté un déficit de 4-0 pour finalement vaincre les meneurs de la ligue Américaine, les Yankees de New-York, au compte de 6-5.

Les résultats

Premier mille, classe D, trot, course de 2200.
Kensington (Wingham), W. James, \$12.50, \$7.50, \$5.00; Guy Belmor, (Toronto), J. Martin, \$7.50, \$4.00; \$5.00; (Ottawa), (Windsor), \$5.00, \$5.50; Grattan Patrick, (Coburg), H. Ke, \$2.75, \$2.50, \$2.25.

Les résultats

Premier mille, classe D, trot, course de 2200.
Kensington (Wingham), W. James, \$12.50, \$7.50, \$5.00; Guy Belmor, (Toronto), J. Martin, \$7.50, \$4.00; \$5.00; (Ottawa), (Windsor), \$5.00, \$5.50; Grattan Patrick, (Coburg), H. Ke, \$2.75, \$2.50, \$2.25.

Les résultats

Premier mille, classe D, trot, course de 2200.
Kensington (Wingham), W. James, \$12.50, \$7.50, \$5.00; Guy Belmor, (Toronto), J. Martin, \$7.50, \$4.00; \$5.00; (Ottawa), (Windsor), \$5.00, \$5.50; Grattan Patrick, (Coburg), H. Ke, \$2.75, \$2.50, \$2.25.

Il frappe un circuit dans la 11e manche pour permettre aux Bums de diviser

Les Giants avaient gagné la 1ère joute. — Défaites des Redlegs et Braves contre St-Louis et Chicago. — Victoire des Phillies contre les Pirates.

BROOKLYN (PA) — Un circuit de deux points par Carl Furillo après deux retraits à la 11e manche a donné hier soir aux Dodgers de Brooklyn une victoire de 3-1 sur les Giants de New-York dans la deuxième joute d'un programme double. Les Giants avaient gagné la première partie au compte de 6-2.

Les Cubs ont frappé dix coups sûrs aux dépens de Bob Buhl, le lanceur débutant et perdant, et ses deux successeurs. Buhl a été chassé du monticule à la sixième manche alors que les Cubs ont compté quatre points sur autant de coups sûrs, dont des doubles d'Ernie Banks, Walt Moryn et Pete Whisenand.

Les Yankees voient une avance de 4 points s'écrouler et ils perdent 6-5 aux Senalors

NEW-YORK (PA) — Herb Pleys et Roy Stevens ont frappé chacun quatre coups sûrs hier soir alors que les Senalors de Washington ont surmonté un déficit de 4-0 pour finalement vaincre les meneurs de la ligue Américaine, les Yankees de New-York, au compte de 6-5.

Les résultats

Premier mille, classe D, trot, course de 2200.
Kensington (Wingham), W. James, \$12.50, \$7.50, \$5.00; Guy Belmor, (Toronto), J. Martin, \$7.50, \$4.00; \$5.00; (Ottawa), (Windsor), \$5.00, \$5.50; Grattan Patrick, (Coburg), H. Ke, \$2.75, \$2.50, \$2.25.

Bernard Grattan et Walnut Star remportent chacun deux victoires au Connaught, hier

Bernard Grattan et Walnut Star ont enregistré chacun deux victoires, hier soir, à la piste du parc Connaught. Malgré la froide température, une foule assez considérable assistait, hier soir, à d'intéressantes épreuves. Un autre programme sera présenté, ce soir, alors que dix épreuves seront à l'affiche.



OSCAR LALONDE

Walnut Star fut un autre amateur à enregistrer un double gain, hier soir. En effet, cet amateur, propriétaire de Hugh MacBurney, d'Ottawa, Ontario, et conduit par le rusé Neil Curran, triompha durant les quatrièmes et septièmes courses. A la quatrième course, Walnut Star devança Brownie Bars et Miss Grattan M. pour capturer la première position.

Bill Timlin fut ensuite retiré au bâton pour terminer la manche. Beech Flooring augmenta son avance en comptant deux autres points à la 3e. Armand Lalonde gagnait le premier sur quatre balles. Savard l'avança au coin chaud sur son 2e simple et encore une fois Marcel Lagacé poussa Lalonde au marbre sur un long sacrifice au champ centre. Sur ce coup Savard gagnait le 3e. Une passe à Prud'homme et un simple bien placé par Gaston Galipeau montait le score 3 à 0.

Beech Flooring évite l'élimination

Désabrais arrête Rideau 4 à 0 dans une joute très contestée

Le club Beech Flooring acculé au mur après trois revers consécutifs, s'évitait l'élimination hier soir dans la cinquième joute de la série finale pour le championnat de la ligue de bal- le au pointage de 4 à 0 devant la plus forte assistance de la saison au terrain du Patronage St-Vincent de Paul. Ce fut, d'ailleurs les vieux "experts" la meilleure joute vue cette année dans le circuit du président Borden- lard alors que les deux équipes donnèrent une exhibition d'un jeu parfait en ne commettant aucune erreur. Les deux clubs revin- dent en scène demain au même endroit et la balle sera mise au jeu à 5 heures 45 précises. Tout présage que les habitués de la belle malle dans la basse-ville comme dans les alentours, se rendront encore plus nombreux à cette joute qui promet d'être encore une fois très contestée. Le club Rideau de Bill Duran mène la série par 3 victoires contre deux défaites.

Les vainqueurs comptent le 4e et dernier point à la 7e manche lorsqu'Armand Lalonde tapait la première balle lancée par Viau tout près de la clôture au champ gauche pour un circuit. Ce fut chose facile pour le gros joueur du deuxième but de contourner les sacs.

Inscriptions de ce soir au parc Connaught

Table with columns for race number, horse name, jockey, and odds. Includes sections for 'Premier mille, classe D, 2200', 'Deuxième mille, classe D, 2200', etc.

Table with columns for race number, horse name, jockey, and odds. Includes sections for 'Troisième et sixième milles', 'Quatrième et septième milles', etc.

Table with columns for race number, horse name, jockey, and odds. Includes sections for 'Cinquième mille, classe D, 2200', 'Sixième mille, classe D, 2200', etc.

LUTTE

Mardi, 11 sept. 1956
4 COMBATS ENLEVANTS
Combat principal
YUKON ERIC
VS
DON LEO JONATHAN
(2 chutes de 3)
SEMI-FINALE
YVON ROBERT
VS
MIKE PAYDOUSIS
Preliminaire
JOE (KILLER) CHRISTIE
VS
LARRY MOQUIN
Spécial
EDDIE AUGER
VS
PAUL DEGALE
Billets: \$1.25 et \$1.00
8.45 P.M.
Téléphone: CE 3-6232

Les deux clubs revin- dent en scène demain au même endroit et la balle sera mise au jeu à 5 heures 45 précises. Tout présage que les habitués de la belle malle dans la basse-ville comme dans les alentours, se rendront encore plus nombreux à cette joute qui promet d'être encore une fois très contestée. Le club Rideau de Bill Duran mène la série par 3 victoires contre deux défaites.

Advertisement for 'LUTTE' featuring Yukon Eric vs Don Leo Jonathan. Includes details about the fight, location, and ticket prices.

Courses de Stock Cars

DIMANCHE, 9 SEPT.
Piste de courses
BEAMISH HILL
7 COURSES
COURSE DE TACOTS
Sous la gérance du Lansdowne Stock Car Racing Association
Sous les auspices du
OTTAWA SHRINE CLUB

Advertisement for 'COURSES SOUS HARNAIS' featuring a horse and jockey. Includes details about the races and ticket prices.

Advertisement for 'COURSES SOUS HARNAIS' featuring a horse and jockey. Includes details about the races and ticket prices.

Les TOURS D'HORIZON D'OTTAWA

Voyez la magnifique Capitale dans des autobus. C'est reposant et confortable.
HORAIRE
10 a.m., 2.30 p.m. tous les jours
Les autobus quittent les hôtels Château Laurier et Lord Elgin
ADULTES \$1.50 ENFANTS 75c
AUTOBUS DISPONIBLES POUR VOYAGES SPECIAUX
Ottawa Transportation Commission

Advertisement for 'MONSIEUR... DINER AU POULET' featuring a chicken dinner. Includes details about the restaurant and location.

Advertisement for 'Centre récréatif de Notre-Dame' featuring various recreational activities. Includes details about the center and location.

Montpellier

Naissance
MONTPELLIER (DNC) — M. et Mme André Landriault sont les heureux parents d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph-Patrice-Claude. Parrain et marraine: M. et Mme Patrice Plante, de Gatineau. Forêtuse: Mlle Louise Villeneuve.
La semaine dernière avait lieu le mariage de Mlle Evelyn Morissette, fille de M. et Mme Joseph Morissette, de Montréal, et M. Alcide Richer, fils de M. et Mme Arsidès Richer.
La mariée avait choisi une robe de tulle illusion sur fourreau de satin blanc recouverte d'un boléro de dentelle Chantilly. Son voile s'emboîte était retenu par un diadème sorti de sa coiffure.
M. René Dubuc, de Montréal, ainsi que le choeur de chant des filles de la paroisse faisaient les frais d'un chant, accompagné par Mme J. Sauvé, organiste.
Après la cérémonie religieuse, il y eut réception à l'hôtel des Monts. Dans l'après-midi le nouveau couple partit pour un voyage de noces de six semaines.
M. et Mme Dubuc, de Montréal, ainsi que le choeur de chant des filles de la paroisse faisaient les frais d'un chant, accompagné par Mme J. Sauvé, organiste.
Après la cérémonie religieuse, il y eut réception à l'hôtel des Monts. Dans l'après-midi le nouveau couple partit pour un voyage de noces de six semaines.
M. et Mme Dubuc, de Montréal, ainsi que le choeur de chant des filles de la paroisse faisaient les frais d'un chant, accompagné par Mme J. Sauvé, organiste.

Samedi dernier, en l'église de Montpellier, M. le curé Bricault bénissait le mariage de M. et Mme Charles-Bois, fils de M. et Mme Florian Charlebois, de Plaisance, et Mlle Priscille Faubert, fille de M. et Mme Florimont Faubert. La mariée, conduite à l'autel par son père, portait une robe de dentelle et de tulle sur un blanc. Son voile de tulle descendant à l'épaule était retenu par une couronne de satin garnie de perles. M. René Dubuc interpréta des chants appropriés, accompagnée à l'orgue par Mme J. Sauvé, organiste.
Des gerbes de glaïeuls et de dahlias ornaient le sanctuaire et l'autel de l'église. Une réception a suivi la cérémonie religieuse à l'hôtel des Monts. Les mariés sont partis pour Toronto et Niagara Falls. Pour voir M. et Mme Charlebois avait revêtu un costume rose pâle avec accessoires bleus et blancs. A leur retour, les nouveaux époux demeurèrent à Plaisance.
La semaine dernière avait lieu à Thurso le mariage de M. Gaëtan Legresley, fils de M. et Mme Robert Legresley, de Thurso, et Mlle Ghislaine Séguin, fille de M. et Mme Ardoire Séguin, de Montpellier.
La semaine dernière étaient en visite chez M. et Mme Edmond Faubert, M. et Mme Jeanne Sinclair, de Papineauville, M. et Mme Gabriel Labrosse, de Montebello, Mme Charles Chalifoux, de Saint-Jérôme, Mme Samuel Matte, de Baraute, Abitibi; Mme

Auguste Hébert, de Malartic, Mme Edouard Fournier, de Sturgeon Falls, Mme Arthur Sarrazin et son fils, Alédge, de St-Joseph de Wrightville.
M. et Mme Albert Fortin, de Montréal, passent une quinzaine chez M. et Mme Jean Lavigne.
M. l'abbé Gérard Charette, directeur de l'École normale de St-André-Avellin, et sa mère, de Bourges, prenaient le dîner chez M. le curé Bricault, ces jours-ci.
M. et Mme Théophile Lanthier recevaient la visite de Mme R. Parent, de Laval des Rapides, et Mme J. Savaria, de Montréal, la semaine dernière.
MM. Denis Diotte et René Cousineau, de Brownsburg, étaient parmi nous, dimanche.
M. et Mme Roger Pilon et leurs enfants, de Hull, étaient les invités, dimanche, des familles Napoléon et Wilfrid Pilon.
M. et Mme René Malette, de Sturgeon Falls, et M. Orlas Richer, de St-Louis, ont passé quelques jours chez M. et Mme Charles Lacombe.
M. le curé Bricault et sa sœur, ont rendu visite, cette semaine, à la famille Rolland Cadieux, et à leur sœur, Mme Henri Cadieux, de St-Jovite.
M. et Mme Fernando Demers, Mme Viator Goulet et son fils Yves, étaient en visite parmi nous, récemment.
M. et Mme René Gauthier et leurs enfants, de Montréal, ont passé deux semaines chez Mme Alexandre Lavoie.
M. et Mme Charles Lacombe, de Hull, ont fait l'acquisition de la maison de M. et Mme Fernand, qui habitent maintenant à Buckingham.

M. Viator Lavigne a passé une semaine à l'île Perrot chez ses parents, M. et Mme Réal Larouche.
En fin de semaine M. l'abbé L. St-Louis, prêtre, et les scouts de Thurso sont venus camper au Lac Vert.

Grâce au "Droit" on a confiance de trouver le disparu

Grâce à la publication dans l'édition d'hier du "Droit" de la photo d'un disparu, la Sûreté municipale d'Ottawa croit avoir été mise sur la bonne piste. On espère retrouver sain et sauf un jeune 23 ans, Hugo Plorigne, qui était disparu du Centre catholique de l'immigration, 192, rue Daly, depuis le 25 août dernier.
Une jeune fille d'Ottawa a reconnu la photo dans "Le Droit" pour avoir aperçu le jeune disparu à l'Exposition de Toronto où il était employé à un comptoir belge.
La police a communiqué avec la Sûreté municipale de Toronto et pense qu'il s'agit bien du disparu. Elle sera fixée à ce sujet aujourd'hui.

Plantagenet, Ont.

PLANTAGENET (DNC) — Plus de 100 concurrents ont participé à un concours de pêche organisé par l'Association de chasse et pêche.
Les gagnants de ce concours furent MM. Gaston Bourdeau, Stanley Hodgkin, Claude Charlebois, O. Poirier, Albert Lavergne, Eugène Barbarie, A. Groulx, O. Laid Tailleur, G. Mainville, E. Fredette, Mmes René Chénier, A. Laviolette, L. Charbonneau, J. Thérien et D. Groulx.
L'Association remercie sincèrement tous les généreux donateurs.
Au cours de l'après-midi il y eut aussi des jeux pour les enfants.
Cette soirée se termina par un souper servi sur la place.

Moose Creek, Ont.

MOOSE CREEK (DNC) — M. et Mme Gérard Prévoist, et leurs enfants, étaient de passage à Cryslor, où ils ont visité M. et Mme Henri Prévoist.
Rhéal, Gilles, Maurice et Denise Gauthier, de Montréal, sont en visite chez M. et Mme Robert Gauthier.
M. et Mmes Jacques Carrière, d'Ottawa, Gérard Lalonde, leur fils, René, et M. Raymond Lalonde, de Granby, ont passé la fin de semaine chez leurs parents.
M. et Mme Rhéal Boisvenu et leurs enfants, de Prescott, ont visité leurs parents.
M. et Mme T. Boisvenu, de Maxville, ont rendu visite à M. et Mme Jean Boisvenu.

Semestre d'hiver, 1956-57 COURS CONDUISANT A L'OBTENTION DE DIPLOMES, CERTIFICATS ET BACCALAUREATS

Cours du jour et du soir
Les personnes ne désirant pas étudier dans le but d'obtenir un certificat peuvent choisir les matières de cours. Des cours supplémentaires, n'étant pas traités au programme des certificats, sont aussi offerts à titre d'études complémentaires.
BOURSES D'ETUDES
Un nombre restreint de bourses d'études sont offertes aux élèves anciens et nouveaux; il faut cependant en faire immédiatement la demande.
DATES D'INSCRIPTION
Les 17 et 18 septembre, de 2 à 4 h. et de 7 à 9 h. p.m., pour les nouveaux élèves.
Les 19 et 20 septembre, de 2 à 4 h. et de 7 à 9 h. p.m., pour les anciens élèves.
Du 17 au 20 septembre, inclusivement, de 7 à 9 h. p.m., pour les élèves des cours du soir.
LES COURS COMMENCERONT LE 24 SEPTEMBRE
Autres renseignements chez le secrétaire-archiviste.
COLLEGE OTTAWA
CARLETON OTTAWA
CE. 5-5161



LES JOURNALISTES représentant une douzaine de pays membres de l'OTAN, actuellement en visite à Ottawa, ont été reçus hier par le ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, M. John-V. Pickersgill. De gauche à droite, on voit ici MM. J.-Henry Reuter, de Londres, Birger Kildal, d'Oslo (en Norvège), Walter Kunkler, d'Allemagne, le professeur G. Tani, de Rome, M. Georges Benoit, chef du service de l'information au ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, et M. Pickersgill. (Photo "Le Droit" — par Champlain Marcell)

Les Canadiens de Vernon n'ont pas aimé la déclaration de Conny Smythe

VERNON, C.B. (PC) — Les Canadiens de Vernon sont peut-être un club de hockey de "quatrième classe" mais ils ont une dent de première classe contre Conny Smythe, président des Maple Leafs de Toronto.
On sait que Smythe a déclaré mercredi à Toronto que l'équipe que le Canada se propose d'envoyer au tournoi mondial de hockey à Moscou, l'hiver prochain, sera un "club de quatrième classe" et il a proposé plutôt d'envoyer un club de la Ligue Nationale si on veut que le tournoi soit considéré comme un véritable championnat mondial.
La réaction des champions de la coupe Allan pour 1956 a été vive.
"Nous sommes les champions de la Coupe Allan et nous avons travaillé ferme pour gagner ce championnat. Il nous a fallu trois ans pour bâtir ce que nous croyons un club champion et Smythe nous qualifie maintenant d'équipe de quatrième classe".
Dans sa lettre, Smythe ne faisait pas allusion spécifiquement au club de Vernon en parlant de club de quatrième rang. Il voulait parler de l'équipe que la CHA a l'intention de choisir pour le tournoi mondial. La CHA veut former une équipe comprenant des joueurs choisis à travers le pays.
"L'ouest n'a jamais défilé envers le Canada et, au moins, nous étions choisis comme une unité pour participer au tournoi mondial, nous n'aurions pas failli à la tâche".
Conditions de Vernon
Agar s'est aussi opposé au plan de la CHA selon lequel le club choisi ferait une tournée à travers le pays. Si les Canadiens entreprenaient une telle tournée, dit-il, ce serait la fin de la Ligue Okanagan, formée de quatre clubs.
Lorsque les V de Penitence se sont retirés de la ligue avant d'aller participer au tournoi mondial, en 1955, Vernon a perdu environ \$7,000 en assistance, dit Agar.
Il conclut que les Canadiens de Vernon n'iraient en Russie qu'après la fin du calendrier régulier et des éliminatoires de la ligue et à condition d'être acceptés comme une unité et comme un club "de première classe et non pas de quatrième classe".

Les prix Staline remplacés par les prix Lénine

MOSCOU (AFP) — Les prix Staline internationaux de la paix sont supprimés et remplacés par les prix Lénine internationaux de la paix, annonce un décret du présidium du soviet suprême.
Le décret du présidium du soviet suprême précise que dix prix de 100,000 roubles chacun seront décernés annuellement à des personnalités internationales, pour récompenser des services éminents rendus à la cause de la coopération internationale.
D'autre part, les prix Lénine, destinés à sanctionner des services éminents rendus dans les domaines des sciences, des arts, des lettres et de l'industrie, et qui n'avaient plus été décernés depuis 1953, seront remis en vigueur et remplaceront les "prix Staline" attribués au cours de ces dernières années.

Une série de cambriolages à Ottawa

Une série de cambriolages ont été perpétrés à Ottawa au cours de la nuit dernière.
A la boutique des fleuristes Rideau Flowers, 511, rue Rideau, les malfaiteurs ont éventré un coffre-fort et ont fait sauter un deuxième coffre de sûreté contenant environ \$300.
Un employé de l'établissement, M. Henri Lanoue, 17, rue Larose, a signalé le vol à la Sûreté municipale ce matin, peu après son arrivée à la boutique. Celui-ci a déclaré que les bureaux de l'administrateur ont été saccagés, un désordre complet y régnait.
La police n'a pas encore déterminé quel sorte d'explosif on a utilisé pour faire sauter les coffres. Les détectives Gordon Hicks et Dean Halliday font enquête.
Les limiers d'Ottawa nous signalent qu'au moins trois autres vols ont été commis dans des postes d'essence à Ottawa.

Un poète canadien renommé est mort hier à Sweetsburg

MONTREAL (PC) — M. Frank Oliver Call, un poète canadien renommé qui avait été professeur de langues modernes pendant 37 ans, à l'université Bishop, au Québec, est décédé, hier, à Sweetsburg, à l'âge de 78 ans.
Natif de West Brom, dans le Québec, le Dr Call avait fait ses études au collège de Stanstead, à l'université Bishop et à l'Université de Paris. En 1940, il avait été décoré chevalier de l'Ordre latin en raison de l'intérêt qu'il portait à la culture canadienne-française.
L'un de ses ouvrages les mieux connus est "The steel of French Canada", qui a été publié en 1926.

Voeux perpétuels de dix-neuf Oblats

Dix-neuf scolastiques Oblats ont prononcé ce matin leurs voeux perpétuels. L'imposante cérémonie s'est déroulée à l'église paroissiale de Ste-Famille sous la présidence du R.P. Eugène Marotte, O.M.I., supérieur du scolasticat de St-Joseph. Le sermon de circonstance a été prononcé par le R.P. Jean-Charles Laframboise, O.M.I., supérieur du séminaire universitaire St-Paul.
Ces 19 jeunes religieux qui ont prononcé leurs voeux perpétuels de chasteté, pauvreté et obéissance sont: Noël Lebrun, Justin Trudel, F.-Guy Lévesque, Normand Jutras, J.-Claude Duval, Jean Gaudry, Robert Michel, Joseph Blouin, Robert Gagnon, Lawrence Moloski, Joseph Laineuse, Eugène Laplante, Wilfrid Bilodeau, Jacques Legault, Pierre Hurtubise, Guy Levas, Gilles Jalbert, Damien Pelletier et P.-E. Laberge.

Lac Cayman

LAC CAYMAN (DNC) — M. et Mme Arthur Crites font part à leurs parents et amis de la naissance d'un garçon, baptisé Aurèle-Bernard. Parrain et marraine: M. et Mme Olivier Laford.
Yvon Gaudet, enfant de M. Albert Gaudet, est hospitalisé à Hull.
Mlle Lucille Vallières, qui travaillait à Hull, est de retour dans sa famille.
Mme Lionel Boulet, de Maniwaki, est en visite chez son frère, M. René Bigras.
Mlle Madeleine Lachapelle, fille de M. Alexandre Lachapelle, nous a quitté pour aller finir ses études au Collège LaSalette d'Ottawa.

M. James P. McCaffrey songerait à abandonner la présidence du Big Four

OTTAWA (PC) — La confusion au sujet d'un nouveau règlement en marge des importés américains dans le football pourrait bien apporter un changement à la présidence du Big Four, alors que les directeurs du circuit tiendront une assemblée spéciale dimanche.
La direction de deux des quatre clubs de la ligue est cependant d'avis qu'il n'est nullement nécessaire que James P. McCaffrey, qui est également général des Rough Riders d'Ottawa, résigne son poste de président.
La question de la démission de McCaffrey a été soulevée hier lors de l'assemblée générale des Rough Riders d'Ottawa, a publié une nouvelle à l'effet que la ligue pourrait bien avoir à se trouver un nouveau président si les clubs insistent à ne pas respecter le règlement au sujet des importés.
McCaffrey a lui-même déclaré qu'il se pourrait bien qu'il démissionne. Il a cependant refusé de faire d'autres commentaires.
A l'amiable
Leo Dandurand et Jake Gaudaur, respectivement présidents de s'Alouettes de Montréal et des Tiger-Cats de Hamilton, ont exprimé l'espoir que tout l'affaire sera réglée à l'amiable lors de la réunion de dimanche.
William Ross, le président des Argonauts de Toronto, a cependant déclaré que si McCaffrey veut démissionner, c'est son affaire.
L'assemblée de dimanche a été convoquée par McCaffrey pour régler cette confusion apparente au sujet de l'interprétation d'un règlement exigeant que tous les clubs du Big Four placent au repêchage les importés américains retranchés de leurs alignements en se conformant à la limite maximum de 12.
Tout le trouble a commencé mercredi soir, date-limite pour la conformation au règlement, lorsque les Argos ont placé le quart-arrière Tom Dubinsky et le bloqueur Bill Shipp sur leur liste de réserve sans envoyer au repêchage. Les Alouettes de Montréal en ont fait autant avec le bloqueur Bob Golic.
Les Rough Riders ont passé sous le règlement en suspendant indéfiniment le demi Tom Tracy.
Les Tiger-Cats de Hamilton ont été le seul club à se montrer docile et obéissant. Ils ont suivi le règlement à la lettre en nommant leurs 12 importés et en plaçant leurs autres Américains sur la liste des joueurs au repêchage.

Rochester défait Toronto, 5-4, 5-2

Par la Presse Associée
Les Red Wings de Rochester conservent toujours un certain espoir de terminer en première position de la Ligue internationale de baseball. En effet, s'ils réussissent à capturer la première position, ils termineront la saison régulière avec la faible avance de .001 de pourcentage.
Les Maple Leafs eurent une excellente chance de terminer en première position, hier soir, lorsque Archie Wilson frappa un grand coup au repêchage. Une avance de 2-1 à la huitième manche. Mais les Red Wings se rallièrent pour égaliser les chances à la neuvième manche et ensuite remporter la victoire lorsque Alvie Clark frappa un circuit de trois points à la dixième manche.
Une attaque de 17 coups sûrs permit aux Bisons de Buffalo de remporter une victoire de 10-0 sur les Royals de Montréal, pendant que les Virginien de Richmond inauguraient une série de trois parties en remportant un gain de 5-2 sur les Jets de Columbus. Les Marlins de Miami mirent fin à une série de sept défaites consécutives en triomphant des Sugar Kings de La Havane, 7-4.
Si les Red Wings triomphent des Maple Leafs durant les deux dernières joutes de la saison, ils gagneront leur premier championnat de l'Internationale depuis 1953, alors qu'ils furent menés à la première position par Harry "The Hat" Walker.
Le président des Alouettes dit qu'il a lui-même proposé le règlement touchant les importés lors d'une assemblée du Big Four à Ottawa le 9 juin dernier. Ce règlement fait actuellement le sujet d'une controverse.
Dandurand ajoute que la nécessité de clarifier le règlement s'est posée à la suite de l'abandon d'un joueur par les Argonauts de Toronto, l'an dernier. Ce joueur, dont les Rough Riders d'Ottawa avaient besoin à ce moment, fut abandonné par les Argos sans être placé au repêchage et il échoua finalement à Calgary.
Dandurand cite le texte du règlement adopté à la réunion du 9 juin:

Baseball

HIER
LIGUE INTERNATIONALE
New-York, 6; 1; Brooklyn, 2; 3. Chicago, 5; Milwaukee, 6. Philadelphia, 5; Pittsburgh, 2. St-Louis, 6; Cincinnati, 6.
LIGUE AMERICAINE
Washington, 6; New-York, 5. Boston, 2; Cleveland, 1. Detroit, 7; Baltimore, 5, 5. Detroit, 7; Kansas City, 6.
LIGUE INTERNATIONALE
Rochester, 5; Toronto, 4, 2. Buffalo, 10; Montréal, 6. Richmond, 5; Columbus, 2. Miami, 7; La Havane, 4.
ASSOCIATION AMERICAINE
Louisville, 6; 7; Charleston, 1, 0. St-Paul, 5; Omaha, 4.
LIGUE DE LA COTE DU PACIFIQUE
Los Angeles, 2; Vancouver, 4. Sacramento, 5; San Francisco, 10. San Diego, 8; Hollywood, 9. Portland, 4; Seattle, 4.
AUJOURD'HUI
LIGUE INTERNATIONALE
Pittsburgh vs Philadelphia. New-York vs Milwaukee. Milwaukee vs Chicago. Cincinnati vs St-Louis.
LIGUE AMERICAINE
Chicago vs Cleveland. Washington vs New-York.
LIGUE INTERNATIONALE
Buffalo vs Toronto. Rochester vs Toronto. Richmond vs Columbus. Miami vs La Havane.
DEMAIN
LIGUE INTERNATIONALE
New-York vs Brooklyn. Philadelphia vs Pittsburgh (2). Milwaukee vs Chicago (2). Cincinnati vs St-Louis.
LIGUE AMERICAINE
Detroit vs Kansas City. Chicago vs Cleveland (3). Boston vs Baltimore.
LIGUE INTERNATIONALE
Buffalo vs Toronto. Rochester vs Toronto. Richmond vs Columbus. Miami vs La Havane.

Paliotti finira son entraînement à Toronto même

TORONTO (PC) — Gaby Paliotti, de Montréal, le champion boxeur poids plume du Canada, est arrivé à Toronto hier pour compléter son entraînement en vue de la défense de son titre contre Tommy Corrick, de Toronto, lundi soir prochain. Ce sera la première défense de son championnat par Paliotti.
Le jeune Montréalais de 23 ans sera à sa 20e rencontre professionnelle. Il a remporté son championnat à Halifax l'an dernier, en mettant Leroy Jones hors de combat.
Paliotti ne s'est battu que trois fois depuis qu'il détient le championnat et il est actuellement trois livres en-deça de la limite de sa catégorie. Ce sera la première fois qu'il livrera un combat de 12 rounds.
Corrick, âgé de 26 ans, est un vétéran de six ans dans les rangs professionnels, et ayant livré plus de 40 combats.
Dans un autre combat présenté au même programme, L.H. Arthur King, de Toronto, ancien champion poids léger de l'Empire britannique, et Joe Micelli, de New-York, feront les frais d'une rencontre de dix rounds.

Johnny Bright sera inactif pour le reste de la saison

EDMONTON (PC) — Les Eskimos d'Edmonton, détenteurs de la coupe Grey, emblème de la suprématie au football canadien ont subi un rude choc hier lorsqu'ils ont été avisés que Johnny Bright, leur brillant centre-arrière, ne pourra plus jouer de la saison.
Bright, une étoile des Eskimos à l'offensive et à la défensive depuis deux saisons, a été retranché de la liste active des champions à cause de la dislocation d'une épaule. Agé de 26 ans, Bright était passé des Stampede de Calgary aux Eskimos en 1954.
Le bloqueur Bob Dean, un spécialiste en bêtises, a été réplacé sur la liste active des Eskimos pour remplir la vacance causée par l'absence de Bright.

Classement

Table with columns: Par la PRESSE CANADIENNE, LIGUE NATIONALE, G P Moy. D, Milwaukee, Cincinnati, Brooklyn, St-Louis, Philadelphia, Pittsburgh, New-York, Chicago, LIGUE AMERICAINE, New-York, Cleveland, Chicago, Boston, Detroit, Baltimore, Washington, Kansas City, LIGUE INTERNATIONALE, Toronto, Rochester, Miami, Montréal, Richmond, La Havane, Columbus, Buffalo.

Espoir...

(Suite de la première page)
ment aux rapports d'hier soir.
L'AFP dit qu'un porte-parole du comité des Cinq a indiqué que celui-ci avait l'intention de rencontrer le président Nasser demain dimanche et non ce soir, comme précédemment annoncé, à l'issue de la réunion du comité de Suez qui se sépara à 10 h. 15, hier soir. Les pourparlers se poursuivront et le comité quittera le Caire lundi.
Encore selon la PA, les représentants des Etats-Unis, de la France et de la Grande-Bretagne envisagent présentement le recours aux Nations unies si la mission Menzies ne révèle complètement infructueuse.
Réticence à Londres
A ce jour, le gouvernement britannique s'est montré réticent à l'égard d'un tel projet, de crainte semblait-il, que la question ne dégénère en interminables débats. Par contre, l'opposition travailliste et les syndicats ouvriers insistent sur le recours à l'organisme mondial.
A Paris, un porte-parole du Quai d'Orsay avait déclaré plus tôt qu'il serait "prématuré" de prédire le résultat des entretiens du Caire. Il a ajouté: "Ce que je peux dire c'est que toute décision future sera une décision qu'auront prise en commun les Etats-Unis, la Grande Bretagne et la France."

Prudence à Paris

L'attitude du gouvernement français à l'égard d'un éventuel recours aux Nations unies sera conditionnée par "la forme que prendra la proposition et par la question de savoir si un tel recours serait justifié".
Il était rumeur à Paris hier soir que le secrétaire d'Etat, M. John Foster Dulles, se rendra peut-être à Londres la semaine prochaine. A Londres, il a été annoncé qu'il M. Selwyn Lloyd gagnerait New York au besoin si son gouvernement décidait de demander une réunion spéciale du Conseil de sécurité.
A Washington
A Washington, les diplomates anglais et français ont conféré hier avec M. Dulles. Les conversations ont porté sur les moyens de mettre fin à la crise de Suez.
A Moscou, les quotidiens soviétiques ont annoncé que des membres d'Archangel, de Vladivostok, de Leningrad et de Riga ont offert leurs services au gouvernement égyptien, à titre de volontaires. Les journaux ajoutent que plusieurs marins de la marine marchande dans la Baltique, ont ou bien offert leurs services ou déjà signé un contrat avec le gouvernement égyptien.

Construit dans...

(Suite de la première page)
arrondissement de la Basse-Ville. Dans son édition d'hier, "Le Droit" énumérait un grand nombre de projets dont la construction d'un hôtel de 120 chambres sur un édifice de 10 étages, etc.
Le syndicat canadien-français de la capitale, qui s'intéresse vivement au programme d'aménagement de la Basse-Ville, secondé dans son vaste programme par tous les groupements canadiens-français de la capitale.
Le journal "Le Droit", le siège social de l'Union Saint-Joseph de Canada, la Caisse populaire Notre-Dame, le motel de la rue Rideau, ne sont que quelques-unes des réalisations de ce programme. Le patronage et son centre récréatif compléteront un programme de longue haleine, programme à la gloire des nôtres.

CARTES DE NOEL
Pour vous faire un revenu intéressant, vendez nos CARTES DE NOEL, personnelles.
40% de profit clair à vous.
Pour renseignements écrire à:
CARTES DE NOEL ENR.
36, avenue des Chênes, Dépt. D. QUEBEC

\$1500 REMPLIR LA CARTE
Bingo de journal no 4 du Kinsmen
Recapitulation pour samedi 1er sept. 1956
NUMEROS SORTIS JUSQU'ICI
B I N G O
1 17 31 46 61
2 19 32 47 63
4 22 34 48 64
5 23 35 49 65
6 25 36 50 66
7 27 38 51 69
8 28 40 52 71
10 29 41 54 73
12 30 43 56 74
15 45 58 75
Recettes au profit du fonds de construction du Ottawa Boys' Club

On usurpe constamment les droits des citoyens canadiens

MONTRÉAL (PC)—Au Canada, actuellement, on ronge les fondations mêmes de la liberté.

Ainsi s'est exprimé M. Isidore Levintzer, de Toronto, président de l'une des sections de l'Association du barreau canadien, celle des libertés civiles.

On usurpe constamment les droits des citoyens, a-t-il affirmé. M. Levintzer parlait alors à l'une des séances du congrès annuel de l'Association du barreau canadien; cet organisme a rendu public hier le rapport de l'avocat torontois.

Tous les députés étudieront aujourd'hui ce compte rendu. M. Levintzer a exprimé l'avis que le gouvernement empiète sur la liberté "au nom d'expédients, au nom de l'économie et même au nom du progrès".

Notre vigilance, dit-il, doit s'exercer non seulement à l'étranger, mais aussi au Canada. Pour empêcher qu'un ou des pays étrangers détruisent notre liberté, nous dépensons la moitié de notre budget annuel, a-t-il ajouté, et il ne faut pas que ce sacrifice devienne inutile par suite de notre manque de vigilance au Canada même.

Les tribunaux administratifs
La section des libertés civiles a adopté plusieurs résolutions dans lesquelles elle réclame une révision des lois relatives aux tribunaux administratifs. Elle estime que les régies des alcools et les commissions des relations ouvrières sont des tribunaux administratifs possédant des pouvoirs quasi-judiciaires et que de tels organismes devraient fonctionner de la même manière que les cours, en ce qui a trait, par exemple, aux témoignages, à l'interrogatoire contradictoire et aux appels.

M. W.A. Gibbon, de Saint-Jean, N.-B., a dit que des mesures devraient être prises au Nouveau-Brunswick en vue de simplifier la procédure devant les tribunaux administratifs et en vue de faire une

Fassett

FASSETT (DNC) — M. et Mme Renaud Hémond, de Princeville, M. et Mme Gérard Beauchamp, de Hull, rendaient visite à la famille Ovilla Martel.

M. et Mme Pierre Saint-Denis et leur fille, de Brownsburg, M. Joseph Rousselle et sa fiancée, Mlle Cécile Potvin, de Montréal, ont passé la fin de semaine chez leurs parents, M. et Mme Emile Rousselle.

Mme Willy Kemp a passé quelques semaines à Montréal.

Mlle Isabelle Thomas est de passage à Montréal, pour assister au mariage de sa nièce, Louise, fille de M. et Mme René Thomas.

M. Léo Rousselle, de North Bay, rendait visite à ses parents, M. et Mme Jules Rousselle, ainsi qu'à ses frères Emile et Georges et à sa sœur, Mme Xavier Racicot. Il était accompagné de ses fils, Léo et Henri, et de M. Jean Bergeron, tous de North Bay.

Les familles Charles-Auguste Gendron et Lionel Larche sont retournées à Montréal après avoir passé l'été à leur chalet. Était de passage à Montréal le chef de police, M. Gérard Vermette, M. et Mme Lucien Millette et M. Emile Larche.

Mme Roger Laviolette, de Gatineau, passe quelques jours à Fassett.

Mlle Denise Racicot est retournée à ses études à l'école normale de Hull.

MM. André Martel, Léo Giroux et Claude Ménard nous ont quittés pour le petit séminaire.

M. et Mme Léo Godin, Mme J. Trépanier, d'Ottawa, M. et Mme Gratien Millette et leurs enfants, de Thurso, M. Léo Millette, MM. René et Denis Dion, de Rockland, étaient les invités de M. Xavier Millette, dimanche dernier.

M. Isidore Legris est hospitalisé à Buckingham pour blessure à un pied.

Clarence Creek

CLARENCE CREEK (DNC)

M. et Mme Paul-Emile Pilon, née Marie-Paulc Laviolette, font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, baptisé Joseph-Armand-Michel, Parrain et marraine: M. et Mme Armand Pilon, oncle et tante; porteuze: Mlle Gisèle Laviolette, tante de l'enfant.

M. et Mme Ernest Rollin (Yvette Brunet) font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, baptisée Marie-Rita, Lucie, Parrain et marraine: M. et Mme Edgar Rollin, oncle et tante; porteuze: Mme Ernest Rollin, mère de l'enfant.

M. et Mme Raymond Lafleur, M. et Mme Louis-Philippe Lafleur, Miles Huguette et Marie Lafleur, ont fait un voyage aux chutes Niagars, à Buffalo et Rochester.

M. et Mme Arthur Clément, de Chrysler, présentaient le dîner chez M. et Mme Albert Lafleur.

M. et Mme Marcel Henri, d'Eastview, Mlle Rita Wolfe, de Rockland, M. et Mme Lucien Lafleur sont à Détroit, cette semaine.

Saison fructueuse des camps d'été du mouvement scout

La saison des camps d'été a été cette année la plus fructueuse de toute l'histoire du mouvement scout.

Quarante-huit unités sur 56 ont quitté la ville au cours de l'été pour aller vivre dans son plein sens la noble formule scout de plein air, de joie et de dévouement.

En terme de statistique, 87,5%

des troupes, 86,2% des meutes, ainsi que les deux tiers des clans, ont tenu des camps d'été. Le nombre imposant de 486 scouts, 134 chefs et 29 aumôniers ont joui de la saison des vacances pour mettre vraiment en pratique la merveilleuse méthode scout.

Dix-huit unités, soit 388 campeurs, ont profité du magnifique terrain que le diocèse a mis à la disposition du mouvement au lac de l'Île.

Ce fut un été comme jamais il y en eut dans le mouvement; les troupes sont maintenant prêtes pour une nouvelle année de technique et de perfectionnement de l'esprit scout.

L'épineuse question du dépotoir revient au tapis à Ayersville

LACHUTE, Qué. (DNC) — La question du dépotoir est revenue sur le tapis à la dernière assemblée du Conseil de la municipalité d'Ayersville.

Une lettre du Dr Lorenzo Turcotte, directeur de l'Unité sanitaire locale, rappelle qu'une résidence doit être située à au moins 1,800 pieds d'un dépotoir

et amène le cas particulier d'une maison construite à moins de 900 pieds du dépotoir municipal.

M. Jacques Poitras, secrétaire de la municipalité de Lachute, a offert, dans une lettre, l'occasion, aux conseillers d'Ayersville, d'une réunion conjointe afin de discuter de la question du dépotoir municipal. M. Conrad H. Legault sera délégué à la prochaine réunion du Conseil de Lachute pour fixer une date de rencontre.

Le maire, M. Gaétan Paquette et deux conseillers étaient absents à cette réunion; M. Douglas Simon a occupé le fauteuil présidentiel.

l'asthme

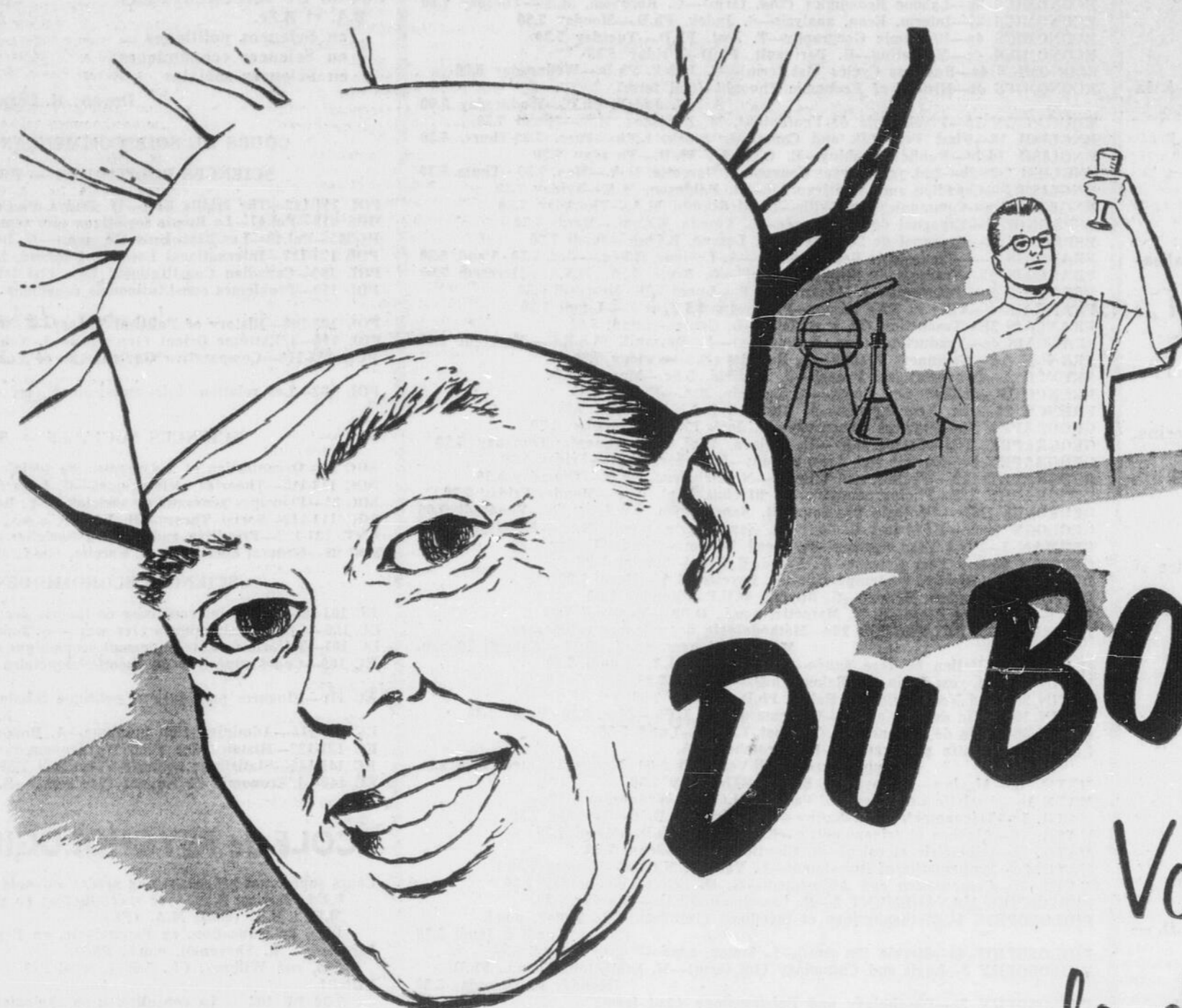
Quelques coups de poie suffisent pour arrêter instantanément la crise d'asthme ou de fièvre des foies. DYSPNE-INHAL soulage les cas les plus désespérés grâce à la solution vaporisée qui pénètre dans toutes les ramifications des bronches.

SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS.

DYSPNE-INHAL

EN VENTE DANS TOUTES LES PHARMACIES





DU BON PAIN!

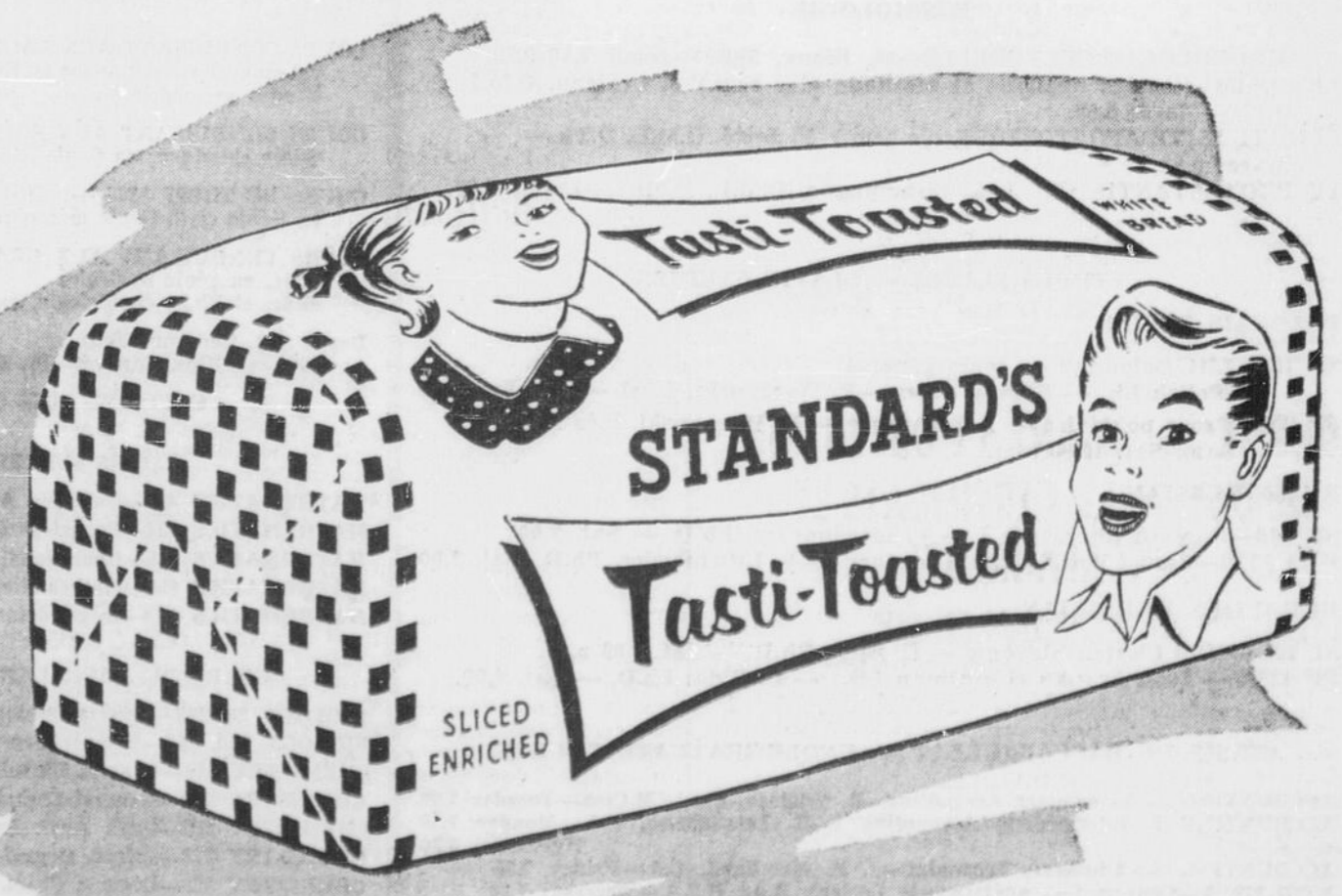
Vous pouvez le dire encore!

Maintenant.. grace a la science moderne, nous vous présentons notre

NOUVEAU Tasti-Toasted

Le pain TASTI-TOASTED est le résultat d'années de recherches scientifiques dans la fabrication d'un pain balancé à perfection et d'années d'expérience dans l'art de la cuisson du BON PAIN.

Son goût et sa texture sont excellents. Il est balancé pour assurer la santé. Il se conserve frais plus longtemps et Il fait de délicieuses rôties.



Téléphonez pour livraison ou demandez-le à votre épicier

STANDARD BREAD CO., LIMITED

941 GLADSTONE AVE. • OTTAWA, ONT. • TEL. 8-0400

HOTEL GEORGE WASHINGTON

23 ieme Rue et Lexington Ave. NEW YORK, N. Y.

La plus populaire destination Canadien a New York—A.A.A. recommande

- Situation et Terraces extérieures
- 500 Chambres avec Baignoires et douches
- Aménagement nouveau
- Prix modérés—Chambres Alcoolisées et Télévisions sur demande
- Restaurant et Café Bar—Alimentés
- Télévision en Couleur ou en Noir et Blanc
- Adresse: 23 rue et Lexington Ave. New York

EMILE J. BELLEAU

UNIVERSITE D'OTTAWA

Institution bilingue de la capitale conférant des grades universitaires

FACULTE DE THEOLOGIE

Cours commençant le 15 septembre et préparant au baccalauréat, à la licence et au doctorat en théologie.

Doyen: J. Gervais, O.M.I.
249, rue Main. CE 3-8493

FACULTE DE DROIT CANONIQUE

Cours commençant le 15 septembre et préparant au baccalauréat, à la licence et au doctorat en droit canonique.

Doyen: A. Caron, O.M.I.
75 est, avenue Laurier. CE 5-6751, local 223

FACULTE DE PHILOSOPHIE

Cours commençant le 15 septembre et préparant aux grades suivants: Baccalauréat en Philosophie et Baccalauréat des Arts avec spécialisation en Philosophie.

License, Maîtrise et Doctorat en Philosophie.

Doyen: H. Saint-Denis, O.M.I.
75 est, avenue Laurier. CE 5-6751

FACULTE DE MEDECINE

Cours commençant le 5 septembre et conduisant au doctorat en médecine.

Doyen: Dr A.-L. Richard.
Angle des rues Somerset et Nicholas. CE 5-6751, local 283

FACULTE DE DROIT

Cours réguliers commençant le 17 septembre et conduisant à la licence et au doctorat en droit.

Doyen: Honorable Gérard Fauteux, Juge de la cour suprême du Canada.
165, rue Waller. CE 5-6751, local 313

FACULTE des ARTS et de COMMERCE

Cours réguliers commençant le 14 septembre

COURS CONDUISANT AUX BACCALAUREATS (B.A., B.Sc., B.Com.)

GENERAUX ET AVEC SPECIALISATION
Cours général, Anglais, Français-Latin, Education, Education physique, Géographie, Philosophie, Psychologie, Etudes prémedicales, Comptabilité, Administration d'Affaires, Sciences économiques, etc.
Baccalauréat en Sciences domestiques.

COURS SUPERIEURS CONDUISANT AUX GRADES DE M.A. et de Ph.D. — commençant le 24 septembre.

Anglais, Français, Histoire, Latin, Langues modernes, Sciences religieuses, Etudes slaves, Missiologie.

Doyen: R. Lavigne, O.M.I.
165, rue Waller — CE 5-6751, local 300

COURS DU SOIR COMMENÇANT LE 24 SEPTEMBRE

COURS SUPERIEURS-GRADUATE COURSES

ENGLISH 44—18th. Century Drama (1st term)—L. Stock, L.Ph.—Friday 5.00
ENGLISH 50—Literary Criticism—P. Marcotte, M.A.—Wednesday 5.00
ENGLISH 59—Lake Poets (2nd term)—D. McGuinity, M.A.—Monday 5.00
ENGLISH 100—Methodology of English (1st term)—E. O'Grady, Ph.D.—Tuesday 5.00
ENGLISH 419—Essay (1st term)—E. O'Grady, Ph.D.—Thursday 5.00
ENGLISH 131-133—Romanticism—M. Ryan, D.U.P.—Tuesday-Thursday 5.00
FRANÇAIS 305-306—Les grands courants de l'histoire littéraire.
B. Julien, o.m.i. Lès L. — Jeudi 5.15
FRANÇAIS 402—Problèmes de linguistique générale—J. Spekkens, D.ès L.—Lun. 7.30
FRANÇAIS 412—Phonétique historique du français—J. Spekkens, D.ès L.—Lun. 7.30
FRANÇAIS 581—La vieillesse de Corneille (1er sem.)—J. Ménard, D.U.P.—Ven. 7.30
FRANÇAIS 591A—Victor Hugo et le drame romantique (2e sem.)
J. Ménard, D.U.P.—Ven. 7.30
FRANÇAIS-FRC 209—Emile Nelligan et son temps—P. Wyczynski, L.ès L.—Mer. 5.15
HISTOIRE 121—L'Europe du Moyen Age (2e sem.)
P. Corriveau, o.m.i. L.ès L.—Mer. 7.30
HISTOIRE-HR 319—Histoire de la Russie (1er sem.)—G. Dozois, L.ès Sc.Pol.—Mer. 7.30
HISTOIRE 335—Les Etats-Unis (2e sem.)—G. Dozois, L.ès Sc.Pol.—Mercredi 7.30
HISTOIRE 409-410—Canada 1848-1950—L. Brault, Ph.D.—Mercredi 5.15
HISTOIRE 131—Modern Europe—G. Buxton, D.U.P.—Monday 7.30
HISTOIRE 335—History of the United States—G. Buxton, D.U.P.—Thursday 5.15
HISTOIRE-HR 319C—History of Russia (18th cent.)—J. Wanczycki, Ph.D.—Tues. 7.30
LATIN 40—Advanced Latin—A. Rakus, Ph.D.—Thursday 9.00 a.m.
LATIN 222—Histoire de la Litt. latine II—E. Gareau, o.m.i. D.U.P.—Mercredi 8.30
LATIN 319—Facile, Annales—E. Gareau, o.m.i. D.U.P.—Samedi 9.00 a.m.
LATIN 120—Prosodie et métrique latines—L. Theubet, L.ès L.—Samedi 10.00 a.m.
LATIN 231—La vie quotidienne à Rome—E. Gareau, o.m.i. D.U.P.—Sam. 11.00 a.m.
LATIN 302—Plaute, Comédies—L. Theubet, L.ès L.—Mercredi 7.30

MISSIOLOGIE

ANTHROPOLOGIE CULTURELLE—M. Rioux, M.Sc.—Jeudi 7.30-9.30.
LE COMMUNISME: doctrine et méthode (1er sem.) J. Croteau, O.M.I., D.Ph.—Mardi 5.00.
SPIRITUALITE APOSTOLIQUE (2e sem.) F. Jetté, O.M.I., D.Th.—Mardi 5.00.
LE PROTESTANTISME: J.-E. Champagne, O.M.I., D.Miss.—Lundi 5.00.

ETUDES SLAVES — SLAVIC STUDIES

POLONAIS-POLISH
SP 101—Litt. polonaise — cours général
Polish Lit. — Survey course—P. Wyczynski, L.ès L.—Ven.-Fri. 7.30
SP 208—Prose polonaise — Polish prose — P. Wyczynski, L.ès L.
Sam.-Sat. 10.00 a.m.

RUSSE-RUSSIAN

SR 210—Russian Literature I — V. Litwinowicz, Ph.D. — Sai. 7.00
HRS 337B—Slavic World, XXth Century — V. Litwinowicz, Ph.D. Sat. 2.00

UKRAINIEN-UKRAINIAN

SL 101 — Old Church Slavonic — C. Bida, Ph.D. — Sat. 8.00 a.m.
SU 123A — Ivan Franko (Ukrainian Lit.) — C. Bida, Ph.D. — Sat. 4.00.

COURS DU BACCALAUREAT — UNDERGRADUATE COURSES

ACCOUNTING 1—Elementary Accounting—R. Trudeau, o.m.i., M.Com.—Tuesday 2.00
ACCOUNTING 2—Intermediate Accounting I—R. Latendresse, C.A.—Monday 7.30
Wednesday 6.30
ACCOUNTING 4—Advanced Accounting—J. P. Marchand, C.A.—Friday 7.30
ANGLAIS A—Conversation anglaise—A. Leclerc, B.A., H.S.A.—Mercredi 7.30
ANGLAIS 1—Lit. et Comp. (1ère année)—J. N. Vigneault, M.A.—Mercredi 7.30
ANGLAIS 2—Lit. et Comp. (2e année)—D. McGuinity, M.A.—Mercredi 7.30
ARABIC I—Elementary Arabic—L. Zeitoun, M.Sc.—Monday 7.30
ARABIC II—Intermediate Arabic—L. Zeitoun, M.Sc.—Tuesday 7.30
AUDITING 4—Auditing—G. Portugais, C.A.—Thursday 7.30
BIOLOGY 2—Anatomy and Human Physiology—R. Dion, M.A.—Wednesday 7.30
BUSINESS ADMINISTRATION 4—H. Casselman, Ph.D.—Thursday 7.30
BUSINESS ADMINISTRATION 4c—Case Methods—D. McGuinity, M.A.—Tues. 7.30
COMMERCIAL LAW 3—M. Anka, B.Com.—Wednesday 7.30
COST ACCOUNTING 4—R. Séguin, C.A.—Thursday 7.30
CHEMISTRY 1-1a—Theory and Lab.—A. Potvin, M.Sc.—Monday-Friday 7.30

DROIS COMMERCIAL 4—Droit civil du Québec—P. Maltais, L.L.L.—Jeudi 4.00
ECONOMICS 1—Principles—G. Boreham, M.A.—Monday 7.30
ECONOMIE 1—Principes généraux—J. Mehling, D.Sc.Sc.—Jeudi 7.30
ECONOMICS 2—Statistics—A. Stukel, Ph.D.—Monday 7.30
ECONOMICS 2a—Money and Banking (1st term)—G. Boreham, M.A.—Tuesday 7.30
ECONOMICS 3c—Public Finance—F. Brault, o.m.i., Ph.D.—Tuesday 7.30
ECONOMICS 3d—Monetary Theory (2nd term)—F. Brault, o.m.i., Ph.D.—Wed. 7.30
ECONOMICS 3e—Labour Economics (2nd term)—G. Boreham, M.A.—Tuesday 7.30
ECONOMICS 3j—Intern. Econ. analysis—S. Judek, Ph.D.—Monday 7.30
ECONOMICS 4a—Economic Geography—T. Jost, Ph.D.—Tuesday 7.30
ECONOMICS 4c—Marketing—R. Perreault, Ph.D.—Friday 5.15
ECONOMICS 4s—Business Cycles (1st term)—S. Judek, Ph.D.—Wednesday 5.06
ECONOMICS 4t—History of Economic Thought (2nd term)
S. Judek, Ph.D.—Wednesday 5.00

EDUCATION 1a—Psychologie de l'enfant—J. M. Bénisios, M.A.—Mardi 7.30
ENGLISH 13—First Year Lit. and Comp.—L. Stock, L.Ph.—Tues. 7.30-Thurs. 6.30
ENGLISH 1d-2d—Public Speaking—E. O'Grady, Ph.D.—Tuesday 7.30
ENGLISH 2-2a-2b—2nd. year Survey Course—P. Marcotte, M.A.—Mon. 7.30 -Thurs. 6.30
ENGLISH 3—Canadian and American Lit.—B. Robinson, M.A.—Friday 7.30
ENGLISH 4m—Communication Skills—D. McGuinity, M.A.—Thursday 7.30
ESPAGNOL 1—Espagnol de 1ère année—L. Lozano, B.Com.—Mardi 7.30
ESPAGNOL 2—Espagnol de 2e année—L. Lozano, B.Com.—Jeudi 7.30
FRANÇAIS 1—Français de Belles-Lettres—A. LeSieur, B.Péd.—Mer. 7.30 -Vend. 6.30
FRANÇAIS 13—Français de "Upper School"—O. Brulé, B.A., H.S.A.—Mercredi 7.00
FRANÇAIS 2—Rhétorique—J. Ménard, D.U.P.—Lundi 7.30 -Mercredi 6.30
FRANÇAIS 4—XIXe et XXe siècles—P. Wyczynski, L.ès L.—Lundi 7.30
FRANÇAIS 3b—Traduction (fr. à anglais)—D. Goulet—Lundi 8.00
FRANÇAIS 4c—Traduction (ang. à français)—P. Daviault, M.S.R.C.—Mercredi 8.00
FRENCH AA—Beginners French—A. Beaudet, B.A.—Friday 7.30
FRENCH A—Conversational French—J. Hatfield, B.Sc.—Monday 7.30
FRENCH 13—Authors and Comp.—A. Lalande, B.A.—Friday 7.30
FRENCH 20—2nd. Year French—A. Beaudet, B.A.—Thursday 7.30
GEOGRAPHY 1b—Physical Geography—T. Jost, Ph.D.—Thursday 7.30
GEOGRAPHY 2-2a—Cartography—U. Helava, Dipl. Eng.—Tuesday-Thursday 7.30
GEOGRAPHY 3c—Europe and Arctic regions—N. Sebor, Ph.D.—Friday 5.30
GEOGRAPHY 112—Weather and Climate—N. Nicholson, Ph.D.—Thursday 5.30
GEOGRAPHY 132—Photogrammetry—T. Blachut, Dipl. Eng.—Monday-Friday 7.30
GEOLOGIE 1b-1c—Géologie physique—R. Sanschagrin, o.m.i., M.Sc.—Vendredi 7.00
GEOLOGIE 2b-2c—Historical Geology—R. Sanschagrin, o.m.i., M.Sc.—Monday, 7.00
GERMAN 1—First Year German—P. Freed, B.Com.—Monday-Friday 7.30
GERMAN 2—2nd Year German—P. Freed, B.Com.—Tuesday 7.30
HISTOIRE 2—Histoire contemporaine—B. Payette, B.A.—Mardi 7.30
HISTORY 1—Modern History—G. Buxton, D.U.P.—Monday 7.30
INR 6—La Sainte Bible—F. X. Marcotte, o.m.i., D.Ph.—Mercredi 7.30
INSTRUCTION RELIGIEUSE 100—Méthodologie des sciences religieuses
Marcel Bélanger, o.m.i., D.Th.—Samedi 10 a.m.

ITALIEN 1—Italien de 1ère année—V. Giaccone, B.A.—Lundi 7.30
LATIN 1e—1st. year Latin—A. Rakus, Ph.D.—Monday 7.30
LATIN 2e—2nd Year Latin—A. Rakus, Ph.D.—Friday 7.30
LATIN 1f—Latin de 1ère année—G. Lemarquand, L.Ph.—Mar. 5.30 -Vend. 7.30
LATIN 2f—Latin de 2e année—L. Theubet, L.ès L.—Lundi 7.30
LATIN P—Latin préparatoire—H. Lacombe, M.A.
Lundi-Mardi-Jeudi-Vendredi 5.00 -Mercredi-Samedi 8.00 a.m.

MATH. 1a—Algebra—L. Lavallée, B.A.Sc.—Thursday 7.30
MATH 1b—Analytic Geometry—L. Vachon, M.Com.—Wednesday 7.30
MATH. 1c—Trigonometry and Statics—P. H. Trudey, B.Sc.—Tuesday 7.30
MATH. 1d—Algebra et trigonométrie—R. Cloutier, Ph.D.—Mardi 7.30
MATH. 1e—Géométrie et calcul—R. Cloutier, Ph.D.—Jeudi 7.30
MATH. 2c—Mathematics of Investment—L. Vachon, M.Com.—Monday 7.30
MATH. 3c—Computation and Adjustment—G. H. Echut—Wednesday 7.30
PERSONNEL MANAGEMENT 3—H. Casselman, Ph.D.—Tuesday 7.30
PHILOSOPHIE 4—Méthaphysique et théodicée (1er sem.)—L. Simon, o.m.i.
Lundi à Jeudi 5.30

PHILOSOPHIE 4a—Morale (2e sem.)—L. Simon, o.m.i.—Lundi à Jeudi 5.30
PHILOSOPHY 3—Logic and Cosmology (1st term)—H. Saint-Denis, o.m.i., Ph.D.
Monday to Thursday 5.30
PHILOSOPHY 3a—Psychology and Epistemology (2nd term)
H. Saint-Denis, o.m.i., Ph.D.—Monday to Thursday 5.30

PHYSICS 1-1a—1st Year Physics—P. H. Trudel, B.Sc.—Wednesday 7.00
PHOTOGRAMMETRY—(Geg. 132) 1st. course—T. Blachut, Ph.D.—Mon.-Fri. 7.30
PHOTOGRAMMETRY—(Geg. 132) 2nd course to be given in 1957-1958
Students requested to take Math. 3c

POLITICAL SCIENCE 2—Principles—J. Wanczycki, Ph.D.—Friday 7.30
PSYCHOLOGY 2e—Introduction to Psychology—R. Vaillancourt, M.A.—Monday 7.30
SPANISH 1—Elementary Spanish—A. Panksep—Wednesday 7.30
SOCIOLOGIE 21—Principes généraux—L. Beupré, L.ès Sc.Sc.—Mardi 7.30
SOCIOLOGIE 3 (21)—General Sociology—G. Forcier, o.m.i., M.A.—Friday 7.30

ETUDES SLAVES — SLAVIC STUDIES

POLONAIS-POLISH

POL I — Polonais élémentaire — P. Wyczynski, L.ès L. — Jeu. 7.30
FRA-P — Français pour candidats d'origine slave — P. Wyczynski, L.ès L.
Mar. 7.30.

RUSSE-RUSSIAN

RUSSIAN I — Elementary Russian — N. Levitsky — Mon. 7.30.
RUSSIAN II — Intermediate Russian — N. Levitsky — Tues. 7.30
RUSSIAN III — Advanced Russian — N. Levitsky — Wed. 7.30.

UKRAINIEN-UKRAINIAN

UK I — Elementary Ukrainian — C. Bida, Ph.D. — Mon. 7.30.
UK II — Intermediate Ukrainian — C. Bida, Ph.D. — Thurs. 7.30

FACULTE DES SCIENCES PURES ET APPLIQUEES

COURS REGULIERS COMMENÇANT LE 14 SEPTEMBRE

COURS CONDUISANT AUX BACCALAUREATS ES SCIENCES — baccalauréat général ou avec spécialisation en Biologie, Biochimie, Chimie, Mathématiques, Physique, Etudes prémedicales.

COURS CONDUISANT AUX BACCALAUREATS ES SCIENCES APPLIQUEES — en Génie chimique; en Génie Electrique.

COURS DE TROIS ANS — en Génie civil, Génie mécanique, Génie géologique et minier, Génie métallurgique

COURS CONDUISANT AUX GRADES SUPERIEURS — M.Sc. en génie nucléaire M.Sc. et Ph.D. en biologie, en chimie, en physique et en génie chimique

Doyen: P. Gendron, Ph.D.
700, rue King Edward—CE. 5-6751, local 266

COURS DU SOIR COMMENÇANT LE 24 SEPTEMBRE

COURS SUPERIEURS — GRADUATE COURSES

MATHEMATICS 622—Complex Analysis—Monday 7.00
MATHEMATICS 624—Partial Differential Equations—Tuesday 7.30
MATHEMATICS 626—Operational Calculus—Wednesday 7.30
MATHEMATICS 652—Mathematical Statistics and Research—Friday 7.30
MATHEMATICS 650—to be determined

COURS DU BACCALAUREAT — UNDERGRADUATE COURSES

BIOLOGY 201-207—General Biology—Tuesday - Thursday 7.00
BIOLOGY 240, 246—Comparative Anatomy—Tuesday 7.00
CHEMISTRY 210—General Chemistry—Monday 7.30
CHEMISTRY 217—General Chemistry Lab. (1st term)—Thursday 7.00
CHEMISTRY 219—Qual. Anal. Lab. (2d terms)—Thursday 7.00
CHEMISTRY 320—Introd. Organic Chemistry—Tuesday 7.30
CHEMISTRY 326—Organic Chem. Lab.—Thursday 7.00
CHEMISTRY 330—Introd. Physical Chem.—Wednesday 7.30
MATHEMATICS 210—Geometry—Monday -Wednesday 7.30
MATHEMATICS 220—Algebra and Calculus—Tuesday-Thursday 7.00
MATHEMATICS 381—Introd. to Statistics (1st term)—Friday 7.30
MATHEMATICS 383—Introd. to Probability (2nd term)—Friday 7.30
PHYSICS 290—Optics and Heat—Tuesday 7.30
PHYSICS 230—Mechanics—Thursday 7.30
PHYSICS 205—Physics and Heat Lab. (1st term)—Friday 7.30
PHYSICS 207—Mechanics Lab. (2nd term)—Friday 7.30

FACULTE DES SCIENCES SOCIALES, ECONOMIQUES ET POLITIQUES

Cours réguliers commençant le 14 septembre

COURS DU BACCALAUREAT

B.A. et B.Sc.
en Sciences politiques
en Sciences économiques
en Sciences sociales

COURS SUPERIEURS

M.A. et Ph.D.
en Sciences politiques
en Sciences économiques
en Sciences sociales

Doyen: H. Légaré, O.M.I., D. ès Sc. Sc.
165, rue Waller — CE 5-6751

COURS DU SOIR COMMENÇANT LE 24 SEPTEMBRE

SCIENCES POLITIQUES — POLITICAL SCIENCES

POL 141-142—The Middle East—W. Rodys, Ph.D.—Monday 7.30
HRS 319—Pol.47—La Russie soviétique (1er sem.)—G. Dozois, L.ès Sc. Pol.—Lun. 7.30
HG335—Pol.48—Les Etats-Unis (2e sem.)—G. Dozois, L.ès Sc. Pol.—Lundi 7.30
POL 121-122—International Law—D. Phaland, D.U.P.—Tuesday 7.30
POL 109—Canadian Constitutional Law (1st term)—G. Buxton, D.U.P.—Wed. 7.30
POL 110—Problèmes constitutionnels canadiens (2e sem.)—Groupe de professeurs
—Mercredi 7.30
POL 103-104—History of Political Theory—J. M. Bélanger, o.m.i., L.Ph.—Thurs. 7.30
POL 146—L'Extrême Orient (1er sem.)—J. Nehling, D. ès Sc. Ec. et Pol.—Ven. 7.30
POL 115-116—Comparative Government of Continental Europe —
S. S. Czako, D.Pol.Sc.—Friday 7.30
POL 132—Les relations inter-américaines (1er sem.) —
M. Roussin, Ph.D.—Samedi 10.00 a.m.

SCIENCES SOCIALES — SOCIAL STUDIES

SOC 35—Organisation et désorganisation sociales—G. Forcier, o.m.i., M.A.—Lun. 7.30
SOC 112-113—Théories sociologiques—H. Légaré, o.m.i., D. ès Sc. Soc.—Mardi 7.30
SOC 21—Principes généraux de sociologie—L. Beupré, L. ès Sc. Soc.—Mardi 7.30
SOC 111-112—Social Theory—H. Légaré, o.m.i., D.Soc.Sc.—Wednesday 7.30
ANT. 121-122—Primitive and Modern Societies—F. Vallée, Ph.D.—Thursday 7.30
SOC 21—General Sociology—G. Forcier, o.m.i., M.A.—Friday 7.30

SCIENCES ECONOMIQUES — ECONOMICS

EC 103-104—Cours intermédiaire de théorie économique—S. Judek, Ph.D.—Lundi 7.30
EC 106—Cycles économiques (1er sem.)—S. Judek, Ph.D.—Mercredi 7.30
EC 107—Théorie du développement économique (2e sem.)—D. Taylor, Ph.D.—Jeu. 7.30
EC 109—Cours supérieur de théorie monétaire (2e sem.) —
F. Brault, o.m.i., Ph.D.—Jeudi 7.30
EC 110—Finances publiques et politique fiscale (2e sem.) —
F. Brault, o.m.i., Ph.D.—Mardi 11 a.m.
EC 114-115—Administration publique—A. Boudreau, M.A.—Samedi 10 a.m.
EC 121-122—Histoire des doctrines économiques—S. Judek, Ph.D.—Mardi 7.30
EC 141-142—Statistique avancée—Vendredi 7.30
EC 148—L'Economie de Keynes (1er sem.)—F. Brault, o.m.i., Ph.D.—Mardi 10 a.m.

ECOLE de PSYCHOLOGIE et D'EDUCATION

Cours supérieurs préparant aux grades suivants:

B.Ed.; B.A. et B.Sc. avec spécialisation en psychologie
M.Ed.; M.A. (Ed.); M.A. (Ps.)
Ph.D. en Education, en Psychologie, en Psychologie clinique
Directeur: R. Shevenell, o.m.i., Ph.D.
135, rue Wilbrod, CE. 5-6751, local 233

LUNDI

9:30 PE 408 La consultation psychologique — M. Chagnon, Ph.D.
2:00 Ps 2e La psychologie scientifique — R. Vaillancourt, M.A.
3:00 PE 416 Le M.M.P.I. — J. Earle, Ph.D.
5:15 ED 381 L'organisation de l'éducation — A. Ramunas, Ph.D.
PS 405 La psychologie pathologique — J. Earle, Ph.D.
PE 203 Les méthodes expérimentales — L. T. Dayhaw, Ph.D.
7:30 Ps 2e L'introduction à la psychologie — R. Vaillancourt, M.A.
PE 415 Les dessins dans la projection — G. Chagnon, M.Ps.

MARDI

9:30 PE 412st Les cas de clinique — R. H. Shevenell, o.m.i.
2:00 PE 410 Le laboratoire des tests — E. Lalande, M.A.
5:15 PE 413 La méthode de Rorschach — A. Celovsky, Ph.D.
ED 388 L'éducation comparée — A. Ramunas, Ph.D.
PE 406 Les différences individuelles — L. T. Dayhaw, Ph.D.
7:30 Ed 1a La psychologie de l'enfant — J. M. Benisko, M.A.
PE 119 La psychologie génétique — A. Sidlauskas, Ph.D.
PE 419 Workshop en diagnostic — M. Chagnon, Ph.D.

MERCREDI

9:30 PE 412ab Les cas de consultation — M. Chagnon, Ph.D.
2:30 Ps 2e Le laboratoire en psychologie — R. Vaillancourt, M.A.
3:00 PE 102 La déontologie (1er sem.) — R. H. Shevenell, o.m.i.
PS 225 La psychologie dynamique (2e sem.) — R. H. Shevenell, o.m.i.
5:15 PE 104 La psychophysiologie — V. Ezrynski, Ph.D.
PS 612 La personnalité — M. Chagnon, Ph.D.
ED 386 Les méthodologies particulières — J. Gillespie, B.A.
7:30 PE 530 L'enfant exceptionnel — A. Sidlauskas, Ph.D.
PS 580 La psychologie collective — L. T. Dayhaw, Ph.D.
PS 311 La psychologie moderne — A. Ramunas, Ph.D.

JEUDI

2:00 PE 410 Le laboratoire des tests — E. Lalande, M.A.
PS 560 Le laboratoire de l'apprentissage — R. Vaillancourt, M.A.
4:00 PE 409 Les tests d'aptitude — R. H. Shevenell, o.m.i.
5:15 ED 352 La pédagogie catholique — A. Ramunas, Ph.D.
PE 414 La diagnostic psychologique — M. Chagnon, Ph.D.
7:30 PS 226 La médecine psychosomatique — A. Celovsky, Ph.D.
PE 122 La mesure en psychologie — Sr. Mary Andrew, B.A.
PE 403 La statistique avancée — L. T. Dayhaw, Ph.D.

VENDREDI

2:00 PE 601 Les séminaires de recherches — R. H. Shevenell, o.m.i.
5:15 PE 101F Méthodologie générale — R. H. Shevenell, o.m.i.
PE 101E Méthodologie de Research — R. H. Shevenell, o.m.i.
7:30 PE 418 Le Rorschach avancé — M. Chagnon, Ph.D.
PE 300 L'orientation professionnelle — R. Lavigne, B.A.

SAMEDI

10:00 PE 103 La statistique appliquée — R. Vaillancourt, M.A.
PS 211 La psychologie ancienne — R. H. Shevenell, o.m.i.
L'introduction à la psychologie est un cours fondamental, il comprend de la théorie et du laboratoire; il se propose de faire connaître la carrière du psychologue. La consultation psychologique au Centre d'Orientation sera sous la direction du Dr Maurice Chagnon et de Roland Lavigne.
La pratique de la clinique des enfants au Centre psycho-social de l'Université sera sous la direction du Dr A. Sidlauskas.
La psychothérapie sera sous la direction du R. P. R. H. Shevenell, o.m.i.
La pratique de l'enseignement sera sous la direction de James Gillespie et du R. P. Lemieux, o.m.i., principal.

ECOLE DE BIBLIOTHECAIRES

Cours préparant au baccalauréat et à la maîtrise ainsi qu'à un certificat d'études en bibliothéconomie

Directeur: Auguste M. Morisset, o.m.i.
75 est, avenue Laurier — CE. 5-6751, local 210

COURS DU SOIR COMMENÇANT LE 1er OCTOBRE

Cours du baccalauréat
BLS 131 Introduction à la bibliothéconomie
BLS 132 Catalogage et classification, 1ère partie
BLS 141 Références et bibliographie, 1ère partie
BLS 142 Histoire du livre, de l'imprimerie et des bibliothèques
BLS 143 Méthodes bibliographiques et méthodes de recherches
BLS 251 Références et bibliographie, 2e partie
BLS 252 Catalogage et classification, 2e partie
BLS 253 Bibliothèques municipales et spécialisées
BLS 261 Organisation et administration des bibliothèques
BLS 262 Choix des livres et préférences des lecteurs
BLS 263 Périodiques et publications officielles
Cours de Maîtrise
BLS 301 Paléographie
BLS 302 Archives
BLS 303 Biblio-psychologie et Biblio-sociologie
BLS 304 Développement culturel du Canada

ECOLE D'INFIRMIERES

Cours commençant le 15 septembre et préparant au Diplôme d'Infirmière et au B.Sc. en Nursing

Directeur: R. Gendron, o.m.i. — 30, rue Stewart — CE. 5-6751, local 238

DÉCOUPEZ CETTE ANNONCE: ELLE NE PARAÎTRA PLUS

VENDREDI, 14 SEPTEMBRE

TELEVISION
CBOFT Canal 9 Ottawa
CBFT Canal 2 Montréal
6.00-Martin et Martine
8.15-Lili
8.30-Les ailes de l'avenure
9.00-Musique
9.00-Ca soir
7.15-Téléjournal
7.30-Epopees modernes
7.45-Pour elle
8.00-La sport en revue
8.15-Narré Toulignant
8.00-Club-Club
"Antoine et Antoinette"
11.00-Téléjournal
11.15-Nouvelles sportives
11.15-Cinéfeuilleton
CBOT Canal 4 Ottawa
CBMT Canal 6 Montréal
6.00-Rowdy Dooey
8.30-Roy Rogers
8.00-O-Tapp Room
8.30-M-A communiquer
8.30-O-Stranger than fiction
8.30-Scenes of Britain
6.45-Téléjournal
7.00-Tabloid
7.30-O-Film
-M-Science Fiction Theatre
8.00-Guest Stage
8.30-The Millionaire
9.00-Lolly To Dum
9.30-Star Stage
10.00-Cavalade of Sports
10.30-Jim Coleman Show
11.00-Téléjournal
11.15-Greatest Fights
11.30-O-Famous Classics
-M-Revival Night

RADIO
CKCH - HULL

6.00-Nouvelles
6.05-L'horlogerie musicale
6.15-Radio Sacré-Coeur
8.30-Réveil-matin
7.00-Nouvelles O'Keefe
7.15-Réveil-matin
7.30-Nouvelles
7.35-L'horlogerie musicale
7.45-Bulletin du voyageur
8.00-Nouvelles
8.05-Chronique sportive du matin
8.15-Élévations matinales
8.30-Nouvelles - chansonnettes
8.45-Nouvelles - Chansonnettes
9.20-La danse des dollars
9.30-Chansonnettes
9.45-Nouvelles
10.45-Le vous et tant aimé
11.00-Francoise Louvain
11.15-Rendez-vous
11.25-Quiz Président Electric
11.30-Divertissement
12.00-Nouvelles
12.05-En dinant
12.30-Réveil rural
1.00-Quelques nouvelles
1.15-Radio-Journal
1.25-L'heure du dessert
1.30-Journales
1.45-Reflets du jour
2.00-Rythmes et chansons
2.15-Musique
2.30-Lettre à une Canadienne
4.5-Fiesta
5.00-Chansonnettes
5.25-Nouvelles
5.30-Rue Principale
5.45-Chansonnettes
4.00-Nécrologie
4.15-Cinévoque
4.25-Nouvelles
4.50-Nos vedettes
5.00-Nouvelles O'Keefe
5.10-Succès du jour
5.45-Album de la chansonnette
6.00-Journal Dew
6.15-Menu musical
6.45-Un homme et son péché
7.00-Méditation du chapelain
7.15-Départ
7.30-Chique du cœur
7.45-Recit
8.00-Concerts d'été
8.30-Concerts canadiens
8.45-Aventures musicales
9.30-Nell Chotem
10.30-Revue de l'actualité
10.30-Balade
11.00-Le monde ce soir
11.15-Musique de danse
12.00-Nouvelles
12.05-Croisette musicale
1.00-Nouvelles
1.10-Hymne national - Hors des ondes

Forum

Une initiative qui devrait être populaire auprès de tous les jeunes qui aiment à discuter entre eux des problèmes qui les touchent directement: celle de mettre à l'horaire un forum hebdomadaire d'une demi-heure. Ce forum, présidé par Madame Jeanne Sauvé qui tiendra le rôle, au choix, d'animatrice, d'arbitre ou de meneuse de jeu, réunira des adolescents qui discuteront de tous les problèmes qui peuvent les toucher, même, (ou surtout...) de leurs affaires de cœur.

Au cours de chaque programme, un seul sujet ou problème sera abordé par quatre à six invités, ou invités, âgés de 14 à 17 ans. Ces participants recrutés à travers tout le Canada, seront choisis par des institutions scolaires ou par l'entremise du courrier ou à l'aide d'interviews. Ce forum, présenté à CBOFT tous les vendredis, à 6 heures, sera réalisé à Ottawa par Pierre Normandin.

Je vous ai tant aimé

La populaire création radiophonique de Jovette Bernier, JE VOUS AI TANT AIMÉ, revient sur les ondes de CKCH cette semaine. On pourra l'entendre du lundi au vendredi, à 10 h. 45, du matin.

Réveil rural

Du lundi au vendredi, à 12 h. 30 de l'après-midi, Radio-Canada présente, sur les ondes de CKCH: le REVEIL RURAL. Voici un aperçu du programme de la semaine: lundi, Conseils aux consommateurs; mardi, Georges Bernier et ses chansons; mercredi, Omer Dumas et ses métrés; jeudi, Un invité du ministère de l'Agriculture; vendredi, Hélène Baillargeon et ses chansons.

Fiesta

CKCH vient d'inscrire à son horaire l'émission FIESTA, qui sera entendue tous les jours, à 2 h. 45 de l'après-midi.

Grenier aux images

Le Grenier aux images (CBOFT vendredi à 5 h. 30) aura pour cadre le Moyen-Age, un Moyen-Age fourmillant de poèmes, de musique et de chansons dont le troubadour sera Pierre Thériault. Avec Paul Bayard et André Cailloux.

Boite aux surprises

Une émission quotidienne qui sera présentée à CBOFT de 5 heures à 5 h. 30, du lundi au vendredi, et qui ne débitera qu'au cours du mois d'octobre. Là, on présentera chaque soir des jeux, des énigmes, ainsi que les choses et les gens à connaître, dans le cadre du divertissement, de l'information et de la formation.

Nos vedettes

Les artistes suivants seront entendus cette semaine, à l'émission NOS VEDETTES, présentée sur les ondes de CKCH du lundi au vendredi, à 4 h. 30 de l'après-midi: Ames Brothers, Les Brown, Fred Waring, Xavier Cugat, Al Jolson, Four Aces, Don Cornell et Ray Anthony.

SAMEDI, 15 SEPTEMBRE

TELEVISION
CBOFT Canal 9 Ottawa
CBFT Canal 2 Montréal
1.55-F-Football: Montréal vs Ottawa
8.00-Dessins animés
8.15-Otawa
8.30-Le messenger
8.00-Terre des hommes
8.30-Film: "Vacances au cirque"
7.00-Ce soir
7.15-Téléjournal
7.30-Croisière
7.45-Vie canadienne
8.00-Tout le monde
8.30-Les aventures du colonel March
9.00-Chaque son métier
9.30-Long métrage
11.00-Téléjournal
11.15-Nouvelles sportives
11.30-Reprise
CBOT Canal 4 Ottawa
CBMT Canal 6 Montréal
1.55-M-Football: Montréal vs Ottawa
4.00-O-Cowboy Corner
8.00-Over the Line Fence
8.30-Wild Bill Hickok
8.00-Crunch & Dev
8.30-The Locker Room
6.45-Téléjournal
7.00-Terry and Me
7.30-Navy Log
8.00-Laurel Gleason
8.30-Stage Show
9.00-Country Roadshow
9.30-Long métrage
11.00-Téléjournal
11.10-Lutte

CKCH

Concerts d'été

Tous les vendredis soir à 8 heures, sur les ondes de CKCH, Giuseppe Agostini dirige les CONCERTS D'ÉTÉ. Cette semaine, André Thériault, soprano, et Pierre Boutet, ténor, chanteront des extraits de "Mireille", "La Traviata" et "Manon".

Concert canadien

Au CONCERT CANADIEN de Radio-Canada, vendredi soir à 8 h. 30, on entendra "Cantate pour une joie" de Pierre Mercure, interprétée par Marguerite Lavergne, ainsi que "Landscapes" de Violet Archer.

Aventure musical

Tous les vendredis soir à 9 heures, CKCH présente: AVENTURE MUSICALE. Au programme cette semaine: Paul Weston et son orchestre. Animateur: Gilbert Héard.

Reflets du jour

Louise Simard commente les actualités artistiques, à l'émission REFLETS DU JOUR, entendue sur les ondes de CKCH à 1 h. 45 de l'après-midi, les lundis, mercredis et vendredis.

Ritournelles

RIROURNELLES, une réalisation de Radio-Canada, sera présentée sur les ondes de CKCH à 1 h. 30 de l'après-midi, du lundi au vendredi, à compter de cette semaine.

50 par jour

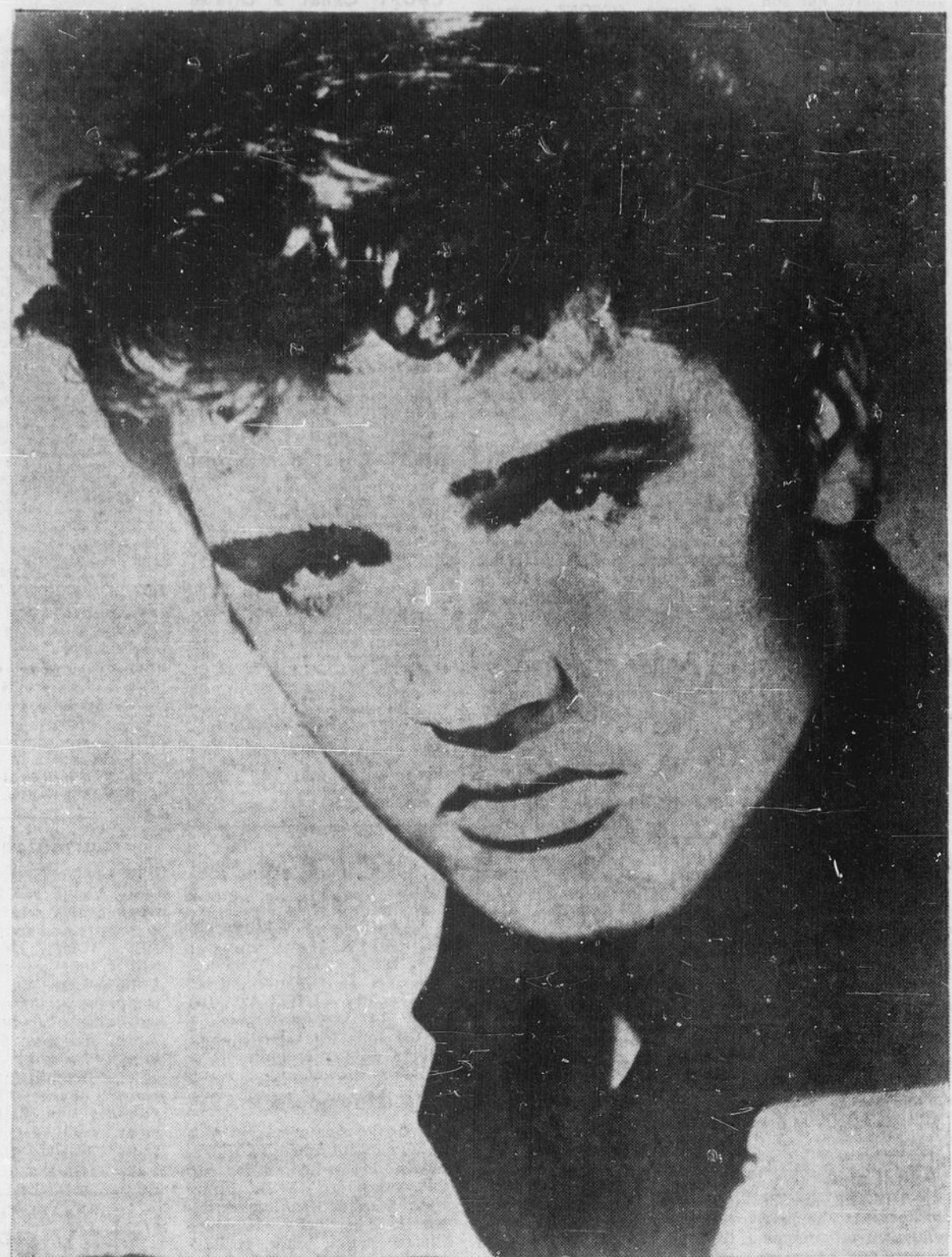
Le programme-concours 50 PAR JOUR, avec Bernard Goulet et Michel Noël, est présenté sur les ondes de CKCH tous les matins, à 10 h. 30.

Radio... Télévision

LE DROIT

OTTAWA, SAMEDI 8 SEPTEMBRE 1956

Du 8 sept. au 15 sept.



ELVIS PRESLEY, l'illustre casseur de tympan, l'individu-type de l'adolescence américaine, exprimera son état d'âme, dimanche soir, à l'émission "Ed Sullivan Show", à 8 heures, à CBOT. Il s'agira de la première d'une série de trois apparitions à cette émission, en vertu d'un contrat de \$50,000 qu'il a signé avec Sullivan, ce qui équivaut à plus de \$16,000 par soir. Il chantera trois chansons de deux minutes chacune, ce qui veut dire plus de \$5,000 la chanson et plus de \$2,500 la minute. De quoi faire rêver Benjamin Dix... De quoi rendre inquiets les psychiatres sur le sort de notre civilisation...

(Photo RCA Victor)

CLINIQUE DU CŒUR
SERVICE TV
24 HEURES
DR. SERVICE LE SOIR
ET LE FIN DE SEMAINE
CE 4-3840
C TREMBLAY

CKCH
Cabinet des estampes
Radio-Sacré-Coeur
Radio-Canada
Théâtre G.M.
BURNS AND ALLEN
Drogues
Notre ville
Théâtre G.M.
BURNS AND ALLEN
Drogues
Notre ville
Théâtre G.M.
BURNS AND ALLEN
Drogues
Notre ville

REFRIGERATEURS
KELVINATOR
HUGHES
APPLIANCES LTD.
2 MAGASINS
300, Ave Laurier CE, 3-4079
305, Rue Ridgely CE, 3-6234
Cinparade
CBOFT Canal 9 Ottawa
CBOFT Canal 2 Montréal
CBOFT Canal 4 Ottawa
CBOFT Canal 6 Montréal
CBOFT Canal 9 Ottawa
CBOFT Canal 2 Montréal
CBOFT Canal 4 Ottawa
CBOFT Canal 6 Montréal
CBOFT Canal 9 Ottawa
CBOFT Canal 2 Montréal
CBOFT Canal 4 Ottawa
CBOFT Canal 6 Montréal

Over the Line Fence
La tension des relations entre un fermier et son fils assombrit le ciel d'un petit village de l'Ontario.

Stage Show
George Jessel, la chanteuse Sunny Gale et l'illusionniste Bob Hopkins se joignent aux frères Dorsey et aux "June Taylor Dancers".

Honeymooners
"The Bensonhurst Bomber". Ralph est entraîné dans une bataille contre un homme plus gros et plus fort que lui.

Cinéma et vedettes
Sous la rubrique "Toute la vérité", on assistera à une interview de l'acteur français Maurice Teynac.

Vie canadienne
Le vie éprouvé de cette série est consacré aux "chasseurs de caribou" et de la vie des Indiens nomades.

Croisière
Cette émission présentera, samedi soir, à 7 h. à CBOFT, un documentaire intitulé "Sud".

Vacances au cirque
Avec James Kenny, Denver Hall et Dennis Gilbert, ce film relate les aventures de Michel Scott.

Fon Fon
Fon Fon (CBOFT) samedi 29 septembre à 11 heures sera désormais un programme hebdomadaire d'une heure.

Tic-Tac-Toc
A Tic Tac Toc (CBOFT) samedi 29 septembre à 5 heures, à Saint-Laurent.

Le messenger
Au cours de cet épisode, on assistera au rêve de Marc ou apparaîtront les principaux personnages qu'on a connus jusqu'à maintenant.

Beau temps, mauvais temps
Beau temps, mauvais temps (CBOFT, samedi 29 septembre à 8 heures) présentera la suite de si populaire téléroman pour les adolescents de Lise Lavallée.

Longs métrages
Quatre films de long métrage sont à l'affiche, à CBOFT, au cours de la semaine.

Gleason Show
Les bureaux de Jackie Gleason ont choisi quelques-uns des plus belles filles du monde.

Opéra
A l'affiche de L'HEURE DE L'OPERA cette semaine: "Les Indes Galantes".

Harmonie
Tous les samedis soir à 9 h. 30, on peut entendre l'Harmonie de Radio-Canada.

Panorama
PANORAMA, entendu à CBOFT tous les samedis soir à 6 h. 30, offre aux auditeurs une revue des actualités de la semaine.

SAMEDI, 8 SEPTEMBRE

Table of TV and Radio programs for Saturday, Sept 8. Includes CBOFT Canal 9 Ottawa, CBFT Canal 2 Montréal, and CKCH - HULL.

CKCH - HULL

Table of TV and Radio programs for CKCH - HULL. Includes Opéra, Harmonie, and Panorama.

JEUDI, 13 SEPTEMBRE

Table of TV and Radio programs for Thursday, Sept 13. Includes CBOFT Canal 9 Ottawa, CBFT Canal 2 Montréal, and CKCH - HULL.

CKCH - HULL

Table of TV and Radio programs for CKCH - HULL. Includes Robin Hood, Alfred Hitchcock, and Sophie Magazine.



PETER WHITTALL, le célèbre bricoleur canadien, reviendra cet automne sur le réseau anglais de la télévision de Radio-Canada.

Sérénade pour cordes
Jeudi, à 10 h. 30 du soir Sérénade pour cordes aura comme invité le ténor Jean-Paul Jeannotte.

Arts et lettres
Jeudi, à CBOFT, à 7 h. 45 du soir, Guy Viau, le critique d'art bien connu, commentera à Arts et Lettres.

Dernière édition
Jeudi, à 10 heures du soir, Dernière édition consacre son émission aux Hebdomadaires.

CKCH Concert
Ezio Pinza, basse, sera la vedette du CONCERT CARLING de CKCH, jeudi soir à 7 h. 45.

PLIEZ ICI

Voit et entendez Théâtre 9-Start
"Le Face de Dargery" idoine sera le sujet d'une grande conférence de presse.

PLIEZ ICI

Les froux et les jours ED Sullivan
Elvis Presley remplira le premier d'une série de trois engagements avec CBOFT à 8 h. 30.

PLIEZ ICI

Le grand concours de la chanson canadienne
Le grand concours de la chanson canadienne sera organisé par Radio-Canada.

PLIEZ ICI

MERCREDI, 12 SEPTEMBRE
CBOFT Canal 9 Ottawa, CKCH - HULL, CBOFT Canal 4 Ottawa.

Vers l'avenir

Par EDGAR BOUTET

La formation de la Société Saint-Jean-Baptiste de Hull et du Nord de l'Outaouais en 1941 fut sûrement l'une des plus profitables initiatives de notre société nationale.

Depuis sa fondation en 1870 elle n'avait été, en somme, qu'une organisation paroissiale de la paroisse Notre-Dame.

En 1926 l'ancien président Roch Aubry avait bien jeté les bases d'une société pour toute la ville de Hull mais cette opportune initiative devait rester sans lendemain.

Ce ne fut que quinze ans plus tard que l'on songea sérieusement à organiser une société nationale sur une base municipale mais encore régionale.

Après quinze ans la Saint-Jean-Baptiste est encore loin d'avoir réalisé les vœux des réorganiseurs de 1941. Il est rassurant, toutefois, de constater que les dirigeants de notre société nationale ne perdent pas de vue qu'elle doit devenir, un jour ou l'autre, une société véritablement régionale.

Lors de son dernier congrès régional à Thurso le 22 janvier dernier sous la présidence de M. Paul Rémyard notre société nationale comptait six sections: celles de Notre-Dame, de Ste-Bernadette, de St-Joseph de Wrightville, de St-Raymond, de Montebello et de Thurso. A la fin de 1955 elle groupait plus de 1,580 membres.

A ce congrès M. Gérard Turcotte, de Sherbrooke, président sortant de charge de la Fédération provinciale des St-Jean-Baptiste, fit un vibrant appel en faveur de la mise en commun de toutes les énergies pour faire de la Saint-Jean-Baptiste "un organisme vraiment actif, représentatif et groupant sous un seul étendard tous nos compatriotes de la région".

M. Turcotte, en donnant ce mot d'ordre à notre société nationale, signala que la Fédération provinciale groupe actuellement plus de 134,000 membres qui font partie de quinze unions régionales ou diocésaines.

A ce congrès de Thurso qui élit M. Léo Vézina à la présidence de la Société il fut résolu d'intensifier la campagne de recrutement dans toutes les paroisses de la région. C'est à cette tâche nécessaire et urgente que la société doit maintenant se consacrer pour répondre au mot d'ordre du congrès de Thurso et qui est, en même temps, le vœu que formulèrent les fondateurs de 1941.

Une autre importante initiative de 1949 a grandement contribué à la vitalité de notre société nationale.

Le 24 mars 1949, la Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa, pour répondre au désir de Mgr Vachon, convoqua une importante réunion où un nouveau plan fut proposé pour la célébration de notre fête nationale annuelle. La réalisation de ce plan fut confié à un comité conjoint des Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa, de Hull et d'Eastview.

M. Jean Gélinas, ancien président de la section Notre-Dame de Hull, fut élu à la présidence. M. Raymond Charlebois, d'Eastview, au secrétariat.

M. L'échevin Charles E. St-Germain fut nommé publiciste et M. Robert Cusson, d'Ottawa, trésorier.

Faute de temps il n'y eut pas de défilé en 1949 mais, en 1950, lors des fêtes du 150^e anniversaire de fondation de la ville de Hull, la Saint-Jean-Baptiste organisa un défilé de quatre chars allégoriques.

Le comité organisa également en 1950 le Feu de la Saint-Jean au parc Jacques-Carrier avec le concours de la chorale du 150^e anniversaire sous la direction de M. Philias Thibault. Les orateurs de la circonstance furent M. Paul Tardif, commissaire municipal d'Ottawa, le maire Gordon Lavergne, d'Eastview, et le maire Alphonse Mousselet, de Hull.

Depuis 1951 les trois sociétés St-Jean-Baptiste célèbrent la fête nationale alternativement à Ottawa, à Eastview et à Hull. Ces célébrations conjointes débutèrent par un défilé à Ottawa ayant pour thème notre hymne national "O Canada".

Celui de 1951, entre Ottawa et Eastview, avait pour thème "Nos traditions et nos coutumes".

En 1953 la célébration qui eut lieu dans l'ouest d'Ottawa avait pour thème: "Nos institutions, nos sociétés, nos mouvements" pour commémorer le centenaire de la Saint-Jean-Baptiste d'Ottawa, le 40^e anniversaire de la première troupe scoutie et le même anniversaire du premier contingent de Zouaves dans la région.

La célébration de 1954 eut lieu à Hull sous le thème de "Vive la Canadienne". En 1955, à Eastview, défilé traditionnel sur "Nos chansons". Et enfin, en 1956, allégories représentant l'évolution des moyens de transport au Canada.

Toutes ces célébrations furent organisées par un comité composé de représentants des sociétés St-Jean-Baptiste d'Ottawa, de Hull et d'Eastview, dont M. Jean Gélinas est le président depuis huit ans.

Doxyenne des sociétés de Hull, la Saint-Jean-Baptiste a survécu à de nombreuses vicissitudes au cours des derniers 85 ans. Elle est aujourd'hui une société bien active qui répondra, espérons-le, au vœu de ses fondateurs de 1941 en devenant véritablement une grande société régionale du Nord de l'Outaouais.

La semaine prochaine: Basile Carrière.

Congrès annuel des Artisans à Montréal

A l'occasion de la fête patronale de la Société des Artisans, un congrès a réuni hier, à Montréal, plus de 600 délégués des succursales de cette coopérative d'assurance établies à travers le Canada et les Etats-Unis.

Une messe solennelle sera célébrée demain, à 10h.30, en l'église Saint-Charles, par S.E. le cardinal Léger. Le prélat prononcera également le sermon de circonstance.

Un banquet, demain midi, sera présidé par M. René Paré, président général de la société. Des allocutions seront prononcées par les personnalités religieuses et civiles, parmi lesquelles le maire Jean Drapeau, de Montréal, qui parlera de "Communisme et moralité".

Mlle Marthe Létourneau est l'artiste invitée.

RENE RICHARD ARCHITECTE

85, PRUD'HOMME HULL TEL. PR. 7-2357

LE DROIT

TEL: BUREAU DE HULL: CE. 6-7431 - POSTE CKCH: PR. 7-2771

BEAU et FRAIS

HULL, SAMEDI 8 SEPTEMBRE 1956

Quinze

Vaste enquête sur le problème du logement

Une demande sera faite prochainement aux autorités municipales hulloises afin qu'elles entreprennent, de concert avec la Société centrale d'hypothèques et de logements, une vaste enquête sur la situation du logement dans la ville de Hull. Cette enquête amènera éventuellement le lancement d'un programme de construction de logis à bon marché, pour remplacer les taudis et les maisons inadéquates.

Le Comité du logement de Hull, un organisme indépendant entièrement dévoué à la solution du problème du logement, a déjà e sa possession le résultat d'une enquête semblable menée sur une échelle restreinte. Il souhaiterait maintenant que cette enquête s'étende à toute la ville. Il demandera donc que la ville en prenne l'initiative, avec l'aide financière de la Société.

A sa dernière réunion, tenue sous la présidence de M. Louis Bisson, le Comité de logement de Hull a pris connaissance de l'enquête menée par M. Gérard Frigon au sein de quelque 200 familles recevant une assistance quelconque du Service social. Cette enquête sur le problème du logement avait pour objectif de déterminer les conditions de logement dans la région de Hull, se rendre compte de la gravité du problème et amener les autorités concernées à y remédier. De plus, elle visait à amener la formation d'un comité d'habitation permanent, qui aurait pour fonction de mettre sur pied une étude beaucoup plus vaste sur le problème du logement et, conséquemment, beaucoup plus apte à déclencher des réalisations concrètes.

En étudiant le rapport, le Comité de logement a tenu compte du fait qu'il ne couvrait qu'une tranche bien limitée de la population et qu'il incluait des familles de toute la région. Il a formé un comité, sous la présidence du notaire André Lessage, pour la préparation d'un rapport préliminaire se limitant à la ville de Hull. Ce rapport sera soumis au Conseil de ville afin qu'il serve de base pour le lancement d'une enquête d'envergure.

L'enquête de M. Frigon divise les logements en quatre catégories: les logements excellents, c'est-à-dire modernes, neufs et ayant toutes les commodités du confort; les "bons" logements, c'est-à-dire offrant un confort raisonnable sans être neufs; les logements passables, c'est-à-dire offrant un minimum de confort et de commodités; les "mauvais" logements, c'est-à-dire ceux qui devraient être démolis.

Sur un échantillonage de 200 logements, on a trouvé trois logements qui peuvent être classés comme excellents, 27 comme bons, 113 comme passables et 57 comme mauvais. Trente-neuf des familles sont propriétaires. De ce nombre, neuf savaient la valeur de leur maison et sept de ces derniers étaient évalués à \$2,000 et moins.

L'enquête contient toute une série de statistiques sur les 200 cas étudiés. Par exemple, 157 logements n'ont ni douche ni bain; 24 ne disposent que de toilettes extérieures; 171 possèdent une lessiveuse électrique; 89, le téléphone; 171, un appareil de radio; 112, un appareil de télévision; 16, une automobile.

Le Comité de logement se compose de MM. Louis Bisson, gérant du Transport Urbain de Hull; Jules Grégoire, arpenteur-géomètre; Paul Lacasse, représentant du club Richelien Ottawa-Hull; Louis Beaupré, directeur du Service social; J.-C. Lafrance, Roger Marier, de la Société centrale d'hypothèque et de logement, et M. René Roger, évaluateur municipal (ces deux derniers sont membres à titre personnel et ne représentent pas les organismes mentionnés).



LES PETITS CHANTEURS de la Côte d'Azur, de renommée internationale, chanteront à l'église Notre-Dame de Hull, dimanche matin, aux messes de 8, 9, 10 heures et midi. Cette jeune chorale française dirigée par M. l'abbé M. Lefebvre, sous le patronage officiel du gouvernement français. Fondée en 1941, l'oeuvre des Petits chanteurs de la Côte d'Azur est avant tout une oeuvre d'éducation populaire. (Cliché "Le Droit")

Nécrologie

M. Emile Gagné, 58 ans, 68, rue Amherst, Hull, est décédé hier, à sa demeure.

Il avait épousé, en premières noces, Georgianna Villeneuve, décédée il y a six ans; en secondes noces, il y a trois ans, Berthe Laroque-Diotte, qui lui survit.

Il naquit à Perkins du mariage d'Honoré Gagné et de Cécilia Lamotte, décédés.

Outre sa femme, il laisse trois fils: Paul-Emile, Georges-Hector et René, de Hull; trois filles: Mmes Edmond Simard (Georgette), Léo Drolet (Pauline) et Roland Marcell (Rita), de Hull; trois frères: Honoré, de Montréal; Armand, de Perkins; et Albert, de Pointe-Gatineau; trois sœurs: Mmes Alfred Loyer (Dorcinia), de Perkins; Rosina Charbonneau, de Gatineau; et Eveline Tremblay, de Hull; quatre beaux-fils: Jean Drolet, en Colombie-Britannique; Jacques Drolet, à Calgary; Léo et Claude Drolet, à Hull; deux belles-filles: Mme Jean-Jacques Desjardins, de Hull; et Mlle Lucette Drolet, infirmière à Maniwaki.

Le défunt travailla 40 ans pour Eddy. Il était paroissien de Saint-Joseph.

Funérailles lundi. Départ à 7h.

Un constable se reconnaît coupable

MONTREAL (PC)—Un membre de la police de Montréal, le constable Jacques Durocher, s'est reconnu coupable devant le comité disciplinaire de la police d'avoir fait feu illégalement en direction d'un jeune homme de 17 ans, mardi dernier.

Le jeune homme s'appropriait à quitter une voiture volée quand il reçut une balle dans le cou. On rapporte que son état est satisfaisant.

La police précise que la voiture avait été volée sur un terrain de stationnement. Après avoir tiré un coup de feu en l'air en guise d'avertissement, le constable Durocher tira une balle qui atteignit le jeune homme à la nuque.

Le Centre récréatif du Sacré-Coeur de Hull rouvert cette année

Après une année d'expérience heureuse, le Centre récréatif de la paroisse du Sacré-Coeur de Hull, sera encore cette année, à la disposition des jeunes d'âge scolaire, les vendredis. Le but du Centre est de favoriser des loisirs vraiment sains et de formation sociale, morale et culturelle des jeunes.

Grâce à la bienveillance des autorités paroissiales et de la Commission scolaire, les jeunes gens et les jeunes filles de cette paroisse pourront se servir du Centre les jeudis soir, chaque semaine. Les autorités ont pensé que ce serait un excellent moyen de procurer à ceux-ci de sains loisirs en même temps qu'une magnifique occasion de se mieux connaître et apprécier.

AVIS

aux contribuables de Pointe-Gatineau

Le Conseil de cette municipalité revisera le rôle d'évaluation préparé par les estimateurs, lundi soir à 8 h. 00 p.m. à l'hôtel de ville de Pointe-Gatineau.

Louis Lamarche, sec.-trés.

ANDRE BEGIN

OPTOMETRISTE B.A., B.Sc., O.D. Spécialité de la vue

29, rue Principale, Hull (au-dessus de chez Fortin-Gravelle) Tél. PR. 1-4174

QUELQUES LIGNES DE LA GATINEAU

Nous suggérons à nos clients de ne pas oublier d'ouvrir l'interrupteur général avant de quitter leurs chalets d'été afin de s'assurer que si par hasard ils avaient oublié d'éteindre quelques accessoires électriques, il n'en résultera rien de fâcheux.

Dans le même ordre d'idées, nous recommandons à ceux qui retournent à leur chalet en fins de semaine afin de jouir du temps superbe que l'automne tient souvent en réserve, de s'assurer que leur interrupteur général est fermé avant de téléphoner à la Compagnie qu'ils n'ont pas de courant.

A l'occasion de la rentrée des classes, nous invitons de nouveau les parents à avertir leurs enfants de ne pas lancer de cailloux aux isolateurs sur les poteaux des lignes de transmission.

Sans compter que le remplacement des isolateurs brisés est dispendieux. Le bris des isolateurs peut avoir des conséquences fâcheuses.

Par exemple, il peut causer une panne d'énergie qui sera une source d'ennui pour les abonnés. Si cette panne tombe à un moment critique, il peut en résulter toutes sortes d'embarras pour les gens qui ont absolument besoin de l'électricité pour accomplir certaines besognes à la maison ou sur la ferme.

Songez-y bien, vous serez peut-être la première victime de ces actes de vanité.

GATINEAU POWER COMPANY

Sérieux manque d'espace à l'Ecole supérieure de Hull

Pour la première fois de son histoire, l'Ecole supérieure de Hull a plus d'élèves qu'elle ne peut en recevoir.

Comme conséquence de cette inscription record, elle devra se trouver au moins deux nouveaux locaux en dehors de l'école.

C'est l'école de Hull qui connaît, cette année, la plus forte augmentation du nombre d'élèves.

Cette situation, qui ne s'est jamais présentée dans le passé, forcera la Commission scolaire à trouver des locaux plus vastes pour son Ecole supérieure, en prévision des années à venir.

D'après M. Jacques Bourrette, directeur des études pour les écoles de Hull, l'Ecole supérieure s'est affirmée de plus en plus au cours des dernières années. Par ailleurs, les campagnes de scolarité menées à travers la ville ne peuvent qu'avoir produit de bons résultats.

L'inscription

Le nombre d'étudiants inscrits à l'Ecole supérieure à la rentrée des classes était de 255, comparativement à 184 l'an dernier. Au cours des années précédentes, l'inscription à cette école n'était que de 125 à 130 élèves.

Les élèves sont répartis ainsi

dans les classes: en 8^e année, 58 élèves; en 9^e année, 71; en 10^e année, 69; et 11^e année, 36, et en 12^e année, 21.

Les autorités scolaires doivent donc faire face à une pénurie de locaux. Elles devront trouver de l'espace pour deux classes, hors de l'école.

Devant cette situation, la Commission a dû refuser tout nouvel élève venant de l'extérieur de la ville. Lorsque le problème de l'espace sera réglé, elle étudiera chaque demande séparément et verra s'il est possible de réadmettre ces élèves.

Le "Pierre Corneille" arrivé à Chypre

NICOSIE (AFP) — Le cargo français "Pierre Corneille" est arrivé à Famagouste, chargé de fournitures pour les forces françaises basées à Chypre. Il amène également une centaine de militaires français.

Dr Gabriel Gay M.D., L.M.C.C.

Médecine générale—Maternité Bureau: 2 à 4 tous les jours 7 à 9 h., merc., vend. soir.

Lucien SARRA-BOURNET B.A.A., ARCHITECTE

Québec et Ontario 159, rue Principale et HULL PR. 7-4994

AVIS M. Branchaud, populaire pourvoyeur d'Ottawa, tient à faire remarquer à ses nombreux clients et amis qu'il n'était pas le préposé au déjeuner de noces qui faillit tourner en tragédie samedi dernier, à Papineauville.

SPECTACLE SPECIAL DIMANCHE DEMAIN, JUSQU'A MARDI BURT ANNA LANCASTER MAGNANI IN HAL WALLIS' production of TENNESSEE WILLIAMS' THE ROSE TATTOO

DISTRICT LE PLUS RESIDENTIEL DE HULL POUR OCCUPATION IMMEDIATE

BUNGALOW — Salon avec foyer naturel et salle à manger combinés — cuisine avec armoires spacieuses — 3 chambres à coucher — salle de bain en tuile céramique — plâtre peinturé — système à l'huile à air forcé — terrain 69' x 100' — Facade en gazon. — \$16,000 — TERMES FACILES.

GRANDE MAISON — Salon 12'x20' — salle à manger — cuisine, 3 chambres à coucher avec garde-robe double — salle de bain en tuile céramique — système à l'huile à air forcé — plâtre peinturé — terrain 50'x100' et gazon. — \$16,000 — TERMES FACILES.

JULIEN GROULX 191, rue Laurier, HULL PR. 7-8850

JEAN ISSALYS ARCHITECTE 112, rue PRINCIPALE, HULL Téléphone PR. 7-2675

EDIFICE COMMERCIAL POSSESSION IMMEDIATE Centre de Hull — Comprendant magasin de 40' x 50' — Sous-sol de 40' x 40' en ciment — 4 logis loués en haut — Bâtisse en brique — garage double — hangars — terrain mesurant 48' x 132' — chauffage eau chaude à l'huile — Prix demandé: \$33,000.

André Tessier L.T.E.E. PR. 7-3875 Le soir: SH. 9-5517

Dr E.-L. DESJARDINS, B.A., M.D. MEDECINE GENERALE — MATERNITE CONSULTATIONS: 2 h. à 4 h. et 7 h. à 8 h. ou sur rendez-vous 138, rue Wellington, Hull, P.Q. Téléphone: PR. 7-3543

Pilon 5 MONTCLAIR HULL TEL. PR. 7-4348 Matériaux de construction OUVERT SAMEDI MATIN

"Pour être bien servis venez au Saint-Louis" ★ Mets succulents préparés avec soin ★ Service courtois et empressé ★ Orchestre à partir de 9 heures ★ Idéal pour réceptions de toutes sortes Hôtel St-Louis Air climatisé 54, rue Montcalm, HULL PR. 7-4343

Funerailles Mme Roméo Hamelin FASSETT, Qué. (DNC) — Un libéra a été chanté dernièrement à l'église paroissiale de Fasset, par M. l'abbé Léo Sabourin, pour le repos de l'âme de Mme Roméo Hamelin, née Bertha Sarazin, une ancienne paroissienne, décédée à Verdun, Qué. Les funérailles ont eu lieu en l'église Notre-Dame-Auxiliatrice, de Verdun.

DR GERARD PEPIŃ, M.D. Spécialiste en obstétrique MEDECINE GENERALE 73, rue Laval, HULL TEL.: PR. 7-5582 (Près de la rue Hôtel-de-Ville)

BOUCHER FRÈRES - L.T.E.E. 12, rue Crémazie HULL ● Charbon et Coke ● Bois de construction ● Matériaux de construction PR. 7-3868

Voyagez par autobus! Pour vous à l'ouvrage comme pour le magasinage, le transport en commun est toujours le plus rapide, le plus sûr, et le moins coûteux. LE TRANSPORT URBAIN DE HULL

PROFITEZ DU PLAN ARGENT MAINTENANT, PAIEMENT PLUS TARD Obtenez le PRET requis en 1-VISITE

Personal FINANCE CO. 9 bureaux bien situés — lequel vous convient le mieux? HULL — 2 Bureaux ● 63 rue Principale, Deuxième étage. ● 148-A rue Principale, Deuxième étage. EASTVIEW — 91 Rue de Montréal. OTTAWA — Deuxième étage, 128 Avenue Holland (Coin Wellington). OTTAWA — Premier étage, 181 rue Rideau (au dessus de R.N.). OTTAWA — Premier étage, 284 Ave. Laurier O. (angle rue Bank). OTTAWA — Premier étage, Edifice Victoria, 148 rue Wellington. OTTAWA — Premier étage, 1111, rue Sparks. HAWKESBURY — Deuxième étage, 17 rue Principale.

Prêts de \$50 à \$800 ou plus sur Signature, Meubles ou Auto. Prêts faits aux résidents des villes environnantes • Personnel Financier Compagnie du Canada

HULL, SAMEDI 8 SEPTEMBRE 1956

Larry O'Brien chez les Lions de Lachute

LACHUTE, Qué. (DNC) — Larry O'Brien, rédacteur et commentateur sportif, était l'invité de la première assemblée de la présente saison à la salle de la Légion.

Les tribunaux et la liberté de la presse

MONTREAL (PC) — De l'avis de l'un des comités de l'Association du Barreau canadien, celui de la liberté de la presse, les tribunaux, en certaines circonstances, ont le droit d'exiger que les journalistes dévoilent les noms des personnes qui les ont renseignés.

Le comité a soumis son rapport au conseil exécutif de l'Association du Barreau. Cette association tient actuellement à Montréal son congrès annuel. Ses directeurs étudient le rapport du comité de la presse, et ce sont eux qui pourront le rejeter ou l'adopter.

Le comité rappelle le cas du journaliste Blair Fraser. La Cour suprême de la Colombie-Britannique ordonna à ce journaliste de lui dire qu'elles étaient ses sources de renseignements. Fraser avait été poursuivi pour diffamation par l'ancien procureur général de la Colombie, Gordon Wismer. Fraser refusa de divulguer ses sources d'information. Il en appela à la Cour suprême du Canada, laquelle donna raison à la Cour suprême de la Colombie.

Radio et TV Le comité de la liberté de la presse s'arrête dans son rapport, non seulement aux journaux, mais aussi à la radio et à la télévision.

Il dit qu'en ce qui a trait à la radio et à la télévision, il faut que le journaliste ne soit pas obligé de révéler ses sources de renseignements.

Il recommande à ce propos et aussi au sujet d'autres problèmes relatifs à l'information des changements analogues en Grande-Bretagne, en 1949.

Le comité se déclare ensuite incapable de faire des recommandations concernant la prise de photographes durant des procès.

Les juges défendent souvent aux photographes de journaux et aux cameramen de la TV de prendre des photos en cours de procès.

Chacun se fait le critique de l'autre, affirme Joe Argue. « Si un choix d'un couleur semble bon, nous l'employons. Si ma femme a une meilleure suggestion, je m'y plie de bonne grâce. Pour moi, je suis un spécialiste des arbres et des cheminées. »

Argue travaille sur esquisse Les Argue font la plupart de leurs tableaux à partir d'esquisses au fusin, faites au cours d'un voyage.

MONTREAL (PC) — Le conducteur d'un autobus appartenant à L'Auto, Transport a conduit jeudi dernier son véhicule au poste de police de Montréal-Sud à la suite d'une échouffourée qui avait éclaté entre quatre de ses passagers. La police rapporte que la bagarre a éclaté quand un d'abordage a fait une remarque désobligeante à l'endroit d'un de ses compagnons de travail. Un passager, croyant que la remarque s'adressait à lui, commença la bataille. Plusieurs fenêtres du véhicule furent brisées. La police a logé les hommes dans les cellules.

MONTREAL (PC) — Un porte-parole du gouvernement provincial a déclaré que le premier ministre Hugh Fleming obtiendra son congé de l'hôpital « dès le premier jour de la semaine prochaine ». Le premier ministre avait été hospitalisé, mercredi dernier, par suite d'une légère blessure à la jambe qu'il s'était infligée, il y a une semaine.

DAVID FROOM, D'OTTAWA Il espère, malgré sa cécité, devenir un grand compositeur

(PC) — Auteur d'environ 25 chansons sans avoir reçu aucune instruction musicale, le petit David Froom, d'Ottawa, espère un jour pouvoir devenir un grand compositeur, en dépit de la cécité qui l'afflige depuis sa naissance.

C'est à l'âge de six ans que ce jeune aveugle prodige manifesta pour la première fois son rare talent musical. Il se trouvait dans le vivier de ses parents lorsqu'il s'assit soudain au piano et exécuta une mélodie que ceux-ci n'avaient jamais entendue.

Surpris, M. et Mme Arnold Froom lui demandèrent quand il avait appris cette mélodie et le petit David leur répondit qu'il l'avait composée lui-même.

Ses parents l'encouragèrent depuis à composer d'autres chansons et à jouer du piano, mais ils sont bien déterminés à ne pas forcer son précoce talent.

Incapable jusqu'ici de suivre des cours de musique, en raison de sa grave infirmité, le jeune prodige espère pouvoir apprendre suffisamment le Braille, à l'école des aveugles de Brantford, en Ontario, pour pouvoir s'inscrire au cours de musique que dispense cette institution.

Protecteur bienveillant Agé de 12 ans, David se contente pour le moment de continuer à écrire des chansons dans le style moderne et à jouer du piano par oreille, mais il a trouvé un bienveillant protecteur en la personne du père C. H. Dawes, un vieil ami de sa famille, qui habite maintenant à Alexandria.

Ce dernier a fait faire plusieurs copies photostatiques des compositions de son jeune protégé et en a fait servir quelques-unes comme musique de scène pour un spectacle de marionnettes qui a effectué une tournée dans la région d'Ottawa et la Vallée du St-Laurent, l'an dernier.

C'est à l'âge de quatre ans que le jeune prodige commença de pianoter, soit deux ans avant qu'il n'écrive sa première chanson originale.



LA LESSIVE — Le soldat Joe Cavana, de Hull, retire du linge propre d'une grosse machine à laver au cours d'un exercice d'été en Allemagne. Le soldat Cavana fait partie de l'unité mobile de lessive et de bain qui sert avec la 2e brigade d'infanterie canadienne.

Joe Argue d'Ottawa, garçon d'ascenseur... et artiste!

Par JACK VAN DUSEN de la Presse Canadienne (PC) — Joe Argue déclare à la face du monde que lui et son épouse sont des artistes.

Cet homme aux cheveux grisonnants et à la voix enrouée est garçon d'ascenseur. Il entre dans le monde des arts par la petite porte, mais on commence à parler de lui.

Un matin, les fonctionnaires d'un édifice public d'Ottawa constatèrent qu'on venait d'installer un tableau sur le mur faisant face à l'ascenseur au rez-de-chaussée. Ils furent d'abord surpris, puis satisfaits.

Joe Argue est un ancien sergent de l'armée. Il décida d'installer sa galerie d'art personnelle dans un édifice public d'Ottawa.

Le tableau exposé face à l'ascenseur est un paysage aux couleurs vives. Cette oeuvre est le résultat des efforts réunis de Joe Argue et de sa femme. Il est entouré d'un cadre doré qui vaut \$10 à lui tout seul.

Les médiums ont sauvé mes jambes l'an dernier, mais je devrai peut-être me résigner à les perdre un jour, dit-il sans amertume. Il reprend même la conversation en souriant, sur son art. La dernière oeuvre en cours est un tableau intitulé: « Les premiers colons du Canada ».

« Elle en signe quelques-uns et je fais de même », explique le mari. Les époux, âgés tous deux de 46 ans, peignent toujours en collaboration.

« Si un choix d'un couleur semble bon, nous l'employons. Si ma femme a une meilleure suggestion, je m'y plie de bonne grâce. Pour moi, je suis un spécialiste des arbres et des cheminées. »

Argue travaille sur esquisse Les Argue font la plupart de leurs tableaux à partir d'esquisses au fusin, faites au cours d'un voyage.

MONTREAL (PC) — Le conducteur d'un autobus appartenant à L'Auto, Transport a conduit jeudi dernier son véhicule au poste de police de Montréal-Sud à la suite d'une échouffourée qui avait éclaté entre quatre de ses passagers. La police rapporte que la bagarre a éclaté quand un d'abordage a fait une remarque désobligeante à l'endroit d'un de ses compagnons de travail. Un passager, croyant que la remarque s'adressait à lui, commença la bataille. Plusieurs fenêtres du véhicule furent brisées. La police a logé les hommes dans les cellules.

MONTREAL (PC) — Le procureur général de la Colombie-Britannique, M. R.W. Bonner, portant la parole jeudi soir devant l'Institut canadien de l'administration publique a lancé un appel aux banques canadiennes, aux compagnies d'assurance-vie et aux sociétés de placements qui devraient, selon lui, investir plus d'argent au pays. Il les a invités plus particulièrement à aider au développement de nos sources d'énergie.

On devrait investir plus d'argent au pays VICTORIA (PC) — Le procureur général de la Colombie-Britannique, M. R.W. Bonner, portant la parole jeudi soir devant l'Institut canadien de l'administration publique a lancé un appel aux banques canadiennes, aux compagnies d'assurance-vie et aux sociétés de placements qui devraient, selon lui, investir plus d'argent au pays. Il les a invités plus particulièrement à aider au développement de nos sources d'énergie.

Un avion français Magister CN-170 à Uplands, lundi L'attaché militaire naval et de l'air du gouvernement français au Canada, le colonel André Deperris, va mettre à la disposition du gouvernement du Canada, lundi matin, à l'aéroport d'Uplands, un avion à réaction Fouga-Magister CN-170 dernier cri, que les autorités de la défense de notre pays pourront examiner jusque dans les détails.

Notre légation en Autriche est élevée au rang d'ambassade Affaires extérieures, M. Wershof assumera son nouveau poste en décembre et aura le rang d'ambassadeur.

Le maire Bradet élu président de la C. de commerce LA MALBAIE (PC) — M. Oliva Bradet, maire de Kénoami, a été élu hier président de la Chambre de commerce du Québec pour le prochain mandat d'office. La Chambre de commerce de la province tient actuellement son 21e congrès annuel à La Malbaie.

Pour sauver Malte de la banqueroute LONDRES (PA) — La Grande-Bretagne a annoncé vendredi qu'un subside de 1,000,000 de livres sterling sera versé à Malte pour tenter de sauver cette colonie britannique de la banqueroute.

Un autobus conduit au poste de police MONTREAL (PC) — Le conducteur d'un autobus appartenant à L'Auto, Transport a conduit jeudi dernier son véhicule au poste de police de Montréal-Sud à la suite d'une échouffourée qui avait éclaté entre quatre de ses passagers. La police rapporte que la bagarre a éclaté quand un d'abordage a fait une remarque désobligeante à l'endroit d'un de ses compagnons de travail. Un passager, croyant que la remarque s'adressait à lui, commença la bataille. Plusieurs fenêtres du véhicule furent brisées. La police a logé les hommes dans les cellules.

David Froom, d'Ottawa Il espère, malgré sa cécité, devenir un grand compositeur (PC) — Auteur d'environ 25 chansons sans avoir reçu aucune instruction musicale, le petit David Froom, d'Ottawa, espère un jour pouvoir devenir un grand compositeur, en dépit de la cécité qui l'afflige depuis sa naissance.

Funérailles Mme Georgianna Delisle Les funérailles de Mme Georgianna Delisle, épouse de feu Arthur Pelletier, décédée à l'âge de 82 ans, ont eu lieu en l'église Ste-Bernadette de Hull.

On devrait investir plus d'argent au pays

VICTORIA (PC) — Le procureur général de la Colombie-Britannique, M. R.W. Bonner, portant la parole jeudi soir devant l'Institut canadien de l'administration publique a lancé un appel aux banques canadiennes, aux compagnies d'assurance-vie et aux sociétés de placements qui devraient, selon lui, investir plus d'argent au pays. Il les a invités plus particulièrement à aider au développement de nos sources d'énergie.

Un avion français Magister CN-170 à Uplands, lundi

L'attaché militaire naval et de l'air du gouvernement français au Canada, le colonel André Deperris, va mettre à la disposition du gouvernement du Canada, lundi matin, à l'aéroport d'Uplands, un avion à réaction Fouga-Magister CN-170 dernier cri, que les autorités de la défense de notre pays pourront examiner jusque dans les détails.

Le maire Bradet élu président de la C. de commerce

LA MALBAIE (PC) — M. Oliva Bradet, maire de Kénoami, a été élu hier président de la Chambre de commerce du Québec pour le prochain mandat d'office. La Chambre de commerce de la province tient actuellement son 21e congrès annuel à La Malbaie.

Pour sauver Malte de la banqueroute LONDRES (PA) — La Grande-Bretagne a annoncé vendredi qu'un subside de 1,000,000 de livres sterling sera versé à Malte pour tenter de sauver cette colonie britannique de la banqueroute.

Un autobus conduit au poste de police MONTREAL (PC) — Le conducteur d'un autobus appartenant à L'Auto, Transport a conduit jeudi dernier son véhicule au poste de police de Montréal-Sud à la suite d'une échouffourée qui avait éclaté entre quatre de ses passagers. La police rapporte que la bagarre a éclaté quand un d'abordage a fait une remarque désobligeante à l'endroit d'un de ses compagnons de travail. Un passager, croyant que la remarque s'adressait à lui, commença la bataille. Plusieurs fenêtres du véhicule furent brisées. La police a logé les hommes dans les cellules.

David Froom, d'Ottawa Il espère, malgré sa cécité, devenir un grand compositeur (PC) — Auteur d'environ 25 chansons sans avoir reçu aucune instruction musicale, le petit David Froom, d'Ottawa, espère un jour pouvoir devenir un grand compositeur, en dépit de la cécité qui l'afflige depuis sa naissance.

Funérailles Mme Georgianna Delisle Les funérailles de Mme Georgianna Delisle, épouse de feu Arthur Pelletier, décédée à l'âge de 82 ans, ont eu lieu en l'église Ste-Bernadette de Hull.

On devrait investir plus d'argent au pays VICTORIA (PC) — Le procureur général de la Colombie-Britannique, M. R.W. Bonner, portant la parole jeudi soir devant l'Institut canadien de l'administration publique a lancé un appel aux banques canadiennes, aux compagnies d'assurance-vie et aux sociétés de placements qui devraient, selon lui, investir plus d'argent au pays. Il les a invités plus particulièrement à aider au développement de nos sources d'énergie.

Un avion français Magister CN-170 à Uplands, lundi L'attaché militaire naval et de l'air du gouvernement français au Canada, le colonel André Deperris, va mettre à la disposition du gouvernement du Canada, lundi matin, à l'aéroport d'Uplands, un avion à réaction Fouga-Magister CN-170 dernier cri, que les autorités de la défense de notre pays pourront examiner jusque dans les détails.

Le maire Bradet élu président de la C. de commerce LA MALBAIE (PC) — M. Oliva Bradet, maire de Kénoami, a été élu hier président de la Chambre de commerce du Québec pour le prochain mandat d'office. La Chambre de commerce de la province tient actuellement son 21e congrès annuel à La Malbaie.

Pour sauver Malte de la banqueroute LONDRES (PA) — La Grande-Bretagne a annoncé vendredi qu'un subside de 1,000,000 de livres sterling sera versé à Malte pour tenter de sauver cette colonie britannique de la banqueroute.

Un autobus conduit au poste de police MONTREAL (PC) — Le conducteur d'un autobus appartenant à L'Auto, Transport a conduit jeudi dernier son véhicule au poste de police de Montréal-Sud à la suite d'une échouffourée qui avait éclaté entre quatre de ses passagers. La police rapporte que la bagarre a éclaté quand un d'abordage a fait une remarque désobligeante à l'endroit d'un de ses compagnons de travail. Un passager, croyant que la remarque s'adressait à lui, commença la bataille. Plusieurs fenêtres du véhicule furent brisées. La police a logé les hommes dans les cellules.

David Froom, d'Ottawa Il espère, malgré sa cécité, devenir un grand compositeur (PC) — Auteur d'environ 25 chansons sans avoir reçu aucune instruction musicale, le petit David Froom, d'Ottawa, espère un jour pouvoir devenir un grand compositeur, en dépit de la cécité qui l'afflige depuis sa naissance.

Funérailles Mme Georgianna Delisle Les funérailles de Mme Georgianna Delisle, épouse de feu Arthur Pelletier, décédée à l'âge de 82 ans, ont eu lieu en l'église Ste-Bernadette de Hull.

On devrait investir plus d'argent au pays VICTORIA (PC) — Le procureur général de la Colombie-Britannique, M. R.W. Bonner, portant la parole jeudi soir devant l'Institut canadien de l'administration publique a lancé un appel aux banques canadiennes, aux compagnies d'assurance-vie et aux sociétés de placements qui devraient, selon lui, investir plus d'argent au pays. Il les a invités plus particulièrement à aider au développement de nos sources d'énergie.

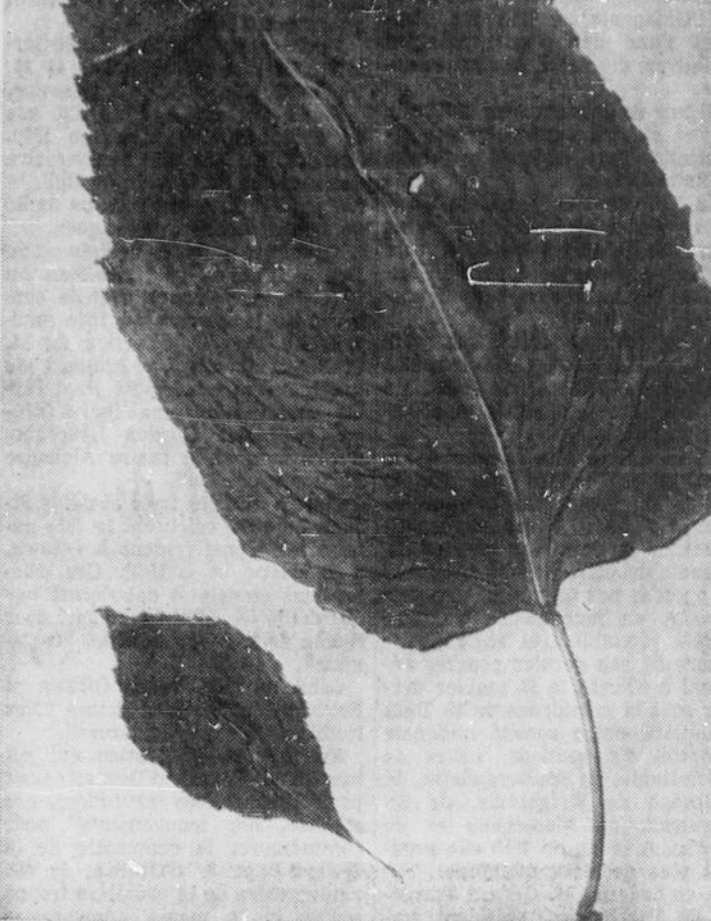
Un avion français Magister CN-170 à Uplands, lundi L'attaché militaire naval et de l'air du gouvernement français au Canada, le colonel André Deperris, va mettre à la disposition du gouvernement du Canada, lundi matin, à l'aéroport d'Uplands, un avion à réaction Fouga-Magister CN-170 dernier cri, que les autorités de la défense de notre pays pourront examiner jusque dans les détails.

Le maire Bradet élu président de la C. de commerce LA MALBAIE (PC) — M. Oliva Bradet, maire de Kénoami, a été élu hier président de la Chambre de commerce du Québec pour le prochain mandat d'office. La Chambre de commerce de la province tient actuellement son 21e congrès annuel à La Malbaie.

Pour sauver Malte de la banqueroute LONDRES (PA) — La Grande-Bretagne a annoncé vendredi qu'un subside de 1,000,000 de livres sterling sera versé à Malte pour tenter de sauver cette colonie britannique de la banqueroute.

Un autobus conduit au poste de police MONTREAL (PC) — Le conducteur d'un autobus appartenant à L'Auto, Transport a conduit jeudi dernier son véhicule au poste de police de Montréal-Sud à la suite d'une échouffourée qui avait éclaté entre quatre de ses passagers. La police rapporte que la bagarre a éclaté quand un d'abordage a fait une remarque désobligeante à l'endroit d'un de ses compagnons de travail. Un passager, croyant que la remarque s'adressait à lui, commença la bataille. Plusieurs fenêtres du véhicule furent brisées. La police a logé les hommes dans les cellules.

David Froom, d'Ottawa Il espère, malgré sa cécité, devenir un grand compositeur (PC) — Auteur d'environ 25 chansons sans avoir reçu aucune instruction musicale, le petit David Froom, d'Ottawa, espère un jour pouvoir devenir un grand compositeur, en dépit de la cécité qui l'afflige depuis sa naissance.



CETTE FEUILLE DE FRENE GEANTE a été trouvée par M. J.C. Roy, de Templeton, Qué., sur un arbre de son jardin. Il s'agit d'une anomalie ou d'une malformation: la feuille terminale de la branche aurait dû normalement, à un moment de sa croissance, se partager en trois folioles à sa base. Mais le tissu, ou limbe, est resté soudé et cette seule feuille a reçu la sève destinée à trois.

Notre légation en Autriche est élevée au rang d'ambassade

Affaires extérieures, M. Wershof assumera son nouveau poste en décembre et aura le rang d'ambassadeur.

Le maire Bradet élu président de la C. de commerce LA MALBAIE (PC) — M. Oliva Bradet, maire de Kénoami, a été élu hier président de la Chambre de commerce du Québec pour le prochain mandat d'office. La Chambre de commerce de la province tient actuellement son 21e congrès annuel à La Malbaie.

Pour sauver Malte de la banqueroute LONDRES (PA) — La Grande-Bretagne a annoncé vendredi qu'un subside de 1,000,000 de livres sterling sera versé à Malte pour tenter de sauver cette colonie britannique de la banqueroute.

Un autobus conduit au poste de police MONTREAL (PC) — Le conducteur d'un autobus appartenant à L'Auto, Transport a conduit jeudi dernier son véhicule au poste de police de Montréal-Sud à la suite d'une échouffourée qui avait éclaté entre quatre de ses passagers. La police rapporte que la bagarre a éclaté quand un d'abordage a fait une remarque désobligeante à l'endroit d'un de ses compagnons de travail. Un passager, croyant que la remarque s'adressait à lui, commença la bataille. Plusieurs fenêtres du véhicule furent brisées. La police a logé les hommes dans les cellules.

David Froom, d'Ottawa Il espère, malgré sa cécité, devenir un grand compositeur (PC) — Auteur d'environ 25 chansons sans avoir reçu aucune instruction musicale, le petit David Froom, d'Ottawa, espère un jour pouvoir devenir un grand compositeur, en dépit de la cécité qui l'afflige depuis sa naissance.

Funérailles Mme Georgianna Delisle Les funérailles de Mme Georgianna Delisle, épouse de feu Arthur Pelletier, décédée à l'âge de 82 ans, ont eu lieu en l'église Ste-Bernadette de Hull.

On devrait investir plus d'argent au pays VICTORIA (PC) — Le procureur général de la Colombie-Britannique, M. R.W. Bonner, portant la parole jeudi soir devant l'Institut canadien de l'administration publique a lancé un appel aux banques canadiennes, aux compagnies d'assurance-vie et aux sociétés de placements qui devraient, selon lui, investir plus d'argent au pays. Il les a invités plus particulièrement à aider au développement de nos sources d'énergie.

Un avion français Magister CN-170 à Uplands, lundi L'attaché militaire naval et de l'air du gouvernement français au Canada, le colonel André Deperris, va mettre à la disposition du gouvernement du Canada, lundi matin, à l'aéroport d'Uplands, un avion à réaction Fouga-Magister CN-170 dernier cri, que les autorités de la défense de notre pays pourront examiner jusque dans les détails.

Le maire Bradet élu président de la C. de commerce LA MALBAIE (PC) — M. Oliva Bradet, maire de Kénoami, a été élu hier président de la Chambre de commerce du Québec pour le prochain mandat d'office. La Chambre de commerce de la province tient actuellement son 21e congrès annuel à La Malbaie.

Pour sauver Malte de la banqueroute LONDRES (PA) — La Grande-Bretagne a annoncé vendredi qu'un subside de 1,000,000 de livres sterling sera versé à Malte pour tenter de sauver cette colonie britannique de la banqueroute.

Un autobus conduit au poste de police MONTREAL (PC) — Le conducteur d'un autobus appartenant à L'Auto, Transport a conduit jeudi dernier son véhicule au poste de police de Montréal-Sud à la suite d'une échouffourée qui avait éclaté entre quatre de ses passagers. La police rapporte que la bagarre a éclaté quand un d'abordage a fait une remarque désobligeante à l'endroit d'un de ses compagnons de travail. Un passager, croyant que la remarque s'adressait à lui, commença la bataille. Plusieurs fenêtres du véhicule furent brisées. La police a logé les hommes dans les cellules.

David Froom, d'Ottawa Il espère, malgré sa cécité, devenir un grand compositeur (PC) — Auteur d'environ 25 chansons sans avoir reçu aucune instruction musicale, le petit David Froom, d'Ottawa, espère un jour pouvoir devenir un grand compositeur, en dépit de la cécité qui l'afflige depuis sa naissance.

Funérailles Mme Georgianna Delisle Les funérailles de Mme Georgianna Delisle, épouse de feu Arthur Pelletier, décédée à l'âge de 82 ans, ont eu lieu en l'église Ste-Bernadette de Hull.

On devrait investir plus d'argent au pays VICTORIA (PC) — Le procureur général de la Colombie-Britannique, M. R.W. Bonner, portant la parole jeudi soir devant l'Institut canadien de l'administration publique a lancé un appel aux banques canadiennes, aux compagnies d'assurance-vie et aux sociétés de placements qui devraient, selon lui, investir plus d'argent au pays. Il les a invités plus particulièrement à aider au développement de nos sources d'énergie.

Un avion français Magister CN-170 à Uplands, lundi L'attaché militaire naval et de l'air du gouvernement français au Canada, le colonel André Deperris, va mettre à la disposition du gouvernement du Canada, lundi matin, à l'aéroport d'Uplands, un avion à réaction Fouga-Magister CN-170 dernier cri, que les autorités de la défense de notre pays pourront examiner jusque dans les détails.

Le maire Bradet élu président de la C. de commerce LA MALBAIE (PC) — M. Oliva Bradet, maire de Kénoami, a été élu hier président de la Chambre de commerce du Québec pour le prochain mandat d'office. La Chambre de commerce de la province tient actuellement son 21e congrès annuel à La Malbaie.

Pour sauver Malte de la banqueroute LONDRES (PA) — La Grande-Bretagne a annoncé vendredi qu'un subside de 1,000,000 de livres sterling sera versé à Malte pour tenter de sauver cette colonie britannique de la banqueroute.

Un autobus conduit au poste de police MONTREAL (PC) — Le conducteur d'un autobus appartenant à L'Auto, Transport a conduit jeudi dernier son véhicule au poste de police de Montréal-Sud à la suite d'une échouffourée qui avait éclaté entre quatre de ses passagers. La police rapporte que la bagarre a éclaté quand un d'abordage a fait une remarque désobligeante à l'endroit d'un de ses compagnons de travail. Un passager, croyant que la remarque s'adressait à lui, commença la bataille. Plusieurs fenêtres du véhicule furent brisées. La police a logé les hommes dans les cellules.

David Froom, d'Ottawa Il espère, malgré sa cécité, devenir un grand compositeur (PC) — Auteur d'environ 25 chansons sans avoir reçu aucune instruction musicale, le petit David Froom, d'Ottawa, espère un jour pouvoir devenir un grand compositeur, en dépit de la cécité qui l'afflige depuis sa naissance.



PHENOMENE BOTANIQUE — Mme Louis O'Reilly, 74, rue Champlain, Pointe-Gatineau, a arraché de son jardin une plante qui a des patates aux racines et des tomates aux branches. Pour convaincre les sceptiques, la jardinière étonnée montre ci-dessus cette plante monstrueuse.

Lacordaire de l'Outaouais au séminar du Nouveau-Brunswick

Me Wilfrid Michaud, président diocésain de l'Association Lacordaire et Sainte-Jeanne d'Arc d'Ottawa; M. l'abbé Edouard Ladouceur, aumônier diocésain, et M. Jean-Raymond St-Cyr, vice-président diocésain et directeur général des récentes assises antialcoliques de l'Outaouais, prenaient une part active au programme du Séminar d'Edmundston, au Nouveau-Brunswick, tenu dernièrement.

À la section des professionnels, Me Michaud traitait de « La tempérance et les professionnels », et, le lendemain, il remerciait l'un des conférenciers au Congrès diocésain, M. Henri Dubé, deuxième vice-président national des cercles Lacordaire.

M. Jean-Raymond St-Cyr était président conjoint de la première séance de la section des jeunes et remerciait la conférencière, Mlle Venette Laforge, (« L'alcoolisme menace notre jeunesse »), technicienne médicale, de Saint-André, N.-B. Le soir, il agissait comme animateur et maître de cérémonies à la grande soirée du Séminar que présidait personnellement S. Exc. Mgr J.-Roméo Gagnon, évêque d'Edmundston. La conférencière de la soirée, Mme Alcide Lebel, (« La femme chrétienne et l'alcoolisme »), G.M.E. de Rimouski, était remerciée par l'aumônier diocésain d'Ottawa, M. l'abbé Edouard Ladouceur, alors que le R. P. Charles Lajeunesse, O.M.I., aumônier national adjoint des Lacordaire, remerciait le second orateur, M. Julien Perron, (« Nos jeunes, espoir de demain »), organisateur du Congrès des Jeunes, 55 de Montréal et conférencier au Congrès de l'Outaouais '56.

La délégation du diocèse d'Ottawa comprenait aussi Mlle Raymond Bertrand, du cercle Sainte-Joséph de Hull, et M. Gilles Châtelain, du cercle Sainte-Famille d'Ottawa, ainsi que Mme Julien Perron, de Montréal.

Au cours de leur séjour au Nouveau-Brunswick, M. l'abbé Ladouceur, Me Michaud et M. St-Cyr, en compagnie de M. Joseph Charland, secrétaire général de l'Association Lacordaire, de Victoriaville, M. Julien Perron, de Montréal, et M. Joseph H. Desbiens, de Chicoutimi, étaient interviewés au poste radiophonique CJEM d'Edmundston.

Le Séminar Outre S. Exc. Mgr Gagnon, toutes les associations religieuses et étudiantes du diocèse d'Edmundston avaient accordé leur patronage à ces assises qui groupaient quatorze conférenciers et plus de cinq cents participants.

Me Michaud s'est dit heureux de se trouver à Edmundston, comme ses confrères, « parce qu'après les assises de notre Séminar, à Ottawa, au début de juillet, nous sommes encore enthousiasmés par l'accueil qui

Les délégués de l'Outaouais ne taissent d'élèves à l'endroit de leurs hôtes du Nouveau-Brunswick pour l'accueil pricier qu'on leur avait accordé, particulièrement par M. Louis Daigle, président diocésain des cercles Lacordaire; M. l'abbé Rino Albert, chancelier du diocèse et aumônier diocésain; M. l'abbé J. Wilfrid Cyr, assistant aumônier diocésain et grand animateur de l'organisation du Séminar et du Congrès; M. Léonard Albert, vice-président diocésain; M. Aurèle Gervais, coordonnateur du Séminar; M. Héloïdore Côté, président du Séminar, et les responsables de ces journées d'étude, ainsi que par S. H. le maire H. E. Marmen et le R. P. Georges A. Chauré, C.J.M., vice-recteur de l'université Saint-Louis. Ils ont aussi rencontré les RR. P. P. Aurélien Bastien, O.M.I., et Adolphe Michaud, O.M.I., anciens curés des paroisses Notre-Dame de Hull et Sainte-Famille d'Ottawa, maintenant attachés à la maison des retraités fermées d'Edmundston.

SOURDS ACOUSTICON \$49.50 Distributeur Lachance 113, rue Clarence, CE. 2-5309

L'Etiquette H.R. est votre garantie... endossée par l'enviable réputation de H.R., comme premiers Fourreurs du Canada depuis 1837. JOLT RENFREW 187, rue Queen

Le Droit ESSAYEZ LE SERVICE DE NOS PETITES ANNONCES Il vous donnera de bons et rapides résultats

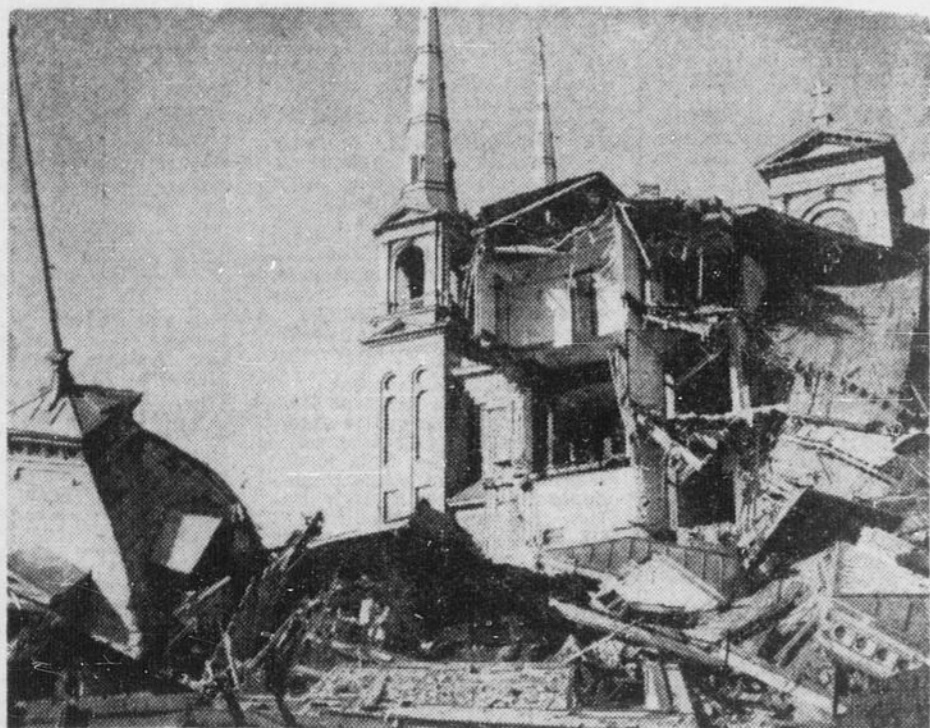
A l'occasion de la fête d'ACTION de GRÂCES Allez à New-York en voyage organisé (DES GUIDES ACCOMPAGNERONT LES VOYAGEURS) AU FAMEUX HOTEL NEW YORKER \$33.00 par personne départ d'Ottawa

Prouvons notre générosité
par des actes:
répondons avec empressement
à l'appel de
l'Épiscopat canadien



Sa Sainteté Pie XII a multiplié les occasions où de nombreux groupes d'enfants se sont réunis autour de lui. Le secours des charités papales vient en aide en toutes circonstances aux enfants, qui sont les tout premiers secourus.

Que feraient nos frères si
cruellement éprouvés par les
catastrophes naturelles sans
le secours des privilégiés
que nous sommes ?



En novembre 1955, un glissement de terrain a entraîné vers les berges de la rivière Nicolet, la cathédrale, l'évêché, un collège de Frères enseignants et de nombreuses habitations. Dans sa sollicitude, S.S. le Pape a fait parvenir \$10,000.00, auxquels l'épiscopat canadien a joint un montant égal. Nous voyons ici un aspect du désastre.

*Mettons
notre coeur
dans notre
générosité*



Les désastres naturels se multiplient. Aucun continent a été épargné au cours de l'année. Les souffrances qu'entraînent ouragans, séismes, inondations, sont indicibles. Les organismes de charités papales sont toujours et partout à l'avant-garde des secours. Cette scène a été photographiée en Grèce à la suite d'un violent séisme.

DEMAIN, 9 SEPTEMBRE

Dans toutes les églises du Canada la quête sera faite pour
les **CHARITES PAPALES**, les
VICTIMES de la **GUERRE** et les **OEUVRES**
d'ASSISTANCE de l'**EPISCOPAT CANADIEN**



Les initiatives de secours catholiques se rencontrent sous les formes les plus variées. Nous voyons ici une photographie prise à l'intérieur de l'école d'artisanat Pie XII, à Hong-Kong.

*La charité enrichit
le coeur et nous
rapproche de Dieu*



Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger, à l'exemple du Souverain Pontife, montre sa sollicitude envers tous ceux qui ont besoin non seulement d'un secours matériel, mais de la parole et du geste qui réconfortent. Nous le voyons ici à une fête d'enfants émigrés, à Montréal.



La guerre a fait bien des victimes innocentes. Malgré la fuite des années, des camps de réfugiés abritent encore des enfants, comme nous le montre cette scène photographiée en Allemagne. Les charités papales manifestent envers ces enfants une sollicitude toute spéciale.

*Nous désirons tous que les oeuvres de
Pie XII progressent: donnons généreusement*

*Là, où les besoins sont si grands, pouvons-nous
répondre NON! et demeurer la conscience en paix?*

CONFERENCE CATHOLIQUE CANADIENNE
447, rue Sussex, Ottawa 2, Ont.

SECRETARIAT DE LA C.C.C.
447, rue Sussex, Ottawa 2, Ont.

Pour économiser, lisez nos petites annonces

1) Naissances

BELAIR - M. et Mme Royal Bélaire (née Rita Gauthier) ont le plaisir de vous faire part de la naissance de leur fils...

BELANGER - M. et Mme Robert Bélanger (née Jacqueline Desjardins) sont les heureux parents d'une fille...

BELANGER - M. et Mme Hector Bélanger (née Jeanne Villeneuve) sont les heureux parents d'une fille...

4) Perdu-trouvé

MONTRE d'homme trouvée. Tél. SH. 6-8540, après 6 heures.

PERDUS mercredi après-midi à ou près de l'hôtel de ville...

5) Agents demandés

AGENT! ARGENT! ARGENT! ETES-VOUS intéressés à faire au moins \$200 l'année...

PRODIGE ensemble d'échantillons gratuits comme dans un grand magasin.

DESORMAIS vous pouvez vendre à toute la famille...

COMPAGNIE progressive dispose de bons territoires vacants.

ANNONCES CLASSÉES Rubriques

- A vendre (immobilière) (14) Agents d'immobilière (14) A vendre (commerce) (15) A vendre (divers) (15) A vendre (fermes) (15) A vendre (automobiles) (15) A vendre (divers) (15) A louer (bureaux) (19) A louer (logements) (22) A louer (chambres) (23) A louer (divers) (23) A louer (commerce) (24) A louer (logement à échanger) (24) A échanger (25) Animaux (25) Autos divers (25) Assurances (25) Argent à prêter (25) Argent demandé (25) Amusements (25) Automobiles et accessoires (25) Avertis (25) Briquetiers (25) Briques & Pluie (25) Chambre et pension (25) Combustible (25) Cours privé (25) Cartes d'affaires (25) Coiffeurs (25) Concessionnaires (25) Couvreurs (25) Clients Animaux choisis (25) Cartes professionnelles (25) Dactylographes (25) Dentistes (25) Directeurs de funérailles (25) Décor (25) Dentistes (25) Electriciens (25) Enseignants (25) Entrepreneurs (25) Etiquettes (25) Flançais (25) Fourneaux (25) Ferblantiers (25) Gravures (25) Le Memorial (25) Invention (25) Impression (25) Mariages (25) Médecins (25) Matériaux de construction (25) Menuisiers (25) Machinistes (25) Mises anniversaires (25) Noces (25) Naturopathes (25) Nettoyeurs (25) On demande (agent) (25) On demande (homme) (25) On demande (homme ou femme) (25) On demande (homme) (femme) (25) On demande (femme) (25) On demande (homme) (25) On demande (femme) (25) On demande (logement à échanger) (25) On demande (logement) (25) On demande (chambres) (25) On demande (divers) (25) On demande (maison) (25) On demande (ferme) (25) Occasions d'affaires (25) Orthopédistes (25) Orfèvres (25) Photographes (25) Personnes (25) Photographes (25) Philatélistes (25) Peintres-décorateurs (25) Plombiers (25) Plâtriers (25) Postes (25) Radios et accessoires (25) Remerciements (25) Réparations (25) Serruriers (25) Services universitaires (25) Stores vénitienes (25) Taxi (25) Transfert-cimenterie (25) Tue-Verrine (25) Villégiature (25)

5) Agents demandés

DEVENEZ indépendants - votre propre commerce de marchandises populaires, sans capital...

HOMMES ou femmes, possibilités avoir votre propre commerce en continuant produits Familix dans Ottawa et banlieue.

LA CHAMBRE de Commerce de Pointe-Gatineau demande un dentiste.

6) Hommes demandés

TECHNICIEN EN CIMENT ET BETON

LE CONSEIL national des recherches, division des recherches en construction, requiert les services d'un préposé technique pour travail intéressant dans un laboratoire de ciment et béton.

RIEHO occasion pour hommes ambitieux. Vendez chemises "Stetson" faites sur mesure.

OCASION unique pour commerce profitable. Nous disposons d'une localité vacante.

HOTEL UNION Thurso, P.Q.

INVESTIGATEUR ou Investigatrice pour la ville de Hull ou les environs.

6B) Hom. et fem. demandés

COMMIS: jeune homme ou jeune fille. Éducation 12e année.

TRAVAIL OCCASIONNEL DESIREZ-VOUS combler vos loisirs? Nous pouvons vous offrir un travail d'été.

VENDEUR dans la chaussure, avec expérience, bilingue, excellent salaire dès le début.

HOMME d'âge moyen, veuf ou célibataire, libre et indépendant.

ELECTROLUX Canada Ltd. recherche les services de deux vendeurs ambitieux.

JEUNE homme robuste, comme chauffeur de camion. Semaine de 5 1/2 jours.

JEUNE garçon pour magasin de fourniture de montres et bijoux.

SOUDEUR (welder) à l'oxygène pour travaux chauds et froids.

COUVREURS de zoudron. S'adresser J. H. Meilleur.

POSEUR de briques et aides. G. L. Grossman Ltd.

RELEVEURS de quilles demandés. S'adresser: Karry's Bowling Alley.

VENDEUR bilingue, bon salaire, bénéfices d'employés.

REPRESENTANT TECHNICIEN

Techicien ayant une bonne expérience dans les travaux de Génie Civil et plus particulièrement dans la Chimie et la Construction mécanique.

DE L'EQUIPEMENT EN ACIER INOXYDABLE OU ALLIAGES AU NICKEL pour les industries de transformation.

6) Hommes demandés

JEUNE HOMME

de 29 à 30 ans, pour faire la tenue de livres d'un commerce de combustible à New-Liskeard, Ontario.

S'ADRESSER A: P. CREVIER, Mandataire, Guaranty Trust Company of Canada.

MUNICIPALITE DE LA VILLE D'OTTAWA

ON DEMANDE MESSAGER

avec bicyclette pour travail permanent et chances d'avancement possibles pour jeune homme qualifié.

S'ADRESSER Gérant du personnel, "LE DROIT"

ON DEMANDE jeune homme "Bus Boy" pour la salle à manger.

AIDE de laboratoire en biologie, diplômé de High School.

VENDEURS demandés pour magasin de lingerie.

VENDEUSE, plein temps, semaine de 5 1/2 jours.

MENAGERE avec expérience, doit avoir expérience et être bilingue.

VENDEUSE dans les chaussures, doit avoir expérience et être bilingue.

FILLE de table pour restaurant.

ATTENTION, MESDAMES d'Ottawa, et des environs.

INVESTIGATEUR ou Investigatrice pour la ville de Hull.

7) Femmes demandées

SERVEUSE de table, personne assidue et laborieuse.

TRAVAIL OCCASIONNEL DESIREZ-VOUS combler vos loisirs? Nous pouvons vous offrir un travail d'été.

BONNE, parlant anglais, 50. Couchera ici. Un enfant d'âge scolaire.

FILLE de campagne, fiable, ouvrier général.

SERVANTE pour ouvrage général.

SERVANTE fiable pour ouvrage général.

FILLE demandée, petit appartement, 1 enfant, soirées et dimanche libres.

SERVANTE demandée, références, 52 Pharrand, PR. 7-8672.

SERVANTE pour aider mère de famille, ouvrage de maison et soin d'enfants.

RUE DONALD - Duplex bte en 1954; 3 et 5 pièces; moderne; 2 chambres de bain complètes.

RUE FRONTENAC, Eastview - Duplex imitation pierre, et "featheredge" chauffage air chaud.

RUE CLARENCE - Duplex en briques, Revenu mensuel \$150.

RUE CHAMPLAIN, Hull - 3 logis avec bon revenu, 2 garages, 3 hangars.

7) Femmes demandées

DAME pour garde de 2 enfants, le jour. PR. 7-6887.

BEAUX revenus assurés par vente de cosmétiques.

A DAME désirant se faire de \$40 à \$45 par semaine.

REPASSEUSE de chemises et de classes, Classic Hand Laundry.

FILLE bilingue, commis dans banque, bonne éducation.

MUNICIPALITE DE LA VILLE D'OTTAWA

STENOGRAPHE 1-2-3 Demandées incessamment par les divers départements du service public.

Positions permanentes intéressantes avec bonnes chances de promotion.

S'ADRESSER: Bureau des inscriptions et du travail, local 117, 48, rue Rideau.

VENDEUSE, plein temps, semaine de 5 1/2 jours.

MENAGERE avec expérience, doit avoir expérience et être bilingue.

VENDEUSE dans les chaussures, doit avoir expérience et être bilingue.

FILLE de table pour restaurant.

ATTENTION, MESDAMES d'Ottawa, et des environs.

INVESTIGATEUR ou Investigatrice pour la ville de Hull.

8) Servantes demandées

BONNE pour ouvrage général, 2, Allan Place, CE. 2-8686.

FILLE ou femme avec références, ouvrage général.

FILLE de campagne, fiable, ouvrier général.

SERVANTE pour ouvrage général.

SERVANTE fiable pour ouvrage général.

FILLE demandée, petit appartement, 1 enfant, soirées et dimanche libres.

SERVANTE demandée, références, 52 Pharrand, PR. 7-8672.

SERVANTE pour aider mère de famille, ouvrage de maison et soin d'enfants.

RUE DONALD - Duplex bte en 1954; 3 et 5 pièces; moderne; 2 chambres de bain complètes.

RUE FRONTENAC, Eastview - Duplex imitation pierre, et "featheredge" chauffage air chaud.

RUE CLARENCE - Duplex en briques, Revenu mensuel \$150.

RUE CHAMPLAIN, Hull - 3 logis avec bon revenu, 2 garages, 3 hangars.

GATINEAU, rue Saint-Denis - Bungalow 5 pièces; terrain propre, closuré.

9) Inst. demandés

ECOLE Sainte-Marie de Spirit River, Alberta, désire instituteur ou institutrice bilingue.

BEAUX revenus assurés par vente de cosmétiques.

A DAME désirant se faire de \$40 à \$45 par semaine.

REPASSEUSE de chemises et de classes, Classic Hand Laundry.

FILLE bilingue, commis dans banque, bonne éducation.

MUNICIPALITE DE LA VILLE D'OTTAWA

STENOGRAPHE 1-2-3 Demandées incessamment par les divers départements du service public.

Positions permanentes intéressantes avec bonnes chances de promotion.

S'ADRESSER: Bureau des inscriptions et du travail, local 117, 48, rue Rideau.

VENDEUSE, plein temps, semaine de 5 1/2 jours.

MENAGERE avec expérience, doit avoir expérience et être bilingue.

VENDEUSE dans les chaussures, doit avoir expérience et être bilingue.

FILLE de table pour restaurant.

ATTENTION, MESDAMES d'Ottawa, et des environs.

INVESTIGATEUR ou Investigatrice pour la ville de Hull.

10) Logis demandés

APPARTEMENT, 2 chambres à coucher, eau chaude pour l'automne.

APPARTEMENT, 4 ou 5 pièces, district Wrightville, Loc. Fées.

DEMANDE appartement dans Hull, chauffé, pour deux personnes.

GRANDE maison demandée instantanément pour le 1er décembre.

COMPTABLE AGREE JEUNE C.A. bilingue désire un emploi avec des comptables agréés locaux.

GARDERAI enfants de 3 à 5 ans chez-moi, le jour.

ETUDIANT en médecine désire chambre et, si possible, pension près de l'université.

13A) Divers demandé

PRENDAIS fillette en pension, 394 Lavolette, Gatineau, MO. 3-0067.

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix.

PRENDAIS enfants en pension, Signaler PR. 7-3476.

DEMANDEONS BON moulin pour scier approximativement 2 millions de pieds de bois franc.

NOUS achetons meubles, poêles et toutes sortes de Rapin's Furniture. CE. 4-6787.

14) Propriétés à vendre

ANDRE TESSIER 103 Principale, PR. 7-3875

HULL - Rue Rouleau, près promenade fédérale.

HULL, rue Caron - Résidence en briques solide.

HULL, rue Fontaine - Deux étages en stuc et featheredge.

WRIGHTVILLE - Assurances, très église, école, autobus.

SAINT-ROSE DE-LIMA - Maison familiale de 2 étages.

POINTE-GATINEAU - Grande maison de construction récente.

GRANDE maison demandée instantanément pour le 1er décembre.

COMPTABLE AGREE JEUNE C.A. bilingue désire un emploi avec des comptables agréés locaux.

GARDERAI enfants de 3 à 5 ans chez-moi, le jour.

ETUDIANT en médecine désire chambre et, si possible, pension près de l'université.

13A) Divers demandé

PRENDAIS fillette en pension, 394 Lavolette, Gatineau, MO. 3-0067.

MEUBLES, poêles de tous genres, peu importe le prix.

PRENDAIS enfants en pension, Signaler PR. 7-3476.

DEMANDEONS BON moulin pour scier approximativement 2 millions de pieds de bois franc.

NOUS achetons meubles, poêles et toutes sortes de Rapin's Furniture. CE. 4-6787.

NOUS achetons meubles, poêles et toutes sortes de Rapin's Furniture. CE. 4-6787.

NOUS achetons meubles, poêles et toutes sortes de Rapin's Furniture. CE. 4-6787.

NOUS achetons meubles, poêles et toutes sortes de Rapin's Furniture. CE. 4-6787.

NOUS achetons meubles, poêles et toutes sortes de Rapin's Furniture. CE. 4-6787.

NOUS achetons meubles, poêles et toutes sortes de Rapin's Furniture. CE. 4-6787.

NOUS achetons meubles, poêles et toutes sortes de Rapin's Furniture. CE. 4-6787.

NOUS achetons meubles, poêles et toutes sortes de Rapin's Furniture. CE. 4-6787.

NOUS achetons meubles, poêles et toutes sortes de Rapin's Furniture. CE. 4-6787.

NOUS achetons meubles, poêles et toutes sortes de Rapin's Furniture. CE. 4-6787.

NOUS achetons meubles, poêles et toutes sortes de Rapin's Furniture. CE. 4-6787.

NOUS achetons meubles, poêles et toutes sortes de Rapin's Furniture. CE. 4-6787.

NOUS achetons meubles, poêles et toutes sortes de Rapin's Furniture. CE. 4-6787.

14) Propriétés à vendre

ECONOMISEZ 10% en assurant votre propriété par une "police composée" vendue par Roméo Pigeon et Lavoie Ltee.

GUARANTY TRUST COMPANY OF CANADA - CE. 2-2691

MAISON, 4 pièces, chambre de bain, 4 chambres à coucher.

MAISON en briques, 1 étage et demi, 3 chambres à coucher.

J.R. BRISSON, Immeuble Louis H. Reque, gerant.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

14) Propriétés à vendre

POUR régler une succession: - Maison de 3 côtes: lot 67x112, situé rue Saint-Patrice, près Charlotte, \$15,000.

BOUT, MONTCLAIR - Bungalow 4 pièces, sur terrain 41x98.

ROMEO PIGEON & LAVOIE Ltee Courtiers

MAISON, 4 pièces, chambre de bain, 4 chambres à coucher.

MAISON en briques, 1 étage et demi, 3 chambres à coucher.

J.R. BRISSON, Immeuble Louis H. Reque, gerant.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

MAISON à vendre, chemin Chelsea, Ironside. Signaler PR. 7-3700.

Prompts résultats pour quelques sous

14] Propriétés à vendre

LOUIS TITLEY
CE 3-1168, 172 Rideau Ottawa
BUCKINGHAM, Québec Bungalow
moderne, 6 pièces, et salle de
bain. Chauffage air climatisé à
l'huile. Garage \$9,800. — \$3,000
à compte. Mme Dupont. —
SH. 6-1122. 15-300

OSGOODE, Ontario — Ferme de
100 acres, tout près de l'école
séparée et un mille et demi de
l'église; comprend maison de
4 pièces avec électricité et excel-
lente grange 35 x 70, couver-
te en tôle, avec trois armoires
à bêtes, puits artésien; 70 acres
cultivables, 30 acres en bois, sur-
tout cèdres à poteaux \$4,000.
— \$1,500 à compte. Mme Major.
SH. 9-1336.

AYLMER, Que. — Petite résiden-
ce de 3 pièces. Pour occupation
été et hiver sur terrain de 50 x
100. — \$2,000. — \$1,000 à com-
pte. J. O. Clément. CE 5-8392.

CHEMIN TREMBLAY — Excel-
lente résidence moderne de 6
pièces, chauffage eau chaude.
Salon 11 x 23. Terrain 50 x 80.
Occupation immédiate. \$10,800.
M. Potvin. CE. 4-3426.

PAROISSE DES CAPUCINS —
Rue Gladstone. — Duplex en
brique, 5 pièces, par logis dont
un loué \$85. L'auto à dispo-
nible. \$13,000. M. J. O. Clément.
CE 5-5392.

PLACEMENT très profitable: —
logements et boutique pour
menuiserie. Possession immédiate.
\$20,000; \$10,000 à compte; ter-
mes faciles. Pour plus amples
renseignements appeler Noël
Potvin, CE. 3-1168.

Pour régler succession
HULL — Très bon triplez en brique
solide, très central, comprenant
2 logis de 6 pièces et un de 5, en
parfait état. Chauffage eau
chaude à l'huile. Conditions faci-
les. \$21,500. Mme Brind'Amour.
PR. 1-2008.

HULL, Que. — Jolie maison appar-
tements contenant 10 logis, dont
4 de 5 pièces, 4 contenant 4
pièces et 2 de 3 pièces. Placement
très intéressant à \$52,500. 14-300

S. EDGAR DUSSAULT
ET FILS
Assurances Immobilières
31 Laval — PR. 7-3835
Julien Groulx, PR. 7-8850
Albert Roy, PR. 7-0265
Edgar Chénier, PR. 7-1198

RUE LARAMEE — Duplex, logis
de 3 pièces, très propre, maga-
sin, cave, cour en fleurs. \$8,300;
termes. Albert Roy, PR. 7-0265.

RUE CHARLEVOIX — Maison
avec intérieur impeccable, salon
12x14, cuisine 11x13, chambre
11x11, hangar. Aubains à \$2,500.
Albert Roy, PR. 7-0265.

RUE RICHELIEU — Attractif
bungalow neuf, fut stuc, trois
chambres à coucher, salon, cou-
che; possibilité d'un 2e logis;
chauffage air forcé à l'huile.
\$10,000; termes. — Albert Roy,
PR. 7-0265.

FRES de Hull, maison en brique
de 12 pièces, commerce établi,
bureau de poste; terrain de plus
de 2 acres. \$20,000; \$8,000 à
compte. Albert Roy, PR. 7-0265.

ROUTE DE MANIWAKI, près de
Hull. Poste d'essence avec gar-
rage intéressant; bonne mai-
son comprise. \$15,000; \$6,000 à
compte. Albert Roy, PR. 7-0265.

RUE MAITLAND — Entrepôt
en blocs de ciment; chauffage
central. 4,450 pieds carrés de
plancher, plus maison en bri-
que de 4 chambres à coucher,
salon double, cuisine. \$40,000;
\$10,000 à compte. 14-300

BUNGALOW neuf, moderne, 5
pièces; chauffage eau chaude;
garage. Tél. PR. 7-6984. (Pas
d'agent). 14-209

HULL — Maison en brique 10 pi-
èces, salle de bain, bonne lo-
calité. Tél. PR. 7-9191. 14-211

BUNGALOW neuf, moderne, 5
pièces, chauffage central à l'hu-
ile, fini stucco, Gatineau.
MO, 3-4868. 14-230

BELLE OCCASION — Maison
construite d'après nos propres
plans, service d'eau et d'égoût,
près école et église. A moitié
terminée, \$3,500 comptant. Pour
plus de renseignements, appeler
PR. 7-8857. 14-300

MAISON, 3 chambres à coucher,
grand vivier, grand foyer, grande
cuisine, chambre de bain mo-
derna, eau chaude, vérida 12x
24; terrain 150x100. Possession
immédiate. 117 Montcalm, Des-
chênes. 14-210

POINTE-GATINEAU, rue Saint-
Louis — Bungalow, Chauffage
à l'huile "Coleman". Avantages
de la ville, \$6,000. Termes. Posses-
sion immédiate. George Howish,
SH. 9-9971. 14-300

15] Commerces à vendre

GRACEFIELD
Magasin général
et entrepôt.
CHIFFRE d'affaires \$125,000 par
an. Aubains à \$55,000. Termes.
André Tessier Ltée, assurance
immobilière. PR. 7-3875. 15-300

COMMERCE à vendre à 45 milles
d'Ottawa, route Trans-Canada,
comprend restaurant, salle de
billard et salon de barbillon, bon
chiffre d'affaires. Pour tous ren-
seignements, s'adresser à Café
Paris, Alfred, Ont. Tél. 31. 15-211

RESTAURANT
AYLMER, Que. — Rue Principale.
Faisant de très bonnes affaires.
Même propriétaire depuis dix
ans. Chiffre d'affaires de \$61,000
en 1955. Stock, équipement mo-
derna; 2 chambres à coucher,
vivoir, meubles. Loyer raisonna-
ble, bail de 5 ans. Excellente oc-
casion, je peux le prouver. \$9,000.
\$5,000 comptant. Guy Harry,
courtier en immobilier. — MU,
4-5041. 15-214

15A] Hôtels à vendre
HOTEL, lac Cayamant, 9 cham-
bres à coucher, grill, taverne,
salle à manger. Très bon chi-
fre d'affaires. Pour plus amples
renseignements, téléphonez à
SH. 9-2532. Entre 7 et 10 heures
du soir. 15A-221

17] Autos à vendre

SPECIAL
POUR
MECANICIENS
1946 CHEVROLET, sedan, chauffe-
rette, mécaniquement parfait.
A besoin d'un peu de réparation
à la carrosserie. \$175
150 autres autos neuves et
usagées au choix
CHEZ
Budget Motors
LIMITED
"MEILLEURES AUTOS USAGÉES"
1306, RUE WELLINGTON
Angle de rue Warren 8-1852 17

ST. PATRICK MOTOR SALES
397 Saint-Patrice, Ottawa
CE 4-5826
1947 CHEVROLET coach, \$275
1936 CHEVROLET sedan, \$125
1950 MERCURY station wagon,
\$850.
PLUSIEURS AUTRES. 17-300

FORD 1952, bon état. 322 Cham-
plain, Hull. PR. 7-1312. 17-215

PONTIAC de luxe, comme neuve,
cause de santé. S'adresser 229
Beachwood, app. 2. 17-208

1951 MERCURY sedan, entière-
ment équipée, très propre. \$950.
116, boul. Moutsette. PR. 7-7786.
17-210

MEILLEUR VALEUR
POUR VOTRE
ARGENT
en
AUTOS USAGÉES
D'ACHAT SUR"
chez
BLONDIN
Comparez et épargnez

SPECIAL !
1949 CHEVROLET sedan, Vozes
celle-ci pour une
valeur suprême. \$445

1952 DODGE sedan, une vraie
aubaine. \$995

1948 CHEVROLET, coach.
Valeur supérieure. \$295

1951 METEOR sedan, vraie
aubaine. \$745

1938 STUDEBAKER sedan.
Vozes
cette aubaine. \$1045

1951 BUICK sedan,
automatique. \$995

1954 FORD
coach. \$1445

1952 PLYMOUTH
Station Wagon.
Vozes-la.
\$1995

1952 PONTIAC sedan, une
vraie aubaine. \$745

1954 PONTIAC
coach. \$1495

1954 FORD Custom, sedan,
bonne
aubaine. \$1595

CAMIONS
1955 INTERNATIONAL de livraison
léger, 1/2 tonne, tel. quel.
\$645

1952 CHEVROLET à
panneau, 1/2 tonne. \$845

1953 MERCURY de livraison
léger, 1/2 tonne. \$825

En plus de plusieurs
autres bons camions et autos
usagés à bas prix spéciaux

AVIS SPECIAL
La taxe de vente du Québec
ne s'applique pas aux
véhicules livrés à Ottawa

BLONDIN
MOTORS
LIMITED
Dépositaires autorisés
Mercury, Lincoln, Meteor
192-198, rue Montcalm
Téléphone PR. 7-5251 17

1953 CHEVROLET BEL AIR
SEDAN 4 portières, pneus à pa-
rois blanches, glaces teintées,
fini 2 nuances, excellent état;
voiture privée. Acompte de \$350.
PR. 7-2563. 17-209

REMORQUE (trailer), en très bon
état. S'adresser: 12 Richelleu,
Hull. 17-210

1953 NASH Statesman, sedan, fini
bien pâle. Faisant affaires chauffe-
rette climatisée Weather Eye, radio
de commande, overdrive. C'est
toute une auto pour seulement
\$1,395. Percy Carrière Automobi-
les, 565, angle des rues Rideau et
Charlotte. CE. 3-8609. 17-300

17] Autos à vendre

MAURICE MOTORS
210, rue Rideau — CE. 4-4626
1958 BUICK Roadmaster, 1,000
milles d'origine, entièrement
automatique. Une vraie beau-
te noire qui doit être vue.
1951 BUICK sedan 4 portières,
transmission Dynaflow, \$1,050.
1961 BUICK Roadmaster, toit dua
tout équipé, \$1,095.
1953 FORD coach Customline, en-
tièrement équipée, 2 nuances.
\$1,195.
1950 CHEVROLET, 5 au choix,
coaches et sedans; quelques-
uns entièrement équipés.
\$495 et plus.
1948 CHEVROLET, coaches et se-
dans, quelques-uns entièrement
équipés. \$395 et plus.
1952 FORD, 1/2 tonne, livraison.
18,000 milles. \$650.
Plusieurs autres au choix.
Ouvert jusqu'à 9 h. 30 le soir pour
votre commodité. 17-300

Budget Motor Sales
684, rue Bank — Tél. CE. 5-6895
Aucun comptant requis
1956 FORD neuve — \$400 en des-
sous du prix.
1956 PONTIAC neuve, toit dur.
1958 HUDSON sedan.
1955 CHEVROLET 1/2 tonne, de
livraison
1950 BUICK sedan.
1954 FORD sedan.
1954 OLDSMOBILE sedan.
1953 METEOR automatique.
1953 PLYMOUTH station wagon.
1953 AUSTIN sedan, \$495.
1953 CHEVROLET Belair sedan.
1953 DODGE sedan, \$695.
1953 PONTIAC coach.
1952 FORD convertible, livraison.
1952 CHEVROLET coach.
1952 M.G. convertible.
1951 CHEVROLET coach, \$495.
1951 VANGUARD sedan.
1950 DODGE station wagon.
1950 METEOR coach.
1950 PLYMOUTH sedan, \$495.
1949 CHRYSLER 4 places.
1949 PLYMOUTH convertible.
1948 CHEVROLET coach.
1946 OLDSMOBILE hydraulique.
\$199.
1947 BUICK convertible.
1946 INTERNATIONAL 2 1/2 ton-
nes, bascule. 17-209
1941 PLYMOUTH sedan, \$79.
1937 PONTIAC coupée, \$79.
Livraison de toutes marques
d'autos neuves. 17-300

Nous ne les
vendons pas
celles-ci
Nous les donnons
Ne faites pas que lire ceci —
venez. Nous savons que vous
en conduirez une chez vous.

1949 CHEVROLET
sedan de
livraison \$195

1950 AUSTIN, 1 tonne. Montés et
condensés. Pneus comme
neufs, mécani-
quement bon. \$195

1952 INTERNATIONAL, 2 1/2 tonne,
cabine et châssis, transmission
à cinq vitesses, bon moteur,
pneus comme neufs. Vous ne
pouvez vous permettre de
ceux-ci \$645

1946 WHITE, 3 tonnes, 4 pneus
neufs, plaques de Québec. Vous
pouvez l'acheter pour moins qu'il
vous en coûte.
FESTIVAL D'AUBAINES AU
"GRAND PARC"
PERCY
CARRIÈRE
AUTOMOBILES
VENTE — SERVICE ET PIÈCES
pour Hillman, Morris, Willys,
et Charlotte
Angle des rues Rideau
et Charlotte
CE. 3-8609 17

BELISLE
AUTOMOBILES
SALLES DE MONTRE
D'AUTOS NEUVES
ou
444 chemin
de Montréal
Dépositaires de CHEVRO-
LET ET OLDSMOBILE ET
DE CAMIONS CHEVROLET.
LIVRAISON IMMÉDIATE
DES MODÈLES 1956
PARC
D'AUTOS USAGÉES
"OK"
104, ch. de Montréal
TEL. SH. 9-5941

1955 CADILLAC, décapotable, une
auto d'un seul propriétaire,
toute équipée,
bas millage. \$4995

1954 BUICK, sedan spécial, transmis-
sion automatique, radio, direction
servo, une aubaine
exceptionnelle. \$2395

1953 FORD, coach, chauffe-
rette climatisée, une vraie
bonne
auto pour \$1250

1954 PLYMOUTH, sedan,
chauffe-
rette climatisée. \$1500

1951 STUDEBAKER Commander
V-8, sedan, soupapes du moteur
remises au point, radio de com-
mande, chauffe-
rette et overdrive.
Le moteur ne pourrait être
amélioré. Une auto dépendante
pour moins que le prix d'un se-
dan V-8 à bon marché. \$995. Per-
cy Carrière Automobiles, 565,
angle des rues Rideau et Char-
lotte. CE. 3-8609. 17-300

1954 MERCURY Monterey, Sta-
tion Wagon à 9 places. Le plus
beau véhicule que vous ayez ja-
mais vu. Capotage deux
nuances, beige et rouge, exté-
rieur bleu pâle avec panneautage
en bois. Transmission auto-
matique, radio de commande,
pneus à paroi blanche. Essayez
de trouver mieux pour seule-
ment \$2,395. Percy Carrière Au-
tomobiles, 565, angle des rues
Rideau et Charlotte. CE. 3-8609.
17-300

PARTIES de Chevrolet 1346, 24
Marengère, Pointe-Gatineau. —
PR. 1-3409. 17-209

17] Autos à vendre

BUDGET MOTOR SALES
684, rue Bank — Tél. CE. 5-6895
Aucun comptant requis
1956 FORD neuve — \$400 en des-
sous du prix.
1956 PONTIAC neuve, toit dur.
1958 HUDSON sedan.
1955 CHEVROLET 1/2 tonne, de
livraison
1950 BUICK sedan.
1954 FORD sedan.
1954 OLDSMOBILE sedan.
1953 METEOR automatique.
1953 PLYMOUTH station wagon.
1953 AUSTIN sedan, \$495.
1953 CHEVROLET Belair sedan.
1953 DODGE sedan, \$695.
1953 PONTIAC coach.
1952 FORD convertible, livraison.
1952 CHEVROLET coach.
1952 M.G. convertible.
1951 CHEVROLET coach, \$495.
1951 VANGUARD sedan.
1950 DODGE station wagon.
1950 METEOR coach.
1950 PLYMOUTH sedan, \$495.
1949 CHRYSLER 4 places.
1949 PLYMOUTH convertible.
1948 CHEVROLET coach.
1946 OLDSMOBILE hydraulique.
\$199.
1947 BUICK convertible.
1946 INTERNATIONAL 2 1/2 ton-
nes, bascule. 17-209
1941 PLYMOUTH sedan, \$79.
1937 PONTIAC coupée, \$79.
Livraison de toutes marques
d'autos neuves. 17-300

BAS PAIEMENT A COMPTE
OU PAS DU TOUT
Si vous avez de bonnes références
de crédit et un emploi stable.
1955 FORD, sedan, radio, chauffe-
rette, 1,235 milles, etat im-
maculé. \$1,795.
1954 CHEVROLET, coach de luxe,
radio, chauffe-
rette, deux nu-
ances, 28,972 milles, comme
neuve. \$3,495.
1953 PONTIAC, toiture rigide, hydra-
matique, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 15,638
milles, \$1,395.
1953 PLYMOUTH sedan spécial
de luxe, radio, chauffe-
rette, un seul propriétaire, 16,446
milles, \$1,395.
1953 CHEVROLET, sedan Bel-Air,
deux nuances, équipée, man-
ginière état, 19,173 milles,
\$1,395.
1953 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.
1953 AUSTIN, sedan A-40, 13,070
milles. Aujourd'hui seulement,
\$775.
1952 BUICK Super, sedan Riviera,
dynamoflow, radio, chauffe-
rette, deux nuances, 23,118 milles,
\$1,395.
1951 FORD, sedan Customline.
The toast of the Town, 27-
154 milles, \$1,295.<

Vingt

22] Logis à louer
APPARTEMENT chauffé, éclairé, 5 pièces, 81 Wright, Hull, 22-209
APPARTEMENT neuf, 6 pièces, chauffé, \$85. Libre le 1er octobre, 15 Montpetit, PR. 7-9051.

27] Occasions d'affaires
HOTEL dans Québec, à 70 milles d'Ottawa, 4 garages, chauffage central, terrain 85 x 225, excellent chiffre d'affaires, complètement équipé. On demande \$50,000 à conditions intéressantes. Appeler M. Allen de la Maison J.F. Despatie, courtiers, Le soir, SH. 9-0102. 27-300

41A] Dactylographes
DACTYLOGRAPHES "Underwood" portatives et régulières. Audaux Machines reconstituées. Aussi machines à additionner. Sundstrand à vendre et à louer. Underwood Limited, 222 Laurier-ouest, CE 2-3531. 41A-300



APRES 12 ANS DE SERVICE — On vient de décorner au capitaine M.-J.A. Saint-Denis, de Rockland, la médaille des forces armées canadiennes. Il s'agit d'une décoration accordée aux militaires qui, au cours de 12 années de service, ont fait preuve d'une conduite exemplaire.

Funérailles
M. Emile Allard
Les funérailles de M. Emile Allard, 90, rue Booth, décédé à l'âge de 70 ans, ont eu lieu à l'église Saint-Jean-Baptiste.

Retour d'Europe des élèves-officiers
Après avoir passé l'été à l'instruction avec la 2e brigade d'infanterie canadienne en Europe, 74 étudiants universitaires reviennent au Canada d'ici quelques semaines pour reprendre leurs études.

Mme Jackson Gordon
Les funérailles de Mme Jackson Gordon, née Louise Deschamps, 269, rue Saint-Patrice, décédée à l'âge de 71 ans, ont eu lieu à l'église Saint-Brigitte.

Journées annuelles des anciens de Laval
Les journées annuelles des anciens de Laval ont été fixées au vendredi et samedi, 5 et 6 octobre. Innovation au programme cette année, les doyens et directeurs des facultés et écoles de Laval recevront les anciens.

AVIS LEGAL
VENTE DE TERRAINS POUR FINS FISCALES
PAR LE TRESORIER — VILLE D'OTTAWA
Avis public est par les présentes donné que la liste de terrains de la ville d'Ottawa en vente aux fins de la perception de taxes, et des taxes et frais accessoires à titre de taxes encaissées au 1er jour de décembre 1955, est dressée, que l'on peut se procurer des exemplaires de ladite liste à l'édifice de la Ville d'Ottawa, 48, rue Rideau, Ottawa, au bureau de la Ville d'Ottawa, 10, rue de la Bibliothèque, Ottawa, au bureau de la Ville d'Ottawa, 10, rue de la Bibliothèque, Ottawa, au bureau de la Ville d'Ottawa, 10, rue de la Bibliothèque, Ottawa.

Caricaturiste américain tué
WESTPORT (PA) — Un caricaturiste de cette ville du Connecticut, Alexander Raymond, s'est tué dans un accident d'automobile. Au début de la série de comiques "Flash Gordon", au début de sa carrière, Raymond se fit connaître plus tard par son héros "Rip Kirby".

SOUSSIONS
POUR L'ENLEVEMENT DU QUAI ETC. A PARC BRITANNIA
Des soumissions cachetées seront reçues par le secrétaire du bureau des Commissaires, immeuble Transportation, 48, rue Rideau, Ottawa, jusqu'à 12h. midi (H.A.E.), le 18 septembre, 1956 pour l'enlèvement du quai, à la plage temporaire et des approches au parc Britannia, Ottawa.

Remerciements
FORGET — Madame O. Forget et ses fils profondément touchés par votre témoignage de sympathie dans leur douleur éprouvée vous prient de bien vouloir accepter toute leur reconnaissance. 74-209

Bonne fête

- 8 SEPTEMBRE 1956
Allen, Marie-Jeanne, 15 ans, Orléans.
Brisson, Gilles, 9 ans, Edwards.
Brevier, Denise, 15 ans, Rivard.

Royaume des Enfants

L'ange Raphaël, guide du jeune Tobie

(Suite et fin)
De la tribu de Nephtali, en captivité à Ninive. — Connaissiez-vous Tobie, mon parent? — Nous le connaissons, répondirent-ils. Et, comme Raguel en disait beaucoup de bien, l'ange continua: "Tobie, dont tu parles, est le père de ce jeune homme." Alors Raguel, se jetant dans ses bras, l'embrassa, répandit des larmes et dit: "Sois béni, mon enfant, car tu es le fils d'un grand homme de bien." Et sa femme et Sara leur fille, émus de tendresse, se prirent à pleurer aussi; il y a tant de charme dans les affections de famille, et tant de place pour les douces émotions dans les cœurs des exilés!

Pages-souvenir

A MARJOLAINE. — Il y a progrès. Moins de ruissements dans votre dernière lettre. Un peu de grondements à demi-étouffés. C'est preuve de générosité de caractère, et je ne vous en loue qu'à demi. Car j'étais sûr que votre vive intelligence ne se refuserait pas à mes conseils: il lui est naturel de chercher la paix. Oui, ma nièce Marjolaine, la paix qui amène la réflexion comme une pluie la fraîcheur porte en elle-même le remède à tous nos maux. Elle est rafraîchissante, elle aussi. Vive la paix! — Et maintenant pour ne plus recommencer la guerre, que ferez-vous? Ceci, si vous le voulez bien: Diminuez les occasions de comparer, toujours destructrices. ... Moins compter les jours noirs que les jours blancs ou chercher le soleil à travers tous les nuages. ... Relever la vie de quelque martyr et s'inspirer qu'on lui ressemble fort peu. ... Méditer sur les dictées (plus ou moins justes) de la graphologie et en tirer des conclusions pratiques. ... Ne confier son gros et mignon chagrin qu'à des écrivains de choix. ... Voir l'avenir en ... n'innon en rose ou en rose n'innon. ... Ne vivre que de beaux souvenirs, et croire que demain les fera naître, si on y sème de son meilleur grain. Facile ça, puisqu'il est écrit: "Me faire demain ce qu'elle ne peut faire aujourd'hui, la chanceuse! ... Alors! ... tout est bien qui finit

Vous pouvez désormais céder à la tentation...



À CONDITION D'UTILISER LE Sucaryl AMÉLIORÉ

Pourquoi lutter plus longtemps contre la tentation des douceurs? Alors qu'il est si facile d'y céder et de manger ce que vous aimez, en utilisant le Sucaryl non-calorique. Employez le Sucaryl liquide pour la cuisine et les commodités comprimées Sucaryl pour sucrer vos breuvages.



A COMTESSE MADELEINE. — A la petite sœur de Jean, comment refuserais-je de "tirer la bobinette". Mais, moi, je ne suis pas le loup du Petit Chaperon Rouge. Je ne mange personne, encore moins les dames qui portent couronne de comtesses sur la tête. Vous êtes donc, Madame, chez vous comme en un castel de féerie. Et dites-moi que maintenant mon accueil royal et paternel a chassé de votre pensée les essais noirs de l'inquiétude et de l'angoisse? SECRETS. — La Sainte Ecriture dit qu'il ne faut pas violer le secret du Roi. Vous le possédez par une de ces circonstances particulièrement heureuses, qui vous font privilégiée entre mille. La statue blanche et le Coeur très aimant partageront seules le trésor commun, n'est-ce pas? Or, maintenant je me réjouis de ces minutes si courtes et si pleines, venues à vous pour vous enseigner qu'à être précis l'on gagne de bons points comme l'on ramasse d'agréables souvenirs. A ETOILE SCINTILLANTE. — Je vous admire et vous envie, quand je vous vois ainsi agouillonnée aux pieds du trône écharistique. Là est la Voie, là est la Vérité, là est la Vie, c'est-à-dire, la science humaine et divine en fusion dans un creuset de grâces. Et pour une future dispensatrice de science, quelle source plus riche que le Coeur



Passés maîtres dans l'art de l'hospitalité

Les Néerlandais ont contribué largement à un grand nombre d'arts, dont l'hospitalité n'est pas le moindre. Ceux qui voyagent par Holland-America seront parmi les premiers à en témoigner. Ils souligneront l'entretien impeccable des navires, leurs cabines confortables et spacieuses, leur table en tous points délectable. Mais ils vous diront surtout comme il est agréable d'être entouré de gens qui n'ont qu'une pensée: vous plaire. Ceux qui vous servent à bord de Holland-America semblent dire: "Nous voudrions que vous gardiez de ce voyage le plus merveilleux souvenir!"

Holland-America Line VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGES

Excelsior! Toujours plus haut

Mes chefs enfants, Excelsior, toujours plus haut! c'est le cri des grandes âmes, et c'est un cri qui a rempli de saints les grottes de la Thébaïde, de vierges les cellules des Carmels, de martyrs les arènes romaines, de héros les champs de bataille. Excelsior, toujours plus haut. On ne fait rien de beau quand on n'a pas ce rêve dans l'âme. Celui qui escale les montagnes le répète à ceux de la plaine. Le ciel est si beau quand on s'élève dans les nuages, et la terre est si méprisable. En haut, toutes grandes, petites alpes roses et bleues d'enfants!

Mais il faut graver les cimes de toute la hardiesse de son esprit, de toute la ferveur de son cœur, de toute la sincérité de son âme. Les cimes, c'est le Savoir, la Piété, la Charité, le Renoncement!

Ecoutez maintenant l'appel des cimes. Entendez Savoir, Piété, Charité, Renoncement qui vous parlent par la bouche inspirée de la poésie: Enfant, vous êtes bon; mais le désir du mieux fait exciter l'ardeur, enflammer le courage. Vers les hardis sommets nous entraîner, joyeux... "En avant et plus haut" c'est la règle du sage.

Au cœur le feu sacré! de l'azur dans les yeux! Et mettez en courant: c'est facile à votre âge! Vous pouvez, vous devez escalader les cieux... Pour vous électriser, que faut-il davantage? Le tourment du meilleur et le goût du parfait, De la vulgarité dérivent les victimes; Devenez un savant, un saint! C'est mon souhait!

Si vous voulez monter ainsi jusques aux cimes, Appliquez donc, Enfant, cette formule d'or Des nobles et des preux: "Toujours excelsior!"

Ne soyez donc pas de ceux qui gémissent et ne font rien pour se consoler. Je vous l'ai dit souvent. Nous ne sommes pas ici-bas pour être parfaitement heureux; le vrai bonheur est au ciel. Mais, même sur la terre, nous pouvons nous tailler une bonne part de bonheur, par notre empressement à obéir à la loi du bon Dieu, à accepter les épreuves, les humiliations, à tenir nos âmes en haut. Souvenez-vous! Excelsior, c'est le cri des grandes âmes...

ONCLE JEAN

Pensées religieuses
Bon courage! car la grâce ne vous manquera pas, ni le secours du Sacré-Coeur de Notre-Seigneur qui vous veut sauver et ne vous laissera pas périr, tandis que vous ne laissez point aller volontairement à ce qu'il vous fait connaître Lui déplaire.

WESTGATE Centre d'emplètes PA. 2-3433

HAPPY FOOT HEALTHOCKS Les chaussettes les plus populaires.

PHILLOMENE
Eh, que se passe-t-il, Philomène?
J'ai déposé une lettre d'amour à Slogo —
— Et j'ai oublié de la parfumer

NIMBUS
Nervus Nastor? Non, stourd.

LE FANTOME
Les Hongrois ont guetté le géant qui dormait durant des siècles. C'est notre géant.

MARISE DUCLAU
Si cela peut te consoler Norman, je crois que le mariage t'ira bien.

LOUISE et LOUIS
Oh, ils ont livré les aliments!
Oignons, céleris, carottes, vanilles, tomates en boîte, patates, pêches en conserve, carottes, tomates...

MANDPAKE
La vache a disparu dans la petite ferme, en même temps qu'elle.

LE SURHOMME
Tout laisse croire qu'un autre type avait une autre personne dans et accident.

LE CHEVALIER
Qui dit docteur, d'après ce que le zénonnisme m'a raconté avant votre arrivée, les victimes n'étaient pas ses parents!

PAR J. DARTHEI
Illustration of a person running.

PAR M-ÉVOY ET STRIBEL
Illustration of a person sitting at a table.

PAR WILLIAM RIFT ET CLARENCE GARY
Illustration of a person in a top hat.

PAR FRAN STRIBEL
Illustration of a person in a top hat.

Dernier hommage rendu à la R.S. Saint-Aurélien

Le R. P. Pierre Pépin, O.M.I., zélateur à la maison mère des RR. SS. Grises de la Croix, a chanté le service de la R. S. Saint-Aurélien, née Marie-Louise Fortier. Les RR. PP. Joseph Thomas, O.M.I., assistant-aumônier, et Gérard Cloutier, O.M.I., agissaient comme sous-diacre et diacre.

Une nombreuse délégation du Foyer Saint-Charles et du Foyer de L'Original, ainsi que plusieurs parents et amis ont rendu un dernier hommage à la défunte.

On remarquait, parmi les personnes assistant aux funérailles: M. l'abbé Joseph Ebner, aumônier du Foyer Saint-Charles; M. Nelson Charlebois, président du Comité du Foyer de L'Original; M. R. S. Marie-Michèle, supérieure du Foyer de L'Original; M. et Mme Bernard Châtillon, M. et Mme Aurèle Fortier, M. et Mme Lionel Vinette; Mme Laurent Châtillon, M. Eugène Fréchette, Mlle Marie-Louise Fréchette; Mme Henri Masse; la R. S. Clément-Marie, S.G.C., supérieure du Foyer Saint-Charles; les membres des Conseils provinciaux du Christ-Roi et de Notre-Dame.

L'inhumation se fit au cimetière Notre-Dame d'Ottawa. Le R. P. Pierre Pépin, O.M.I., récita les dernières prières.

C'est facile, c'est profitable de placer une annonce classée dans les pages du "Droit". — Tél.: CE. 6-7431.



Le monument Brown

Par L. BRAULT

Le 28 mars 1910, le Gouvernement canadien voulut honorer deux hommes d'Etat en érigeant à chacun un monument commémoratif: l'un à Thomas D'Arcy McGee (le sujet de notre chronique de la semaine dernière) et George Brown. Comme celui de McGee, celui de Brown a été terminé en mars 1913. Il ne semble pas y avoir eu cependant de dévoilement officiel. Le sculpteur de ces deux monuments est George William Hill, qui sculpta aussi le monument Strathcona Horse placé au Caré Dominion, à Montréal.

Brown était né en Ecosse, près d'Edinbourg, le 29 novembre 1818, de Peter Brown et d'Elizabeth Mackenzie. Il émigra aux Etats-Unis en 1838 avec son père et tous deux fondèrent The British Chronicle, de New-York, en 1842. L'année suivante, ils se rendaient à Toronto, où ils lancèrent le journal The Banner, hebdomadaire adressé aux Presbytériens. En 1844, il fonda The Globe (aujourd'hui le Globe and Mail) journal politique inspiré et rédigé par George; hebdomadaire, bi et tri-hebdomadaire, puis quotidien. Ce fut le point de départ de la carrière politique de ce dernier.

OUVERTE DIMANCHE
DE MIDI CE. 4-2725
A 9 P.M.
PHARMACIE
O'SULLIVAN'S
ANGLE RIDEAU et FRIEL

CHIROPATICIEN
J.-R. GAUTHIER, D.C.
Edifice Molot, chambre 205
angle Rideau et Charlotte
Tél.: CE. 2-5272
sur rendez-vous
BUREAU: le jour et le soir

A.-M. Bélanger B.A., R.O.
G.-M. Bélanger R.D.
OPTOMETRISTES
45, rue Rideau, suite 301-302
Tél.: CE. 4-3446
HEURES DE BUREAU
9 h. a.m. à 12 h. (midi)
1 h. p.m. à 5 h. p.m.
SAMEDI: 9 h. a.m. à midi

AUGUSTE MARTINEAU
ARCHITECTE
103, rue PRINCIPALE HULL
72, rue Queen OTTAWA

Dr EDGAR CHARBONNEAU
Médecine générale, maternité
Tél. CE 6-1445
et PR 7-3125
60, rue Laval, EASTVIEW

R. J. BASTIEN, R. O.
OPTOMETRISTE
13 et 15, rue Nicholas Téléphone CE. 4-3220
Heures de bureau: 9 h. a.m. à 5 h. 30 p.m.
SAMEDI: 9 h. a.m. à 1 h. p.m.

LUCIEN LEBLANC
Architecte
OTTAWA 428, rue Rideau Tél. CE. 5-0446
CORNWALL 171, Chemin de Montréal Tél. 6019

Narcisse Lacourcière OTTAWA
542, King Edward Tél.: CE. 2-2232
C.A., B.A., L.Ph., M.Com., R.I.A. HULL, P.Q. 288, Principale.
Comptable agréé KAPUSKASING
Chartered Accountant Edifice Dupont

Grotte de Lourdes
D'EASTVIEW
L'heure Mariale n'aura pas lieu en ce Dimanche de la cérémonie annuelle au cimetière Notre-Dame — Seule la bénédiction du Très Saint-Sacrement demeurera dans la demi-heure qui suivra.
A 7h30 p.m., pèlerinage de la Paroisse Notre-Dame de Lourdes d'Eastview. Le 12 septembre au soir à 8h30, pèlerinage avec Messe de la Fédération des Dames Canadiennes Fraternelles du Diocèse.



Avec l'arrivée de l'automne, les télé-spectateurs verront, inscrits à l'horaire de CBOFT, plusieurs nouvelles émissions qui ne manqueront certes pas de soulever de nombreux commentaires, en temps et lieu.

Notons d'abord que le "Télé-théâtre", qui occupait tous nos dimanches soir la saison dernière, sera présentée de façon tout à fait différente à compter du 11 octobre. Cette émission dramatique d'une heure et demie ne reviendra qu'à toutes les deux semaines. Elle passera à l'écran le jeudi soir, à 10h., au lieu du dimanche à 9h30. Le "Télé-théâtre" alternera avec "L'heure du concert". Par contre, le "Théâtre populaire" conservera la période de 9h30 à 10h30 le dimanche soir. Ce qui signifie que nous aurons cette saison plus de théâtre que jamais auparavant à la TV française.

Dans ce même domaine du théâtre, notons que "Quatuor" reviendra à l'affiche à 9h30 le vendredi, commençant le 5 octobre.

Pour ce qui est des téléromans, "Cap-aux-Sorciers" reprendra le mardi à 8h30 à compter du 2 octobre; "Le Survenant" le mardi à 9h. commençant le 16 octobre; "La famille Proulx" le mercredi à 8h30 commençant le 3 octobre; "14, rue de Galais" le jeudi à 8h30 à compter du 4 octobre.

Parmi les nouvelles émissions, mentionnons: "Les troubadours", commençant le dimanche 14 octobre à 10h30; ces quinze minutes nous amèneront dans un tour de chansons de la province de Québec, avec les Collégiens - Troubadours; chaque émission nous fera entendre au moins deux chansons; on montrera, sur film, les coins les plus pittoresques du Québec; les commentaires, écrits par Jo Beauregard, seront lus par Jean-Pierre Masson; ce sera une réalisation Louis Létuvé.

"Chez Pierrot", à 10h30 le mercredi commençant le 17 octobre, se déroulera dans un cabaret; ce variété ayant pour cadre un club de nuit aura un personnage principal, Pierrot, incarné par Pierre Thériault; réalisation de Francis Coleman.

"Théâtre des étoiles", à 9h30 le jeudi commençant le 4 octobre, est une version post-synchronisée de "Four-Star Playhouse", avec David Niven, Charles Boyer, Ida Lupino et Dick Powell.

Cette énumération — avec description — des nouvelles émissions de la saison, sera continuée dans une prochaine rubrique "Les Télé-spectacles" la semaine prochaine.

Comme "Le Droit" l'a déjà annoncé dans ses colonnes de nouvelles, le poste CBOFT ne télédiffusera pas le football du Big Four cette année. Par contre, le poste CBFT (Montréal) inaugure aujourd'hui une nouvelle série d'émissions, "Le football du Big Four". Il s'agit de télémissions des joutes disputées à l'extérieur par les Alouettes de Montréal. La première joute, pour ceux qui peuvent capturer CBFT, passe à 1h55 cet après-midi à l'écran du poste français de Montréal et met aux prises les Alouettes et les Argonautes de Toronto.

Les autres joutes que présentera CBFT sont: le 15 septembre, Alouettes vs Rough Riders d'Ottawa; le 25, Alouettes vs Tiger-Cats de Hamilton; le 6 octobre, Alouettes vs Rough Riders; le 13 octobre, Alouettes vs Argonautes de Toronto; le 27 octobre, Alouettes vs les Tiger-Cats.

La prochaine joute que les télé-spectateurs de la région pourront suivre à CBOFT sera disputée à 3h55 mercredi après-midi, 12 septembre, entre les Alouettes et les Rough Riders, à Montréal. A noter que la télédiffusion débutera à 4 heures de l'après-midi, ce qui est plutôt inusité pour un jour de semaine.

L'école du chemin Baseline comprendra 27 classes. Les travaux de construction ont été confiés à l'entrepreneur James Moore et fils.

60 orphelins toni sur l'Outaouais une belle promenade
Grâce au club Kingsmen, 60 fillettes de l'orphelinat Saint-Joseph ont passé une merveilleuse matinée.

A compter de 9h30, elles se sont d'abord proménées sur l'Outaouais dans des bateaux d'excursion de la maison Paul.

De retour vers 11h., elles ont pu se rendre dans un restaurant du chemin d'Aylmer où le club leur a fait servir à diner.

L'accordéoniste Edith Eaton accompagnait le groupe.

Laflamme, Séguin, Ménard
COMPTABLES AGREES
J. Hector Laflamme — Pierre Séguin — Robert-R. Ménard
OTTAWA 110, rue York Tél. CE. 5-4551
HULL 187, rue Principale Tél. PR. 7-9700

La plus grande du genre!
Bientôt!
Grande vente d'entrepôt de FREIMAN

General Bearing SERVICE LTEE.
70, rue Fleet — Ottawa
CE 6-3691 — CE 5-3112

LE SCEAU qui parle par lui-même
Consultez votre oculiste, puis apportez-nous son ordonnance et soyez assuré que vous obtiendrez des lunettes de QUALITE de PRECISION et CONVENABLES
O. L. DEROUIN
37, rue Metcalfe Tél. Central 2-4976
Opticien d'ordonnances



MAISON CENTENAIRE DEMOLIE — Cette habitation du siècle dernier, qui a abrité au moins quatre générations, disparaîtra bientôt. Sise à l'angle des rues Clarence et Augusta, elle tombera sous la hache des démolisseurs, par ordre de la ville. Depuis le siècle dernier, elle a logé un étal de boucher, une plomberie, une ferblanterie, un magasin de li-

queurs, un salon de barbier, un restaurant, pour devenir, vers la fin de sa carrière, une maison à logis, exclusivement. M. Jean-Baptiste Paquette l'avait achetée en 1875 et, au moment de sa démolition, c'est le petit-fils de ce dernier, M. Elzéar Labelle, qui en est le propriétaire. (Photo "Le Droit" — par Champlain Marcell)

Le li-gouverneur et une centenaire à la foire de Shawville
SHAWVILLE (Spécial) — Le lieutenant-gouverneur de la province de Québec, M. Gaspard Fautoux et une femme âgée de 106 ans ont fait l'ouverture officielle de la centième foire annuelle de Shawville.

Le lieutenant-gouverneur a invité Mme Mary Ann Riley à couper avec lui un ruban blanc pour déclarer officiellement ouverte cette foire de 3 jours. Plus tôt, hier, un autre centenaire, M. Spencer Church, âgé lui aussi de 106 ans, avait visité la foire et avait conversé avec Mme Riley.

ED. PARISIEN
COMPTABLE
12, CHEMIN PRESLAND
Heures de bureau, de juillet et août: 10 h. à 12 h.
Tél.: bureau, SH. 9-7564
Rés., 139 Stewart, CE. 5-8042

DOCTEUR ALBAN NADON
Maternité — Médecine générale
Tél.: SH. 6-8634
NOUVELLE ADRESSE
234, chemin de Montréal
Heures de bureau: 2 à 4 p.m. — 7 à 9 p.m.

Armand Pommier, R.O.
OPTOMETRISTE
105, chemin de Montréal, CORNWALL, Ont.
Pour rendez-vous: téléphone 1597

A. J. FREIMAN
EN VILLE LIMITED WESTGATE
TOUS LES JOURS, TOUS LES ARTICLES ANNONCES AUX DEUX MAGASINS
(A MOINS D'AVIS CONTRAIRE)

EPARGNEZ \$110 sur l'achat d'un

TV ROGERS MAGESTIC MODELE CONSOLE 21'

Prix régulier \$399.95
A ce prix de vente spécial, en noyer, à \$289.95
en acajou ou en chêne cerné à \$10 de plus

- Tableau de contrôle: contrôles de syntonisation et de tonalité situés sur le devant.
- Circuit: 22 lampes et deux audions à cristal. Syntonisateur cascade à tourelle plus deux rectificateurs.
- Transformateur: à volume contrôle automatique, équilibreur automatique, entièrement soudé et à clavettes.
- Lampe-image: du nouveau type aluminisé et à 90 degrés.
- Cabinet: porte le sceau de fabrication en bois franc. Choix de noyer, d'acajou et de chêne cerné.
- Entretien: gratuit de trois mois.
- Garantie de trois mois sur toutes les pièces.
- Garantie d'un an sur la lampe-image.

AUCUN ACOMPTE REQUIS lorsque vous achetez selon le compte de crédit renouvelable*
* Copyright

Rayon des appareils ménagers chez Freiman, quatrième étage, en ville Freiman-Westgate ou sous-sol

EN VILLE — TEL. CE. 2-6464
Il est facile de stationner chez Freiman. Service de chauffeurs à l'entrée du magasin pour hommes.
HEURES D'AFFAIRES: 9 h. à 10 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. tous les jours.

WESTGATE — TEL. PA. 8-1821
• Complètement climatisé.
• Stationnement gratuit, 1,200 autos.
HEURES D'AFFAIRES: 1 h. p.m. à 6 h. p.m., le lundi, 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m., du mardi au samedi.